



## Evolution Line TESTE ANGOLARI - ANGLE HEADS

2



MADE IN ITALY

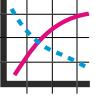


# INDICE - INDEX

## ATC - AUTOMATIC

										
FL90-7 2.13	FL90-13 2.14	FL90-16 2.15	FS90-3 2.16	FS90-3L 2.17	FS90-4 2.18	FS90-4L 2.19	FS90-6 - 6L 2.20	F90-7 2.21	F90-7L 2.22	F90-10 2.23
										
F90-10L 2.24	F90-16S 2.25	F90-16 2.27	F90-16L 2.28	F90-20 2.29	F90-20S 2.26	F90-S40 2.30	F90-7 10bar 2.31	F90-7L 10bar 2.32	F90-10 10bar 2.33	F90-10S 10bar 2.34
								 performances	 2 output int. coolant	 multipoint flange
F90-16 10bar 2.35	F90-S40 70bar 2.36	FR90-10 70bar 2.37	FR90-16 70bar 2.38	FR90-20 70bar 2.39	FMU-10 2.40	FMU-16 2.41	FMU-20 2.42	2.44 / 45	2.46	2.47

## MTC - MANUAL

					 performances	 int. coolant	 2 output			
F90-16S 2.50	F90-16L 2.51	F90-20 2.52	F90-20L 2.53	F90-S40 2.54	2.55	2.56	2.56			

## ACCESSORIES

										
ReCool nut 2.57	collets 2.58	nuts / wrenches 2.59	shanks 2.60	ring 2.60	pin group 2.61	stop block 2.62 / 63	ATC mounting 2.64 / 65	H pitch 2.66	flange 2.66	MTC mounting 2.67

## Linea Evolution Teste Angolari Modulari

Le teste angolari Gerardi della nuovissima Linea Evolution nascono da solide basi tecniche e dall'esperienza maturata in 40 anni trascorsi al fianco dei nostri clienti durante i quali abbiamo risolto i problemi più variegati cercando la soluzione migliore e garantendo sempre l'elevata qualità ed affidabilità dei nostri prodotti. 74 modelli di teste angolari standard, ideati, realizzati e distribuiti in oltre 50 paesi nel mondo dalla Gerardi S.p.A., correddati da una gamma di opzioni che ne completano le potenzialità applicative e prestazionali.

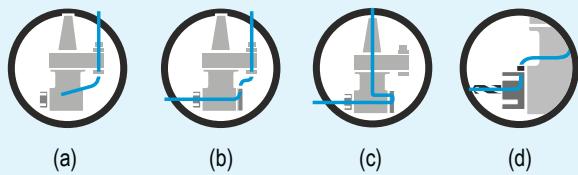
**CONO INTERCAMBIABILE**



2

### Caratteristiche tecniche principali:

- 1- Corpo in acciaio ad alta resistenza trattato per resistere alla corrosione e per garantire dilatazioni minime.
- 2- Modularità: albero con cono intercambiabile (Doppio contatto cono-piano) e quindi possibilità di utilizzare la testa su più centri di lavoro anche con mandrini diversi. E' infatti possibile sostituire il gruppo antirotante ed il cono in entrata senza compromettere rigidità e precisione.
- 3- Ciascun albero di trasmissione supportato da coppie di cuscinetti a contatto obliqui di precisione precaricati in classe di precisione ABEC 9 e lubrificati con grasso a vita.
- 4- Coppia conica di ingranaggi spiroidali Gleason con evolente rettificato ottimizzata per una maggior coppia disponibile
- 5- Oltre 40 modelli di teste disponibili.
- 6- Nuovissimi modelli di teste con Pesi ed Ingombri ridotti serie Slim in grado di entrare in diametri di 35mm.
- 7- Adduzione refrigerante tramite perno e pressurizzazione interna compresa nel prezzo (a)
- 8- Opzione adduzione refrigerante attraverso l' utensile:
  - 10 bar tramite distributore rotante (b)
  - 70 bar tramite mandrino macchina, rotazione a secco non possibile (c)
  - Ghiere speciali ReCool per ottenere il passaggio refrigerante tramite utensile anche su teste che non prevedono questa opzione. (d)
- 9- Design ottimizzato per una migliore dispersione del calore e tempi più lunghi di rotazione alle alte velocità.
- 10- Compatibilità con le teste da sempre installate (stop block identici).
- 11- 100% Made in Italy, le teste angolari Gerardi Evolution Line sono progettate ed interamente realizzate in Italia e sono coperte da 1 anno di garanzia. Per Caratteristiche tecniche, prestazioni e dotazione standard, fare riferimento alle pagine successive.



### Serie ATC

da pag 2.12 a 2.47



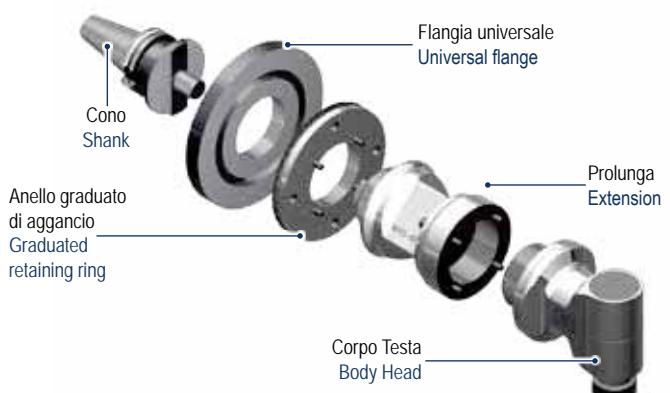
Le teste ATC (Automatic Tool Change) sono ideali per le macchine di produzione a controllo numerico con cambio utensili automatico. Sono trasportabili automaticamente dal magazzino utensili al mandrino macchina e viceversa. L'anello di orientamento e la flangia di indexaggio che supporta il perno di fermo, sono entrambi posizionabili su 360° per ottimizzare gli orientamenti angolari. Sulle teste modello FMU, il supporto del mandrino portautensile ha possibilità di inclinarsi di ±90°. Se la testa non è in posizione di lavoro, un sistema di aggancio impedisce la rotazione del cono rispetto al corpo testa.

### Serie MTC

da pag 2.48 a 2.56



Linea di teste per le macchine non dotate di cambio utensili automatico. Le teste MTC (Manual Tool Change) vanno montate manualmente e fissate al mandrino tramite flangiatura. Sulle teste modello FMU, il supporto del mandrino portautensile ha la possibilità di inclinarsi e di posizionarsi di ±90°.



## **Evolution Line**

### **Modular Angle Heads**

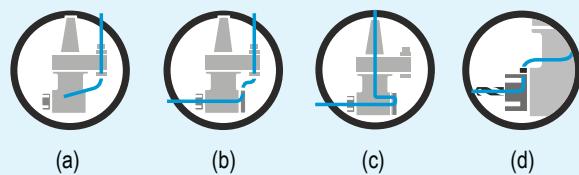
INTERCHANGEABLE SHANK



2

#### **Main Technical features:**

- 1- Minimum thermal expansion and high corrosion resistant treated steel body
  - 2- Modularity: main shaft with interchangeable Drive Taper (Double contact) allows an EVOLUTION angle head to be used on other machining centres with different spindle types and sizes. It is also possible to exchange the anti-rotation (arrester) sub-assembly and the input drive taper with no effect on rigidity or accuracy.
  - 3- All spindles are supported by pairs of preloaded angular contact ball bearings with ABEC 9 precision and long life lubrication.
  - 4- Gleason computer based calculations for the Gleason cut spiral bevel drive gears with ground teeth in order to guarantee a bigger torque
  - 5- More than 0 angle head types available.
  - 6- Among the new range of angle head types the slim series have reduced weights and overall dimensions. The Slim series are even able to enter a minimum Ø 35mm.
  - 7- Up to 10 bar coolant through the pin included in the standard heads. (Fig.a)
  - 8- Coolant feed through the tool options:
    - 10 bar through rotary distributor (Fig.b)
    - 70 bar through machine spindle, dry running allowed (Fig.c)
    - Special ReCool nuts to get the internal coolant through the tool even on angle heads that aren't fitted for this option. (Fig.d)
  - 9-Designed for superior heat dissipation and for sustained periods of high speed operations
  - 10- 100% compatibility with heads installed during the last 40 years (same anti-rotation/arrester pin and stop block dimensions)
  - 11- GERARDI Evolution angle heads have been designed and are manufactured in Italy. They are covered by 1 year warranty.
- For technical features, performances and standard equipment, please refer to the present catalogue.



#### **ATC Series**

**da pag 2.12 a 2.47**



ATC angle heads are ideal for CNC machines with automatic tool change and can be automatically transferred from the tool store to the machine spindle and vice-versa.

The orientation ring and arrester arm support ring are both 360° adjustable to allow the best angular orientation.

On FMU heads, the cutter spindle housing can be adjusted at ±90°. If an ATC angle head is not placed into the machine spindle, a locking system prevents shank rotation relative to the head body.

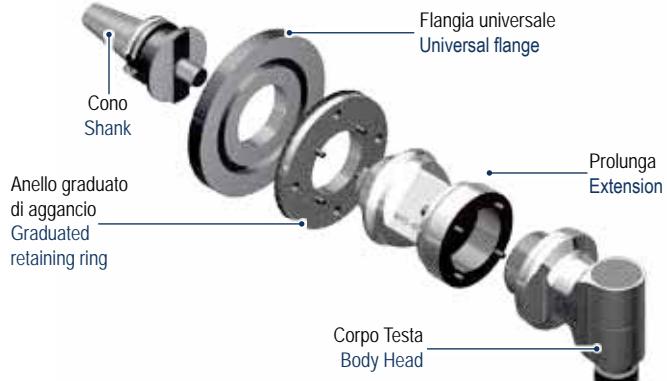
#### **MTC Series**

**da pag 2.48 a 2.56**



Linea di teste per le macchine non dotate di cambio utensili automatico. Le teste MTC (Manual Tool Change) vanno montate manualmente e fissate al mandrino tramite flangiatura.

Sulle teste modello FMU, il supporto del mandrino portautensile ha la possibilità di inclinarsi e di posizionarsi di ±90°.



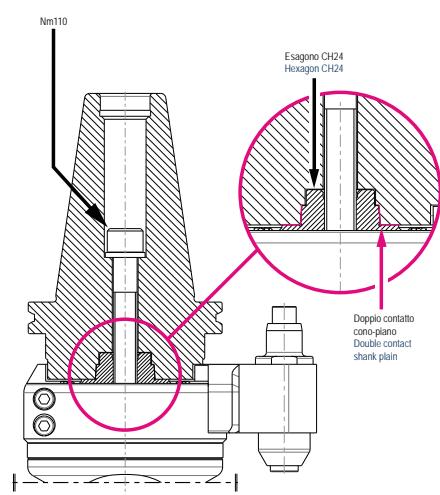
# MODULARITÁ SENZA MODULARITY WITHOUT

**UNA SOLA TESTA PER PIÙ CENTRI DI LAVORO  
ONE HEAD FOR MANY MACHINES**

Coni intercambiabili per un utilizzo su più centri di lavoro!! Interchangeable drive tapers to suit any machine spindle!!



PERNO DI POSIZIONAMENTO  
MODULARE INTERCAMBIABILE A SCELTA  
A CHOICE OF MODULAR  
INTERCHANGEABLE ARRESTER PINS



IL DOPPIO CONTATTO CONO E PIANO ASSICURANO  
RIGIDITÀ E PRECISIONE !!  
THE UNIQUE GERARDI TAPER AND FACE LOCATION  
ENSURE RIGIDITY AND ACCURACY !!



F90-10/ATC ISO-40/65

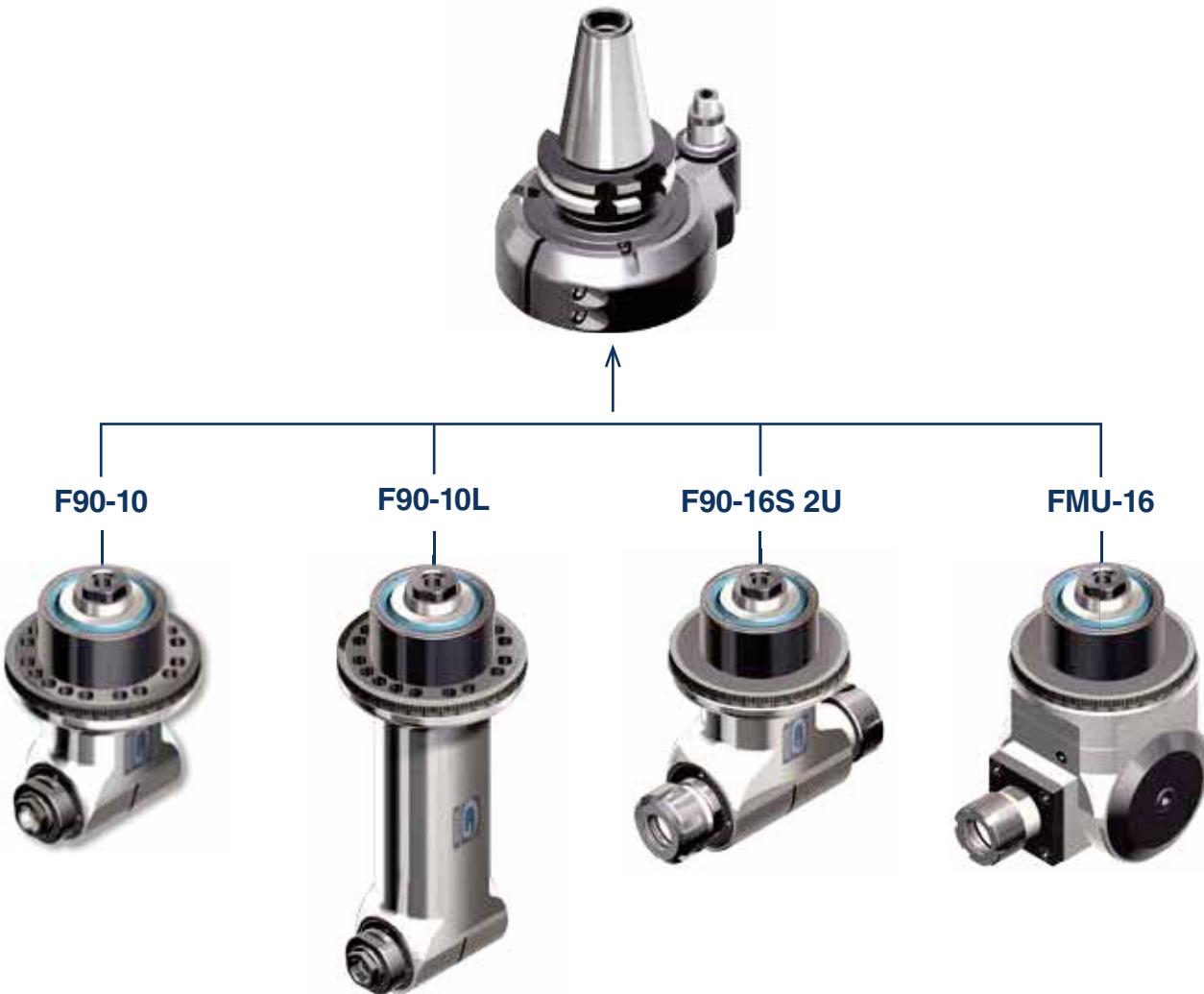
HSK-63

STOP-BLOCK

# COMPROMESSI COMPROMISES

UN SOLO CENTRO DI LAVORO CON PIÙ TESTE  
THE SAME MACHINE WITH MANY HEADS

Lavorare nelle migliori condizioni risparmiando sui costi di acquisto !! A system to save costs !!



UNA SOLUZIONE  
APERTA PER IL LAVORO DI OGGI,  
PENSANDO A QUELLO DI DOMANI !!  
BE READY FOR TOMORROW  
WITH THE HEAD YOU BUY TODAY !!

## NOVITÁ EVOLUTION LINE EVOLUTION LINE NEWS

**NEW!**

2

- Nuovi modelli LIGHT
- New LIGHTS series

Pag. 2.12- 2.15



Teste con corpo in ALLUMINIO  
ideali per macchine di piccola  
taglia.

Angle heads with aluminum  
bodies ideal for small size  
machine tools!



- Testa Angolare FS90-06L
- FS90-06L Angle Heads

Pag. 2.20



Nuova testa angolare slim, per  
MICROLAVORAZIONI  
New slim angle head for  
MICROMACHINING



- Testa Angolare F90-20S
- F90-20S Angle Heads

Pag. 2.26



Nuova testa angolare con  
DIAMETRO UTENSILE  
MAGGIORATO.  
New angle head with  
DIAMETER COOL  
INCREASED



- Flangia MULTIPONT
- MULTIPONT flange

Pag. 2.47



Nuova flangia con sistema  
MULTIPONT.  
New flange with MULTIPONT  
system



- Ghiere ReCool
- ReCool Nuts

Pag. 2.57



Con queste ghiere speciali è  
possibile ottenere il passaggio  
refrigerante tramite utensile  
anche su teste che non  
prevedono questa opzione.  
With these special nuts it is  
possible to get coolant through  
the tool even on angle heads  
which do not have this option.



## ATC SERIES

### CAMBIO UTENSILE AUTOMATICO - AUTOMATIC TOOL CHANGE

2

#### DESIGN

Il Design compatto, insieme alle specifiche descritte, consente: alte performances, elevate velocità, lunga durata degli utensili.

The Compact design, along with all mentioned specifications, allows: highest performances, high speeds, long tools life



Gruppo antirotante modulare  
Modular antirotation group

Anello graduato  
Graduated ring

Albero cementato,  
temprato, rettificato

Case hardened and ground  
shank and shaft

Perno di riferimento con  
sbloccaggio automatico  
del porta utensile

Positioning pin with  
automatic release

Passaggio refrigerante  
10BAR attraverso il perno

Standard 10BAR coolant  
through the pin

#### USCITE - OUTPUTS:

- Portapinza ER (standard)
- Weldon
- Portafresa
- Speciale
- ER collet (standard)
- Weldon
- Shell mill holder
- Special



Corpo testa orientabile a 360°  
con pressurizzazione interna.  
In acciaio trattato, massima  
rigidità e resistenza alla  
corrosione. Minima  
dilatazione termica.

Treated steel head body  
with 360° position and internal  
air pressure, maximum rigidity  
and corrosion resistant.  
Minimum thermal expansion

#### CUSCINETTI - BEARINGS

Cuscinetti a sfera a contatto obliquo  
in classe di precisione ABEC 9

Angular contact preloaded ball  
bearings of precision class ABEC 9



Fascia lappata di precisione  
per un accurato allineamento

Precision/lapped surface  
for accurate alignment

#### INGRANAGGI - GEARS

Ingranaggi Gleason con  
evolvente rettificato:  
massime performances  
e minori vibrazioni

Gleason ground spiral bevel gears  
maximum performances and  
minimum vibration



#### STOP BLOCK

con bussola cementata  
e guarnizione

with case hardened bushing  
and gasket



Ciascun albero di trasmissione supportato da cuscinetti a contatto obliqui, che garantiscono rotazioni dell'albero-cono e dell'uscita portautensile entro 0,01 mm  
Each transmission shaft is supported by slanting bearings that ensure the shaft with shank and the toolholder output rotations within 0,01mm.

## ATC SERIES

### CAMBIO UTENSILE AUTOMATICO - AUTOMATIC TOOL CHANGE

2



#### Serie SLIM - SLIM series

Ideali per Microlavorazioni in spazi ristretti  
Ideal for Micromachining in narrow spaces



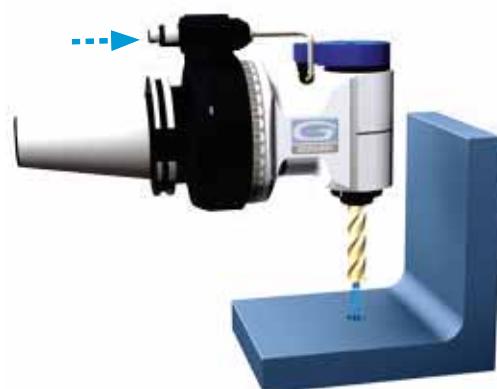
#### Serie F90 - F90 series

Ideali per Fresatura, foratura, Maschiatura a  $\pm 90^\circ$   
Ideal for milling, drilling, tapping at  $\pm 90^\circ$



#### Serie F90L - F90L series

Serie lunga per lavorazioni in profondità  
Long series for machining at deep positions



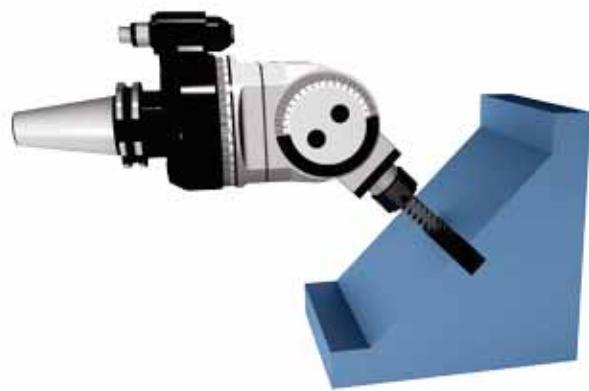
#### Serie F90 10BAR - F90 10BAR series

Con passaggio refrigerante dal perno, uscita utensile 10BAR  
With coolant input from positioning Pin and output through the tool



#### Serie FR90 - FR90 series

Testa angolare disassata per lavorazioni in spazi ristretti con passaggio refrigerante dal cono, uscita utensile 70BAR  
Offset series for machining in narrow spaces with coolant input directly from machine spindle and output through the tool at 70 BAR



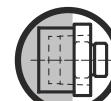
#### Serie FMU - FMU series

Uscita utensile ad angolo variabile  $\pm 90^\circ$  per forature, maschiature e fresature inclinate  
Adjustable output at  $\pm 90^\circ$  for tilt drilling, milling and tapping

## SIMBOLOGIA DATI TECNICI TECHNICAL DATA LOGOS

							
Rapporto trasmissione Ratio	Numero di giri Revolution per minute Rpm	Carico assiale Axial load N	Coppia Torque Nm	Peso Weight Kg	Uscita Output Ø	Maschio Tapping M	Pinza Collet Ø

## INDICE OPZIONI OPTIONS INDEX

OPZIONI OPTIONS							
	Alta velocità High speed	Spina per posizionamento rapido Quick positioning pin	Interasse speciale Special pitch	Lunghezze speciali Special lenght	Flangia Multipoint Multipoint flange		
PASSAGGIO REFRIGERANTE COOLANT							
	Attaverso il perno Through the Pin 10bar (standard)	Perno » Distrib » Utensile Pin » Distributor » Tool 10bar	Cono » Distrib » Utensile Shank » Distributor » Tool 70bar	Distributore » Utensile Distributor » Tool 10bar	Distributore » Utensile Distributor » Tool ReCool NUT		
USCITA OUTPUT							
	Uscita ER ER output	Uscita HSK HSK output	Uscita ISO ISO output	Uscita portafresa Toolholder output	Uscita WELDON WELDON output	Uscita CAPTO CAPTO output	Doppia uscita Double output

## NUOVI MODELLI SERIE LIGHTS - NEW TYPES LIGHTS SERIES

Teste con corpo in alluminio ideali per macchine di piccola taglia - Angle heads with aluminum bodies ideal for small size machine tools!



**NEW!**

### Serie LIGHT

da pag 2.13 a 2.15

Caratteristiche tecniche principali:

- Design ottimizzato per un miglior rapporto qualità prezzo.
- Corpo in alluminio.
- Riduzione significativa del peso.
- Perno di posizionamento conico.

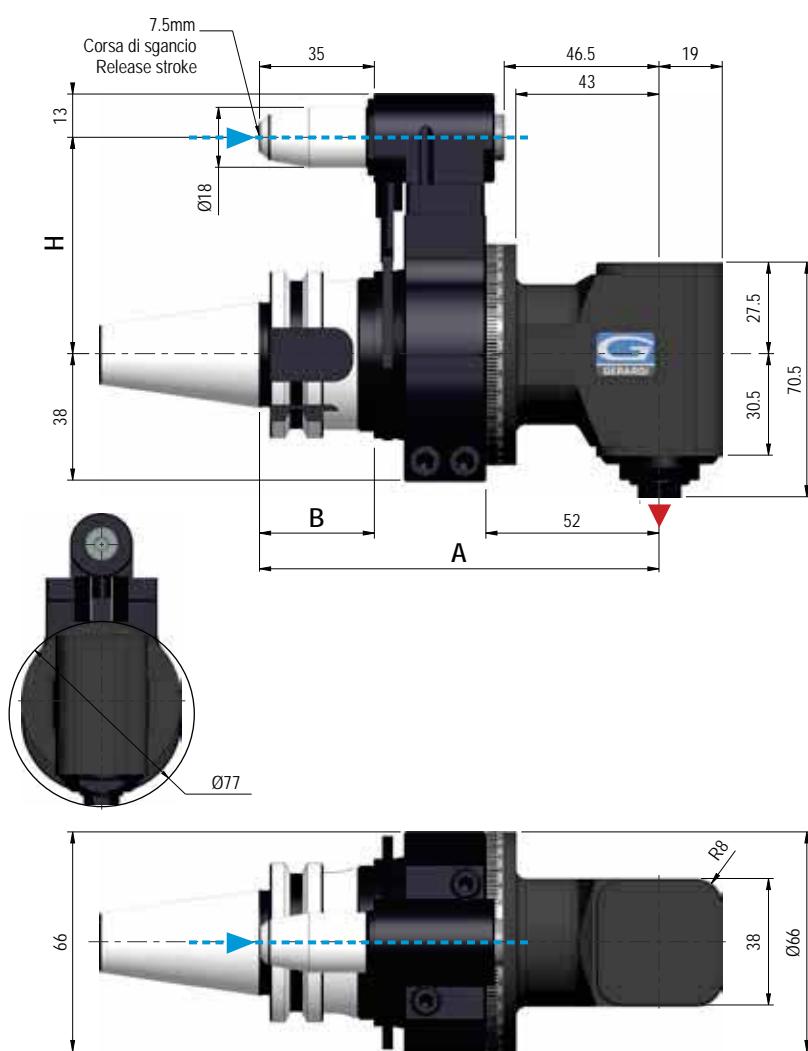
### LIGHT Series

from page 2.13 to 2.15

Main technical features

- Design studied for a best price-quality ratio.
- Aluminum body.
- Weight reduction.
- Conic positioning pin.

IDEALI PER MACCHINE UTENSILI FANUC / BROTHER / JINGDIAO - IDEAL FOR FANUC / BROTHER / JINGDIAO MACHINE TOOLS


**FL90-7**
**TYPE 1**
**CODE**
**9.FL9.07000**

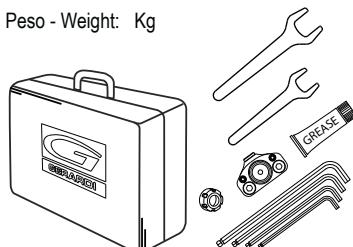
**LIGHT SERIES  
NEW!**
**REFR. DAL PERNO - COOLANT TROUGH PIN 10 BAR**

	Ratio 1:1		ISO/BT30 2,1 Kg
	Rpm 8.000		Ø 7
	N -		M 6
	Nm 5		ER11 Ø1/7

▼ Senso di rotazione contrario al mandrino  
Direction of rotation opposite to machine spindle

**SERIE LIGHT, PER LAVORAZIONI LEGGERE - LIGHT SERIES, FOR LIGHT MACHINING**

			SK DIN 69871		CAT ANSI B5.50		BT MAS 403		HSK DIN 69893		CAPTO ISO 26623		KM		ISO DIN 2080					
Grandezza - Size		30	40	50	40	50	30	40	50	63	80	100	C5	C6	C8	63	80	100	40	50
Prezzi Extra € Extra Price €	optional	std	optional	std	optional	optional	std	optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional	on request	on request	optional	optional	optional
Standard Ø18		65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65/80	80	80	65 / 80	80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	
Optional 110 Extra Price €	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
H																				
A			120		120		120		129											
B			35		35		35		44											

**DOTAZIONE STANDARD  
STANDARD EQUIPMENT**
**Peso - Weight: Kg**

**OPZIONI - OPTIONS**

**PINZA  
COLLET**
**ER25 - Ø1 / 16**
**optional**

**INTERASSE SPECIALE  
SPECIAL PITCH**
**\*H=110mm**
**optional**

**FL90-13**

TYPE 1

CODE

9.FL9.13000


**LIGHT SERIES  
NEW!**

REFR. DAL PERNIO - COOLANT TROUGH PIN 10 BAR

Ratio  
1:1ISO/BT40  
5 Kg  
ISO/BT50  
7,5 KgRpm  
6.000

Ø 13



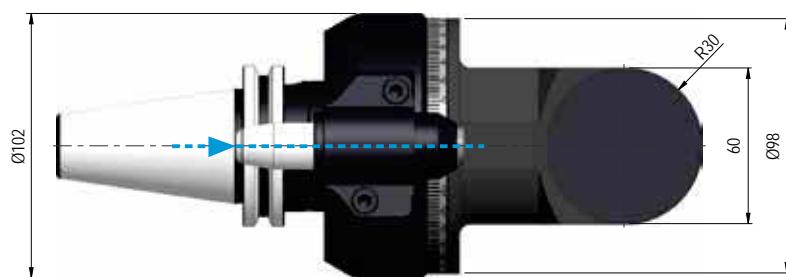
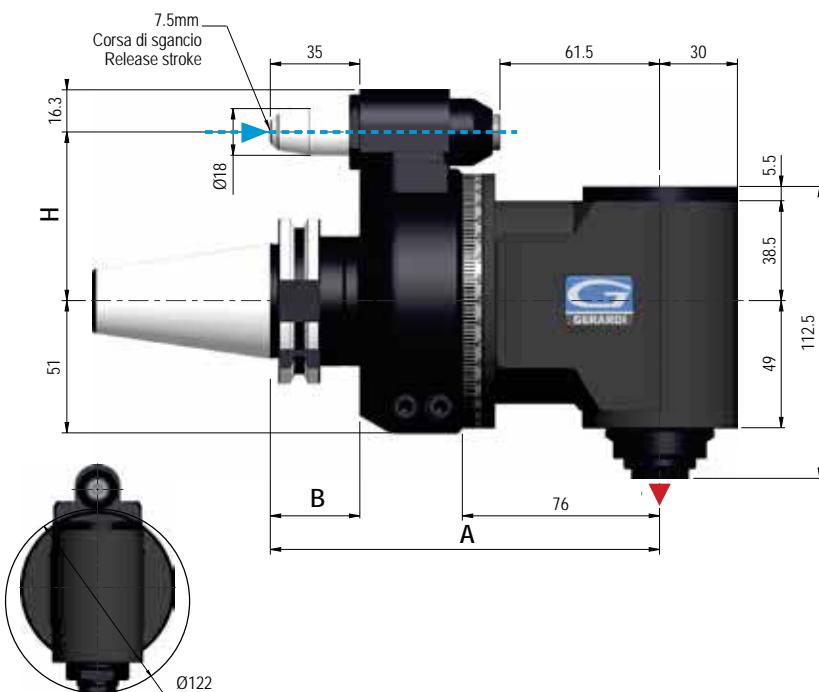
N -



M 10



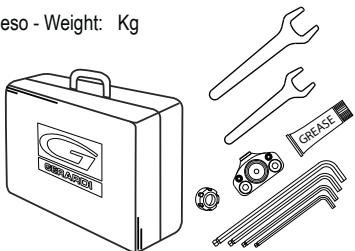
Nm 20

ER20  
Ø1/13
▼ Senso di rotazione contrario al mandrino  
 Direction of rotation opposite to machine spindle
**SERIE LIGHT, PER LAVORAZIONI LEGGERE - LIGHT SERIES, FOR LIGHT MACHINING**

	SK DIN 69871		CAT ANSI B5.50		BT MAS 403			HSK DIN 69893			CAPTO ISO 26623			KM			ISO DIN 2080			
Grandezza - Size	30	40	50	40	50	30	40	50	63	80	100	C5	C6	C8	63	80	100	40	50	
<i>Prezzi Extra € Extra Price €</i>	optional	std	optional	std	optional	optional	std	optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional	on request	on request	optional	optional	
Standard Ø18	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65/80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80		
Optional 110 Extra Price €	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
A	150		150		150		158		159			-			-			-		
B	35		35		35		45		44		46		-			-			-	

**DOTAZIONE STANDARD  
STANDARD EQUIPEMENT**

Peso - Weight: Kg


**OPZIONI - OPTIONS**
PINZA  
COLLET

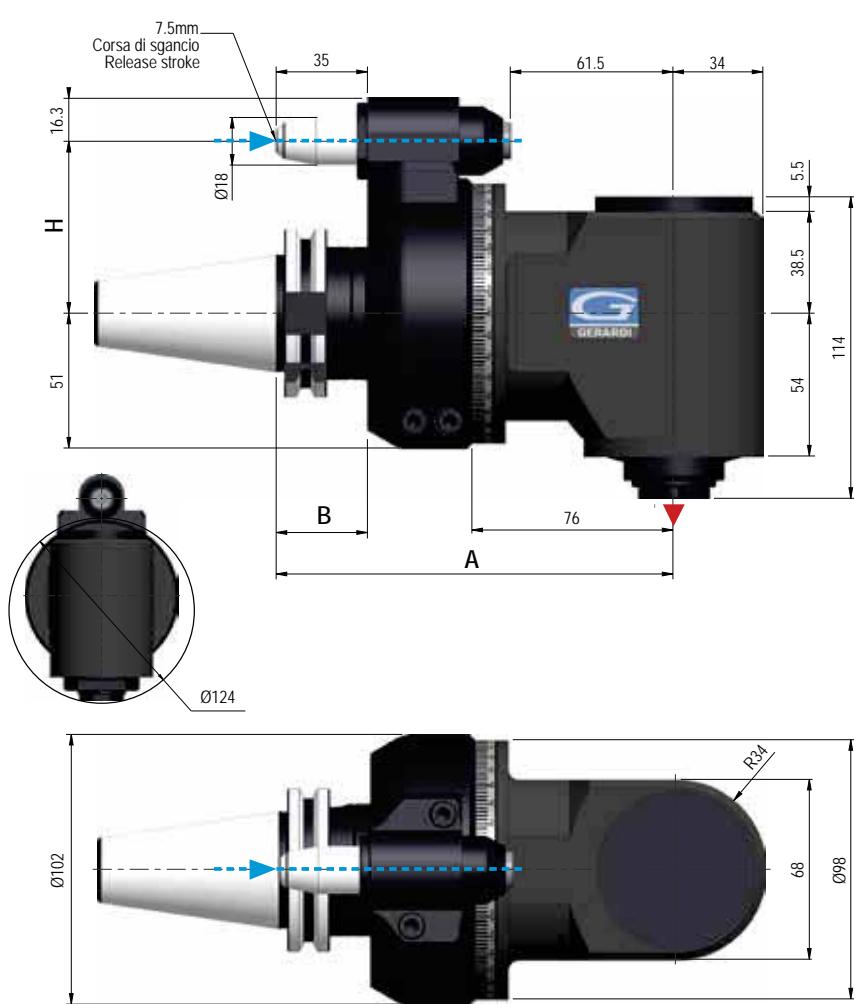
ER20 - Ø1/13

optional

INTERASSE SPECIALE  
SPECIAL PITCH

\*H=110mm

optional


**FL90-16**

TYPE 1

CODE

9.FL9.16000


**LIGHT SERIES**  
**NEW!**

REFR. DAL PERO - COOLANT TROUGH PIN 10 BAR

	Ratio 1:1		ISO/BT40 5 Kg
	Rpm 4.000		Ø 16
	N -		M 12
	Nm 26		ER25 Ø1/16

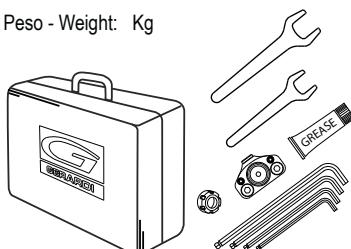
 Senso di rotazione contrario al mandrino  
Direction of rotation opposite to machine spindle

**SERIE LIGHT, PER LAVORAZIONI LEGGERE - LIGHT SERIES, FOR LIGHT MACHINING**

			SK DIN 69871		CAT ANSI B5.50		BT MAS 403		HSK DIN 69893		CAPTO ISO 26623		KM		ISO DIN 2080			
Grandezza - Size		30	40	50	40	50	30	40	50	63	80	100	C5	C6	C8	40	50	
Prezzi Extra € Extra Price €		optional	std	optional	std	optional	optional	std	optional	optional	optional	optional	optional	optional	on request	on request	optional	optional
Standard Ø18		65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65/80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	
Optional 110 Extra Price €		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
H		150	150	158	169													
A		35	35	45	44	46												
B																		

**DOTAZIONE STANDARD**  
**STANDARD EQUIPMENT**

Peso - Weight: Kg


**OPZIONI - OPTIONS**
PINZA  
COLLET

ER25 - Ø1 / 16

optional

INTERASSE SPECIALE  
SPECIAL PITCH

\*H=110mm

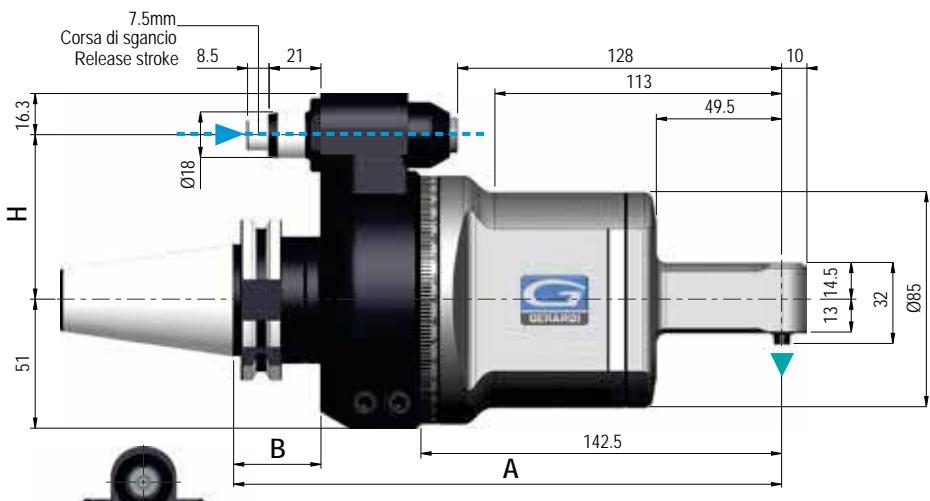
optional

**FS90-3**

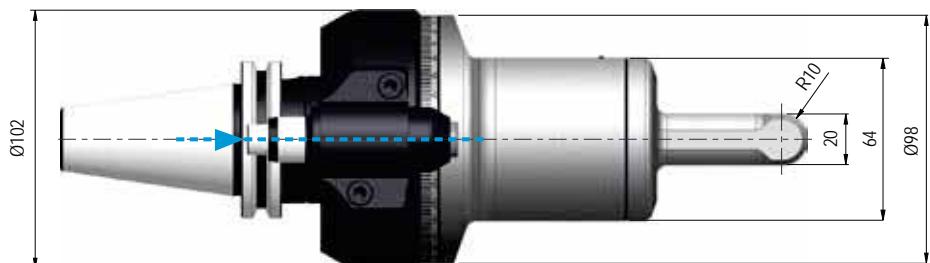
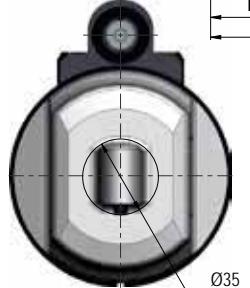
TYPE 1

CODE

9.FS9.03000


**REFR. DAL PENO - COOLANT TROUGH PIN 10 BAR**

	Ratio 1:1		ISO/BT40 5,5 Kg
	Rpm 8.000		ISO/BT50 7,5 Kg
	N 70		Ø3
	M3		
	Nm 2		6023E Ø1/3



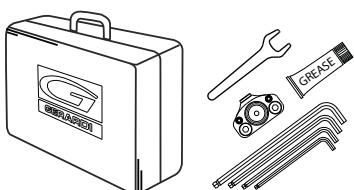
Senso di rotazione uguale al mandrino  
Direction of rotation same as machine spindle

**SERIE SLIM, PER MICROLAVORAZIONI - SLIM SERIES, FOR MICROMACHINING**

			SK DIN 69871		CAT ANSI B5.50		BT MAS 403		HSK DIN 69893		CAPTO ISO 26623		KM		ISO DIN 2080		
	Grandezza - Size	30	40	50	40	50	40	50	63	80	100	C5	C6	C8	40	50	
	<i>Prezzi Extra € Extra Price €</i>	optional	std	optional	std	optional	std	optional	optional	optional	optional	optional	optional	on request	on request	optional	optional
H	Standard Ø18	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65/80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80
* H	110 Type 1-2 Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18
	110 Type 3 Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28
A		218,5		218,5		218,5		226,5		222,5		218,5		218,5		218,5	
B		35		35		35		43		44		-		-		35	

**DOTAZIONE STANDARD  
STANDARD EQUIPEMENT**

Peso - Weight: Kg


**OPZIONI - OPTIONS**
DOPPIA USCITA  
DOUBLE OUTPUTPINZA  
COLLETINTERASSE SPECIALE  
SPECIAL PITCH

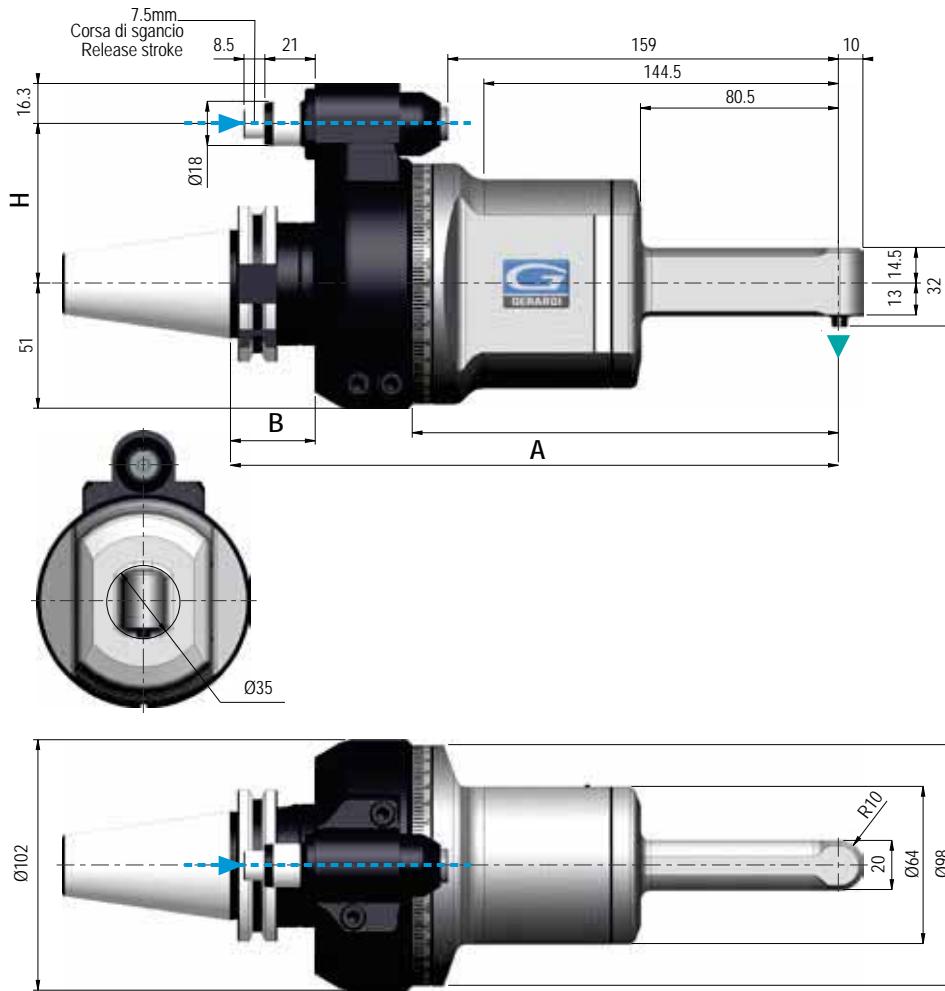
NO

6023E

\*H=110mm  
optional

Page 2.58

POSSIBILITÀ DI LUNGHEZZE DIFFERENTI CON STEP DA 50-80-100mm  
POSSIBILITY OF DIFFERENT LENGTH WITH 50-80-100 mm STEP


**FS90-3L**
**TYPE 1**
**CODE**
**9.FS9.03L00**

**2**
**REFR. DAL PERO - COOLANT TROUGH PIN 10 BAR**

**Ratio**  
1:1

**ISO/BT50**  
6.4 Kg

**Rpm**  
8.000

**Ø3**

**N 70**

**M3**

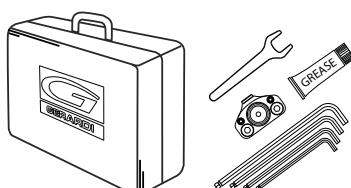
**Nm 2**

**6023E**  
Ø1/3

**SERIE SLIM, PER MICROLAVORAZIONI - SLIM SERIES, FOR MICROMACHINING**

 Senso di rotazione uguale al mandrino  
Direction of rotation same as machine spindle

		SK DIN 69871	CAT ANSI B5.50	BT MAS 403	HSK DIN 69893	CAPTO ISO 26623	KM	ISO DIN 2080
Grandezza - Size		30    40    50	40    50	40    50	63    80    100	C5    C6    C8	63    80    100	40    50
Prezzi Extra € Extra Price €		optional    std    optional	std    optional	std    optional	optional    optional    optional	optional    optional    optional	on request    on request	optional    optional
H Standard	Ø18	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80
H 110 Type 1-2	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18
H 110 Type 3	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28
A		257	257	257	261	257	257	257
B		35	35	35	44	46	-	35

**DOTAZIONE STANDARD  
STANDARD EQUIPMENT**
**Peso - Weight: Kg**

**OPZIONI - OPTIONS**

**DOPPIA USCITA  
DOUBLE OUTPUT**

**PINZA  
COLLET**

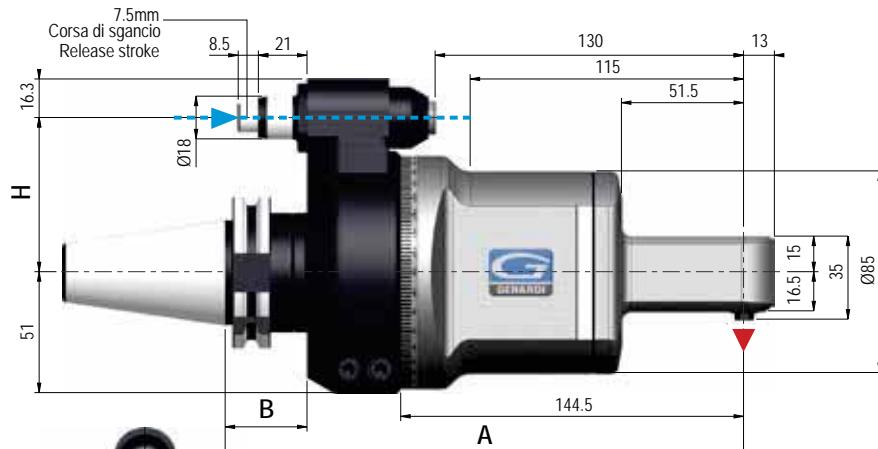
**INTERASSE SPECIALE  
SPECIAL PITCH**
**NO**
**Page 2.58**
**optional**

**FS90-4**

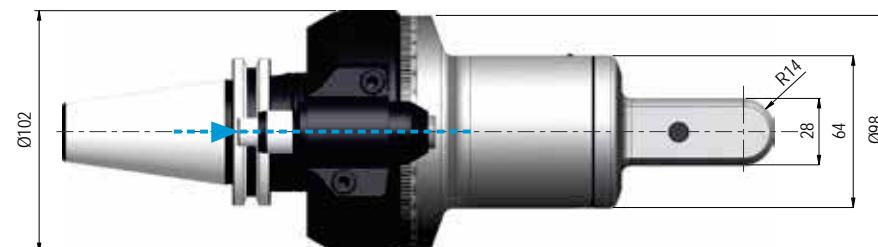
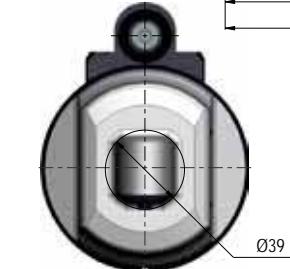
TYPE 1

CODE

9.FS9.04000


**REFR. DAL PENO - COOLANT TROUGH PIN 10 BAR**

	Ratio 1:1		ISO/BT40 5,5 Kg
	ISO/BT50 7,5 Kg		
	Rpm 8.000		04
	N 120		M3
	Nm 3,5		600E Ø1/4



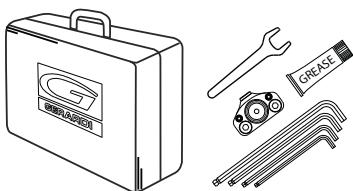
▼ Senso di rotazione contrario al mandrino  
 Direction of rotation opposite to machine spindle

**SERIE SLIM, PER MICROLAVORAZIONI - SLIM SERIES, FOR MICROMACHINING**

Grandezza - Size			SK DIN 69871		CAT ANSI B5.50		BT MAS 403		HSK DIN 69893		CAPTO ISO 26623		KM		ISO DIN 2080				
Prezzi Extra € Extra Price €		optional	std	optional	std	optional	std	optional	optional	optional	optional	optional	optional	on request	on request	optional	optional		
H	Standard	Ø18	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	
*	H	110 Type 1-2	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18
H	110 Type 3	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28
A			218,5		218,5		218,5	226,5		222,5		218,5		218,5		218,5		218,5	
B			35		35		35	43	44	46		-	-	-	-	-	-	35	

**DOTAZIONE STANDARD**  
**STANDARD EQUIPMENT**

Peso - Weight: Kg

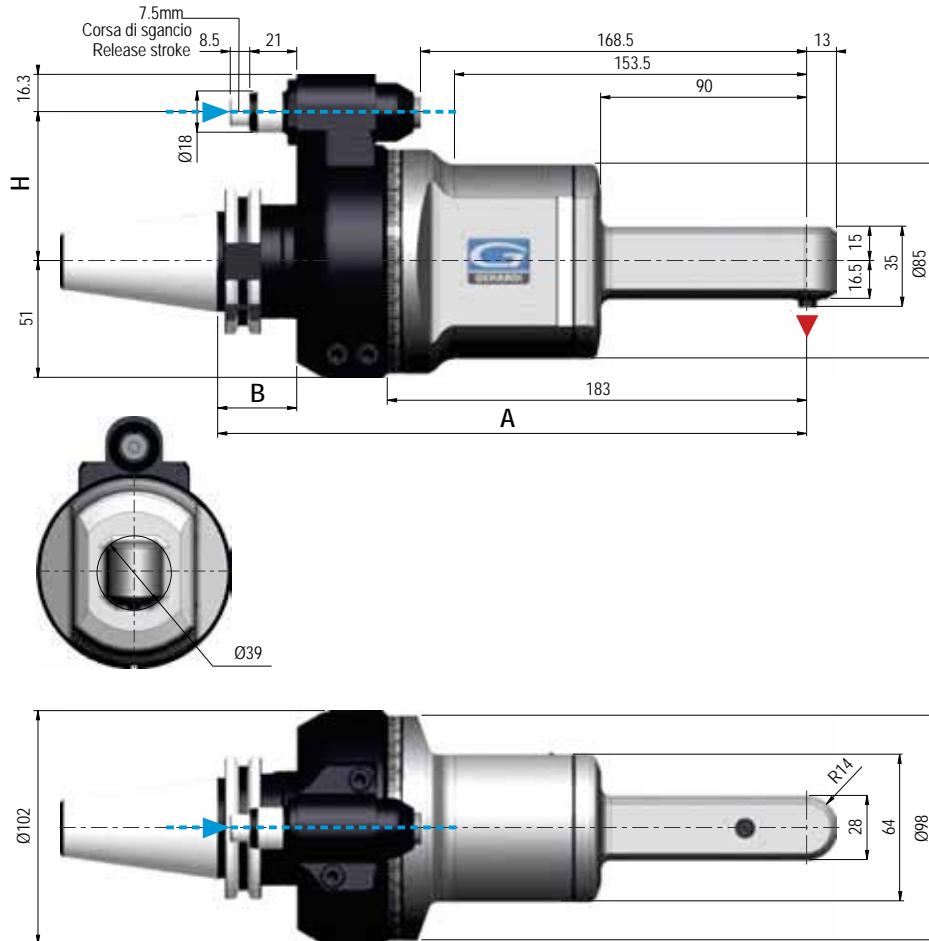

**OPZIONI - OPTIONS**
DOPPIA USCITA  
DOUBLE OUTPUTPINZA  
COLLETINTERASSE SPECIALE  
SPECIAL PITCH

NO

600E

\*H=110mm  
optional

POSSIBILITÀ DI LUNGHEZZE DIFFERENTI CON STEP DA 50-80-100mm  
 POSSIBILITY OF DIFFERENT LENGTH WITH 50-80-100 mm STEP



## FS90-4L

TYPE 1

CODE

9.FS9.04L00


**REFR. DAL PERNO - COOLANT TROUGH PIN 10 BAR**

 Ratio  
1:1

 ISO/BT40  
6.8 Kg  
ISO/BT50  
9 Kg

 Rpm  
8.000


Ø4



N 120



M3



Nm 3,5


 600E  
Ø1/4

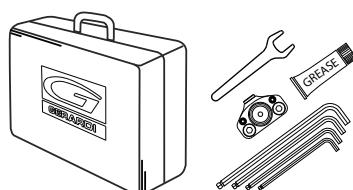
**SERIE SLIM, PER MICROLAVORAZIONI - SLIM SERIES, FOR MICROMACHINING**

 ▼ Senso di rotazione contrario al mandrino  
 Direction of rotation opposite to machine spindle

		SK DIN 69871	CAT ANSI B5.50	BT MAS 403	HSK DIN 69893	CAPTO ISO 26623	KM	ISO DIN 2080
Grandezza - Size		30 40 50	40 50	40 50	63 80 100	C5 C6 C8	63 80 100	40 50
Prezzi Extra € Extra Price €		optional std optional	std optional	std optional	optional optional optional	optional optional optional	on request on request	optional optional
H Standard	Ø18	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80 80
* H 110 Type 1-2	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18
H 110 Type 3	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28
A		257	257	257	261	257	257	257
B		35	35	35	44 46	-	-	35

**DOTAZIONE STANDARD**  
**STANDARD EQUIPMENT**

Peso - Weight: MAX Kg. 11,3


**OPZIONI - OPTIONS**

 DOPPIA USCITA  
 DOUBLE OUTPUT

 PINZA  
 COLLET

 INTERASSE SPECIALE  
 SPECIAL PITCH

NO

 600E  
 Page 2.58

 \*H=110mm  
 optional



**F90-7**

TYPE 1

CODE

9.F90.07000



REFR. DAL PERO - COOLANT TROUGH PIN 10 BAR

Ratio  
1:1ISO/BT50  
7 KgRpm  
10.000

Ø7



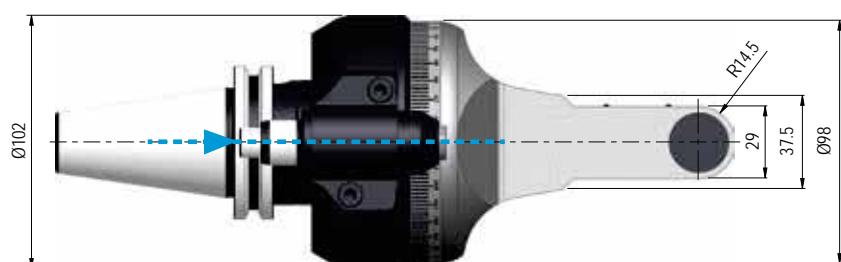
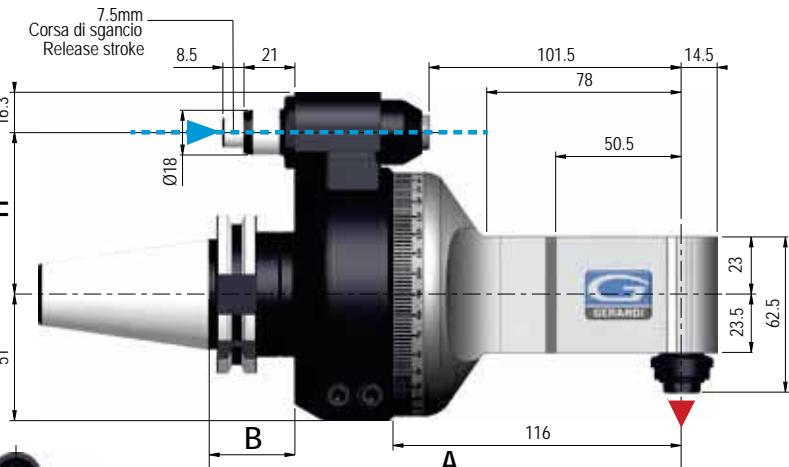
N 127



M6



Nm 6

ER11  
Ø1/7

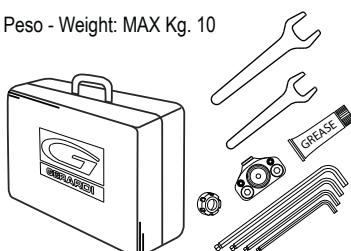
ALTA VELOCITÀ INCLUSA 10.000 Rpm - HIGH SPEED INCLUDED 10.000 Rpm

▼ Senso di rotazione contrario al mandrino  
Direction of rotation opposite to machine spindle

			SK DIN 69871		CAT ANSI B5.50		BT MAS 403		HSK DIN 69893		CAPTO ISO 26623		KM		ISO DIN 2080	
Grandezza - Size		30	40	50	40	50	40	63	80	100	C5	C6	C8	63	80	100
Prezzi Extra € Extra Price €		optional	std	optional	std	optional	std	optional	optional	optional	optional	optional	optional	on request	on request	optional
H Standard	Ø18	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	
* H 110 Type 1-2	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	
H 110 Type 3	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	
A		218,5		218,5		218,5	226,5		222,5		218,5		218,5		218,5	
B		35		35		35	43	44	46		-	34,5	-	-	35	

DOTAZIONE STANDARD  
STANDARD EQUIPMENT

Peso - Weight: MAX Kg. 10



## OPZIONI - OPTIONS

USCITA  
OUTPUTWeldon Ø6/10  
optionalDOPPIA USCITA  
DOUBLE OUTPUTER11 - ER11  
optionalPINZA  
COLLETØ1 / 7  
optionalINTERASSE SPECIALE  
SPECIAL PITCH\*H=110mm  
optional

**F90-7L**

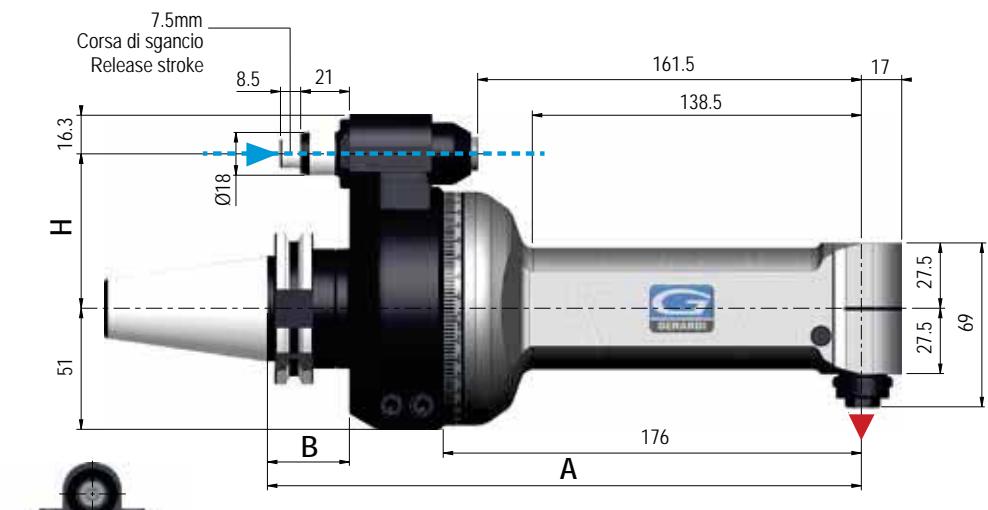
TYPE 1

CODE

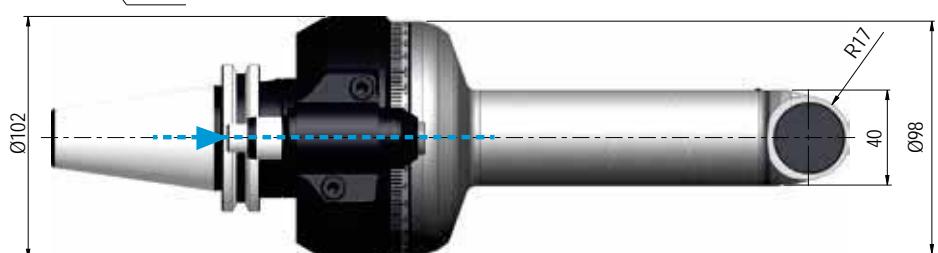
9.F90.07L00



2


**REFR. DAL PERNIO - COOLANT TROUGH PIN 10 BAR**

	Ratio 1:1		ISO/BT40 6,3 Kg
	Rpm 10.000		ISO/BT50 8,5 Kg
	N 180		M6
	Nm 6		ER11 Ø1/7



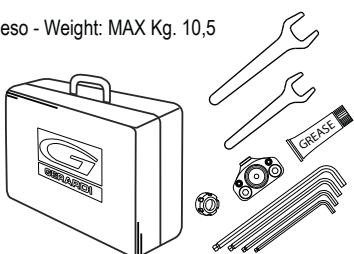
▼ Senso di rotazione contrario al mandrino  
 Direction of rotation opposite to machine spindle

**ALTA VELOCITÀ INCLUSA 10.000 Rpm - HIGH SPEED INCLUDED 10.000 Rpm**

Grandezza - Size			SK DIN 69871		CAT ANSI B5.50		BT MAS 403		HSK DIN 69893		CAPTO ISO 26623		KM		ISO DIN 2080			
Prezzi Extra € Extra Price €		optional	std	optional	std	optional	std	optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional	on request	on request	optional	optional
H	Standard	Ø18	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80
*	H	110 Type 1-2	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18
H	110 Type 3	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28
A			218,5		218,5		218,5	226,5		222,5		218,5		218,5		218,5		218,5
B			35		35		35	43	44	46		-	-	-	-	-	-	35

**DOTAZIONE STANDARD**  
**STANDARD EQUIPMENT**

Peso - Weight: MAX Kg. 10,5


**OPZIONI - OPTIONS**
USCITA  
OUTPUT

Weldon Ø6/10

DOPPIA USCITA  
DOUBLE OUTPUT

ER11 - ER11

PINZA  
COLLET

ER11 - Ø1 / 7

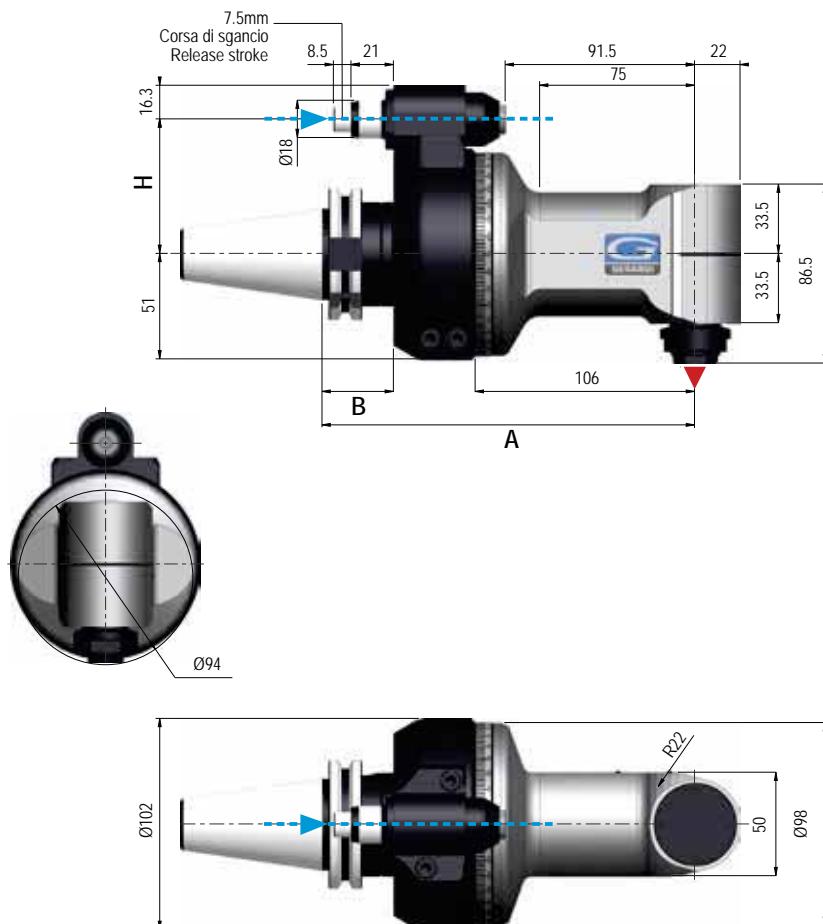
INTERASSE SPECIALE  
SPECIAL PITCH\*H=110mm  
optional

**F90-10**

TYPE 1

CODE

9.F90.10000



REFR. DAL PERNO - COOLANT TROUGH PIN 10 BAR

	Ratio 1:1		ISO/BT40 5.3 Kg
	Rpm 10.000		ISO/BT50 7.5 Kg
	N 400		Ø10
	M 8		Nm 11
	ER16 Ø1/10		

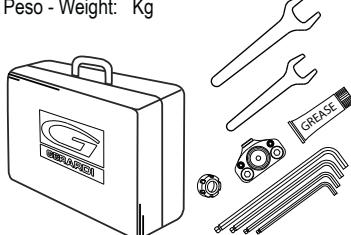
ALTA VELOCITÀ INCLUSA 10.000 Rpm - HIGH SPEED INCLUDED 10.000 Rpm

▼ Senso di rotazione contrario al mandrino  
 Direction of rotation opposite to machine spindle

		SK DIN 69871			CAT ANSI B5.50			BT MAS 403			HSK DIN 69893			CAPTO ISO 26623			KM			ISO DIN 2080	
Grandezza - Size		30	40	50	40	50	40	50	63	80	100	C5	C6	C8	63	80	100	40	50		
<i>Prezzi Extra € Extra Price €</i>		optional	std	optional	std	optional	std	optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional	on request	on request	optional	optional	optional	
H Standard	Ø18	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80		
* H 110 Type 1-2	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18		
H 110 Type 3	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28		
A		150		150		150		158		159		154		154		150		150		150	
B		35		35		35		43		44		46		-		34,5		-		35	

DOTAZIONE STANDARD  
STANDARD EQUIPMENT

Peso - Weight: Kg



## OPZIONI - OPTIONS

USCITA  
OUTPUT

Weldon Ø6/12

optional

USCITA  
OUTPUT

Toolholder Ø16

optional

DOPPIA USCITA  
DOUBLE OUTPUT

optional

PINZA  
COLLET

ER16 - Ø1 / 10

optional

INTERASSE SPECIALE  
SPECIAL PITCH

\*H=110mm

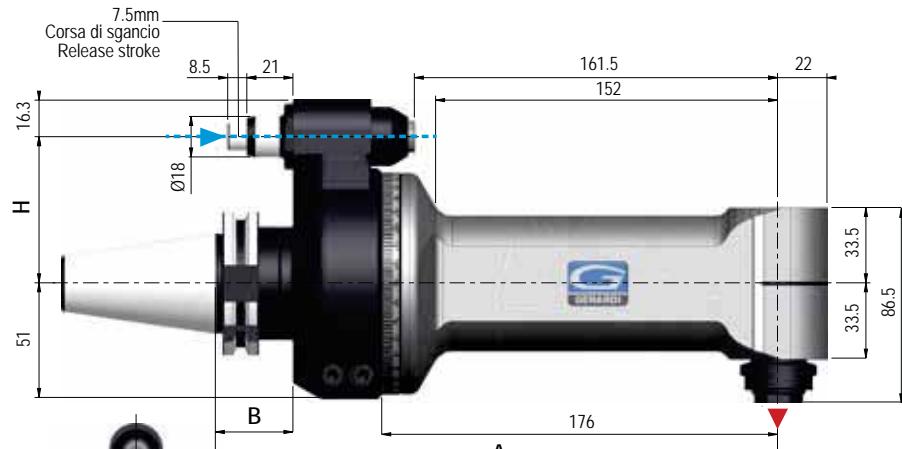
optional

**F90-10L**

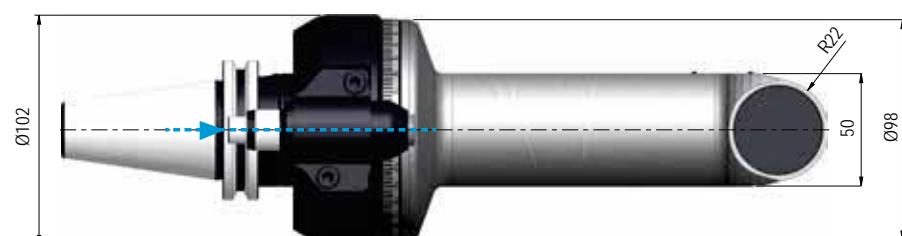
TYPE 1

CODE

9.F90.10L00


**REFR. DAL PERNO - COOLANT TROUGH PIN 10 BAR**

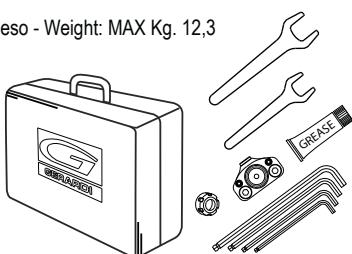
	Ratio 1:1		ISO/BT40 6,9Kg
	ISO/BT50 9,2Kg		
	Rpm 10.000		Ø10
	N 400		M8
	Nm 11		ER16 Ø1/10



▼ Senso di rotazione contrario al mandrino  
 Direction of rotation opposite to machine spindle

**ALTA VELOCITÀ INCLUSA 10.000 Rpm - HIGH SPEED INCLUDED 10.000 Rpm**

Grandezza - Size			SK DIN 69871		CAT ANSI B5.50		BT MAS 403		HSK DIN 69893		CAPTO ISO 26623		KM		ISO DIN 2080				
Prezzi Extra € Extra Price €		optional	std	optional	std	optional	std	optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional	on request	on request	optional	optional	
H	Standard	Ø18	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65/80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	
H*	110 Type 1-2	Ø18		Ø18		Ø18		Ø18		Ø18		Ø18		Ø18		Ø18		Ø18	
H	110 Type 3	Ø28		Ø28		Ø28		Ø28		Ø28		Ø28		Ø28		Ø28		Ø28	
A			250		250		250		259			254			250			250	
B			35		35		35		43	44	46		-		34,5	-	-	35	

**DOTAZIONE STANDARD**  
**STANDARD EQUIPMENT**
**Peso - Weight: MAX Kg. 12,3**

**OPZIONI - OPTIONS**
USCITA  
OUTPUT

Weldon Ø6/12

USCITA  
OUTPUT

Toolholder Ø16

DOPPIA USCITA  
DOUBLE OUTPUT

optional

PINZA  
COLLET

ER16 - Ø1 / 10

INTERASSE SPECIALE  
SPECIAL PITCH

\*H=110mm

optional

optional

optional

optional

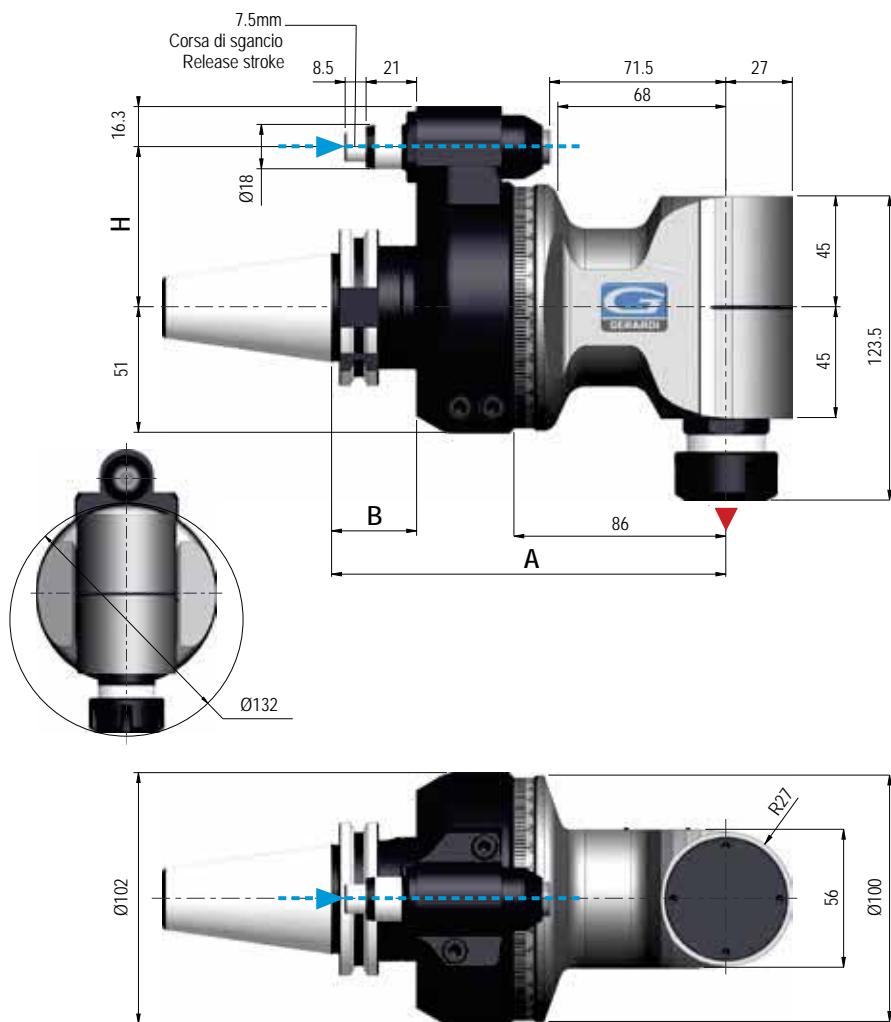
optional

**F90-16S**

TYPE 1

CODE

9.F90.16S00



REFR. DAL PERNO - COOLANT TROUGH PIN 10 BAR

	Ratio 1:1		ISO/BT40 6.4 Kg
	Rpm 8.000		Ø16
	N 810		M12
	Nm 27		ER25 Ø1/16

ALTA VELOCITÀ INCLUSA 8.000 Rpm - HIGH SPEED INCLUDED 8.000 Rpm

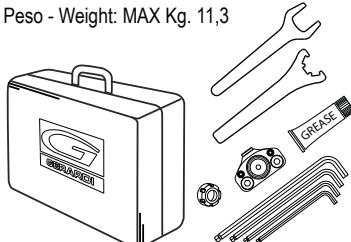
▼ Senso di rotazione contrario al mandrino  
Direction of rotation opposite to machine spindle

		SK DIN 69871			CAT ANSI B5.50		BT MAS 403			HSK DIN 69893			CAPTO ISO 26623			KM			ISO DIN 2080	
Grandezza - Size		30	40	50	40	50	40	50	63	80	100	C5	C6	C8	63	80	100	40	50	
H Standard	Ø18	optional	std	optional	std	optional	std	optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional	on request	on request	optional	optional	
* H 110 Type 1-2	Ø18	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	
* H 110 Type 3	Ø28	Ø18	Ø18	Ø28	Ø18	Ø28	Ø18	Ø28	Ø18	Ø18	Ø28	Ø18	Ø18	Ø28	Ø18	Ø18	Ø28	Ø18	Ø28	
A		160		160		160		168		169		164		160		160		160		
B		35		35		35		43		44		46		-		34,5		-		

Performance ridotte con coni grandezza C5 - Reduced performances with shank size C5

DOTAZIONE STANDARD  
STANDARD EQUIPMENT

Peso - Weight: MAX Kg. 11,3



## OPZIONI - OPTIONS


 USCITA  
OUTPUT  
Weldon Ø6/12  
optional

 USCITA  
OUTPUT  
Toolholder Ø16  
optional

 DOPPIA USCITA  
DOUBLE OUTPUT  
ER25 - ER25  
optional

 PINZA  
COLLET  
ER25 - Ø1 / 16  
optional

 INTERASSE SPECIALE  
SPECIAL PITCH  
\*H=110mm  
optional

**F90-20S**

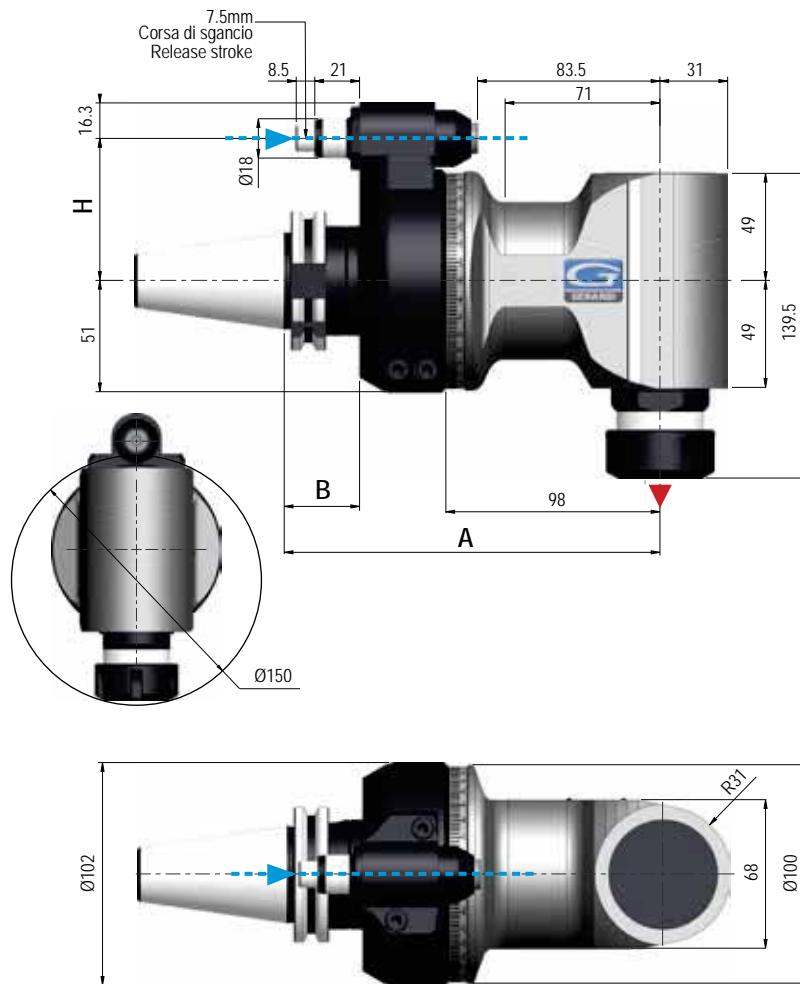
TYPE 2

CODE

9.F90.20S00



2


**REFR. DAL PENO - COOLANT TROUGH PIN 10 BAR**

	Ratio 1:1		ISO/BT40 7 Kg ISO/BT50
	Rpm 5.000		Ø20
	N 1.040		M16
	Nm 46		ER32 Ø2/20

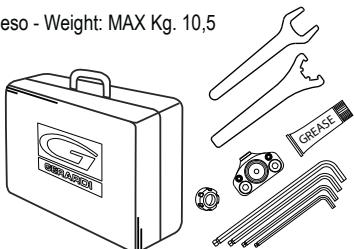
▼ Senso di rotazione contrario al mandrino  
 Direction of rotation opposite to machine spindle

**PERFORMANCE RIDOTTE CON UTENSILI DA Ø17 A Ø20 - REDUCED PERFORMANCE WITH TOOLS Ø17 TO Ø20**

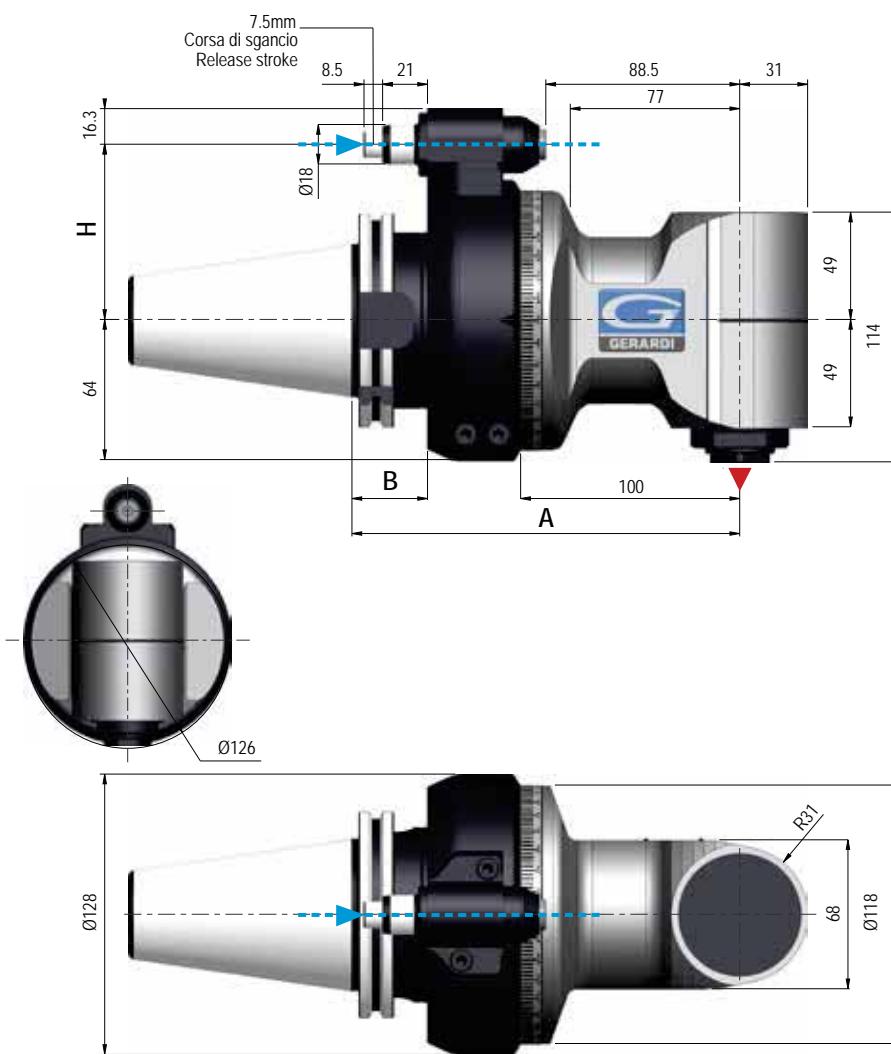
		SK DIN 69871	CAT ANSI B5.50	BT MAS 403	HSK DIN 69893	CAPTO ISO 26623	KM	ISO DIN 2080
	Grandezza - Size	40	40	40	63	C5	63	40
	Prezzi Extra € Extra Price €	std	std	std	optional	optional	optional	optional
H	Standard Ø18	65 / 80	65 / 80	65 / 80	65 / 80	65/80	65 / 80	65 / 80
H*	110 Type 1-2 Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18
H	110 Type 3 Ø28	Ø28						
A		172	172	172	181	176	172	172
B		35	35	35	44	-	-	35

**DOTAZIONE STANDARD  
STANDARD EQUIPEMENT**

Peso - Weight: MAX Kg. 10,5


**OPZIONI - OPTIONS**


USCITA OUTPUT HSK 32 optional	USCITA OUTPUT Weldon Ø6/22 optional	USCITA OUTPUT Toolholder Ø16/22/27 optional	DOPPIA USCITA DOUBLE OUTPUT ER32 - ER32 optional	PINZA COLLET ER32 - Ø2 / 20 optional	INTERASSE SPECIALE SPECIAL PITCH *H=110mm optional
-------------------------------------	---	---	--	--	---


**F90-16**
**TYPE 2**
**CODE**
**9.F90.16000**

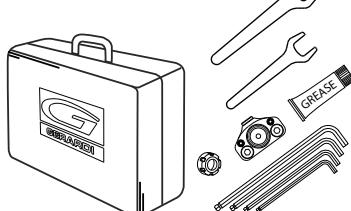
**2**
**REFR. DAL PERNO - COOLANT TROUGH PIN 10 BAR**

	Ratio 1:1		ISO/BT40 - Kg
	Rpm 5.000		Ø16
	N 1.040		M12
	Nm 46		ER25 Ø1/16

▼ Senso di rotazione contrario al mandrino  
Direction of rotation opposite to machine spindle

**ADATTA PER LAVORAZIONI PESANTI - HIGH TORQUE FOR HEAVY DUTIES MACHINING**

		SK DIN 69871	CAT ANSI B5.50	BT MAS 403	HSK DIN 69893	CAPTO ISO 26623	KM	ISO DIN 2080
Grandezza - Size		50	50	50	80	100	C8	80
Prezzi Extra € Extra Price €		std	optional	std	optional	optional	on request	optional
H Standard	Ø18	80	80	80	80	80	80	80
H 110 Type 1-2	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18
H 110 Type 3	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28
A		177	177	185	186	181	177	177
B		35	35	43	46	-	-	35

**DOTAZIONE STANDARD  
STANDARD EQUIPMENT**
**Peso - Weight: Kg**

**OPZIONI - OPTIONS**

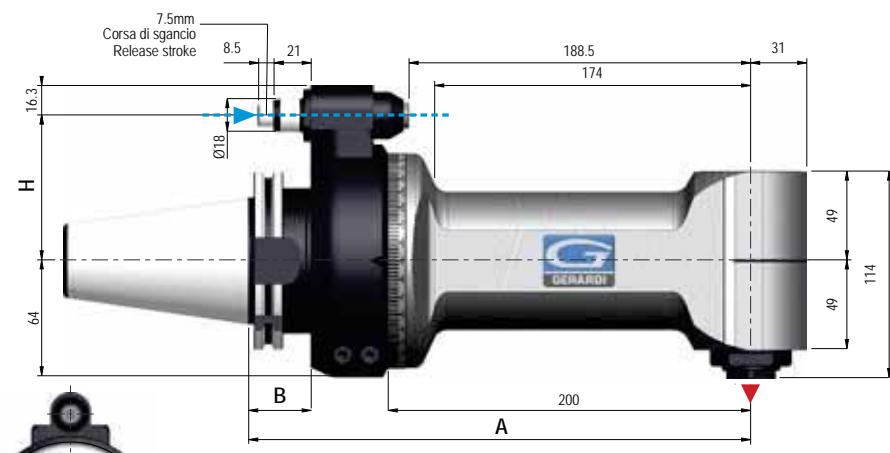
	USCITA OUTPUT HSK 32 optional		USCITA OUTPUT Weldon Ø6/20 optional		USCITA OUTPUT Toolholder Ø16/22/27/32 optional		DOPPIA USCITA DOUBLE OUTPUT ER25 - ER25 optional		PINZA COLLET ER25 - Ø1 / 16 optional		INTERASSE SPECIALE SPECIAL PITCH *H=110mm optional
--	--	--	--	--	--	--	---	--	---	--	---

**F90-16L**

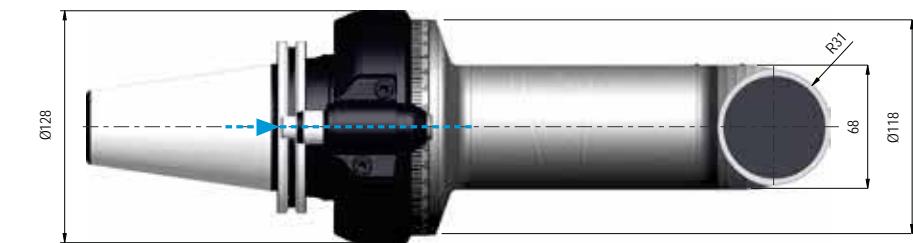
TYPE 2

CODE

9.F90.16L00


**REFR. DAL PERNIO - COOLANT TROUGH PIN 10 BAR**

	Ratio 1:1		ISO/BT50 12,7 Kg
	Rpm 5.000		Ø16
	N 1.040		M12
	Nm 46		ER25 Ø1/16



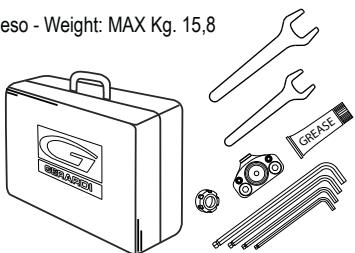
▼ Senso di rotazione contrario al mandrino  
 Direction of rotation opposite to machine spindle

**ADATTA PER LAVORAZIONI PESANTI - HIGH TORQUE FOR HEAVY DUTIES MACHINING**

Grandezza - Size		50	50	50	80	100	C8	80	100	50
<i>Prezzi Extra € Extra Price €</i>		std	optional	std	optional	optional	optional	on request	optional	
H Standard	Ø18	80	80	80	80	80	80	80	80	
H 110 Type 1-2	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	
H 110 Type 3	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	
A		277	277	285	286	281	277	277	277	
B		35	35	43	46	-	-	-	35	

**DOTAZIONE STANDARD  
STANDARD EQUIPEMENT**

Peso - Weight: MAX Kg. 15,8


**OPZIONI - OPTIONS**

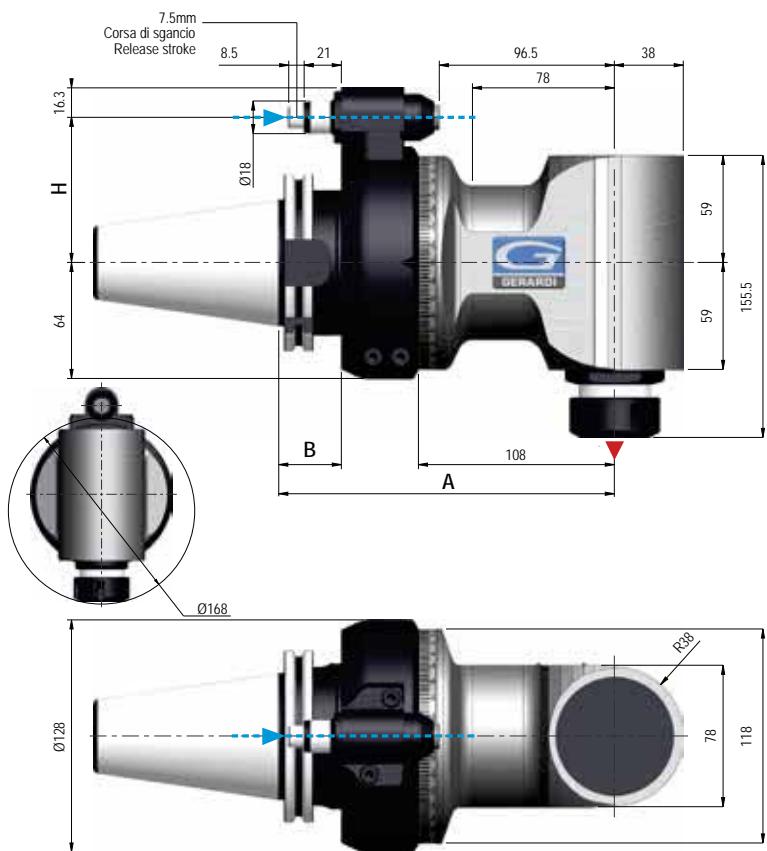
	HSK 32 optional		USCITA OUTPUT Weldon Ø6/20 optional		Toolholder Ø16/22 optional		DOPPIA USCITA DOUBLE OUTPUT ER25 - ER25 optional		PINZA COLLET ER25 - Ø1 / 16 optional		INTERASSE SPECIALE SPECIAL PITCH *H=110mm optional
--	--------------------	--	---	--	-------------------------------	--	--	--	--	--	--

**F90-20**

TYPE 2

CODE

9.F90.20000

**REFR. DAL PERNO - COOLANT TROUGH PIN 10 BAR**Ratio  
1:1ISO/BT50  
13,2 KgRpm  
3.500

Ø20



N 1.460



M14



Nm 85

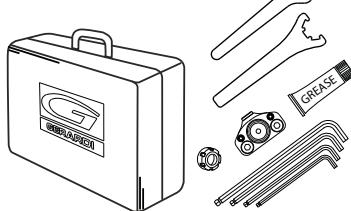
ER32  
Ø2/20**ADATTA PER LAVORAZIONI PESANTI - HIGH TORQUE FOR HEAVY DUTIES MACHINING**

▼ Senso di rotazione contrario al mandrino  
 Direction of rotation opposite to machine spindle

		SK DIN 69871	CAT ANSI B5.50	BT MAS 403	HSK DIN 69893	CAPTO ISO 26623	KM	ISO DIN 2080
	Grandezza - Size	50	50	50	80	100	C8	80
	Prezzi Extra € Extra Price €	std	optional	std	optional	optional	on request	optional
H	Standard Ø18	80	80	80	80	80	80	80
* H	110 Type 1-2 Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18
H	110 Type 3 Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28
A		185	185	193	194	189	185	185
B		35	35	43	46	-	-	35

**DOTAZIONE STANDARD**  
**STANDARD EQUIPMENT**

Peso - Weight: MAX Kg. 16

**OPZIONI - OPTIONS**

ER40 optional	HSK 40 optional	CAPTO C4 optional	USCITA - OUTPUT ISO-CAT-BT 30 optional	Weldon Ø6/22 optional	Toolholder Ø22-27-32 optional	DOPPIA USCITA DOUBLE OUTPUT ER32 - ER32 optional	PINZA COLLET ER32 - Ø2 / 20 ER40 - Ø3 / 30 optional	INTERASSE SPECIALE SPECIAL PITCH *H=110mm Page 2.58 optional

**F90-S40**

CODE

TYPE 3

9.F90.S4000



2

REFR. DAL PERNIO - COOLANT TROUGH PIN 10 BAR

Ratio  
1:1ISO/BT50  
21,7 KgRpm  
2.500

026



N 3.020



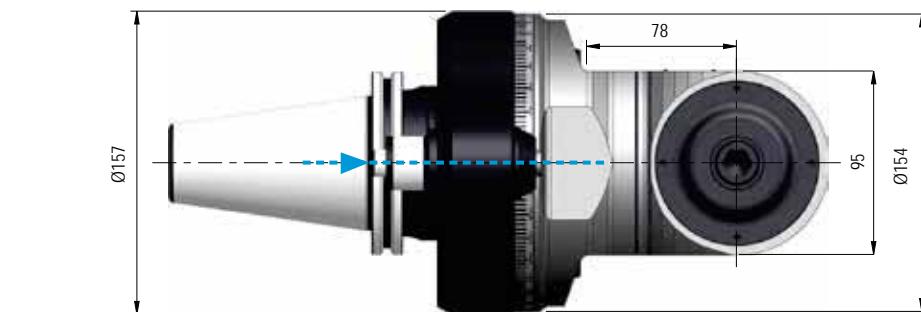
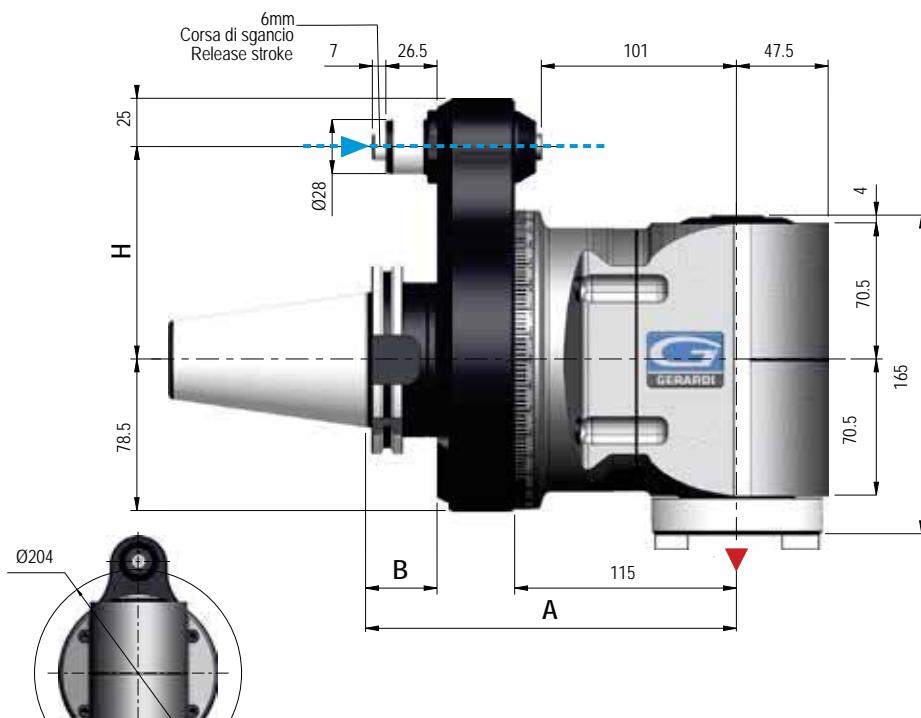
M20



Nm 135

ISO-CAT  
BT 40

▼ Senso di rotazione contrario al mandrino  
 Direction of rotation opposite to machine spindle



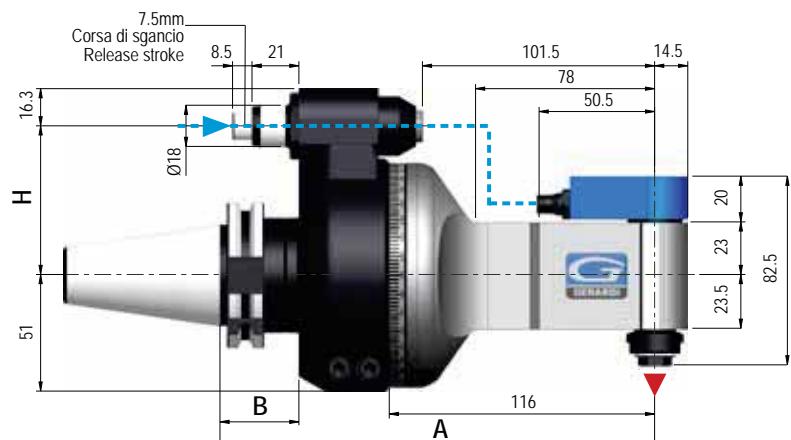
ADATTA PER LAVORAZIONI PESANTI - HIGH TORQUE FOR HEAVY DUTIES MACHINING

		SK DIN 69871	CAT ANSI B5.50	BT MAS 403	HSK DIN 69893	CAPTO ISO 26623	KM	ISO DIN 2080
Grandezza - Size		50	50	50	80 100	C8	80 100	50
Prezzi Extra € Extra Price €		std	optional	std	optional optional	optional	on request	optional
H	Ø28 Standard	110	110	110	110	110	110	110
A		192	192	200	201	196	192	192
B		37	37	45	48	-	-	37

**DOTAZIONE STANDARD**  
 STANDARD EQUIPMENT

Peso - Weight: Kg

**OPZIONI - OPTIONS**HSK 63  
*optional*CAPTO C5  
*optional*ER40 (F90-30)  
*-*ER40  
*optional*ER40  
*optional*

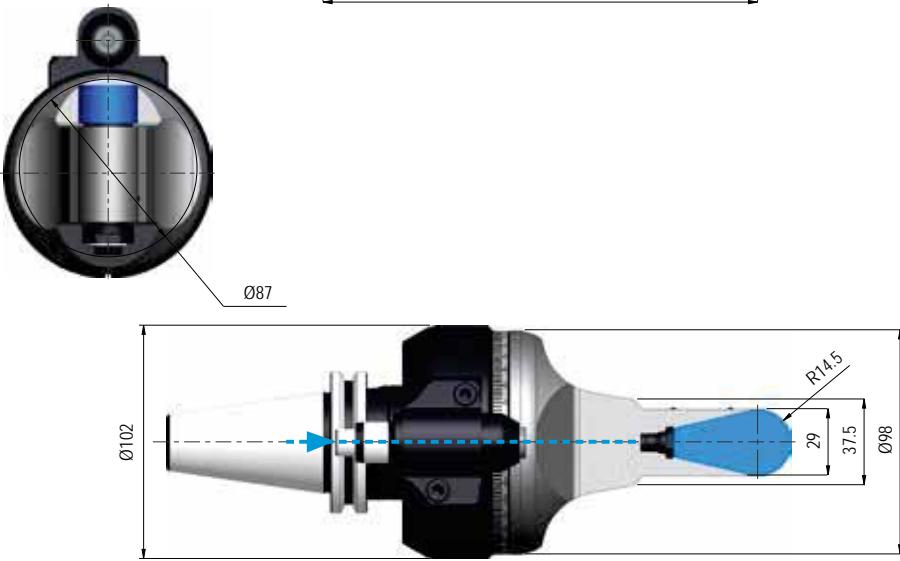


## F90-7 10BAR

TYPE 1

CODE

9.F90.070B0



### REFR. DAL PERNO - COOLANT TROUGH PIN 10 BAR

	Ratio 1:1		ISO/BT40 5 Kg
	Rpm 10.000		Ø7
	N 127		M6
	Nm 6		ER11 Ø1/7

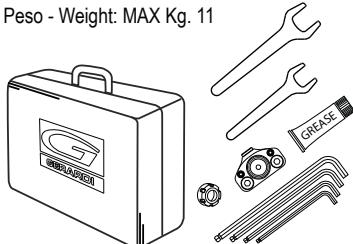
### ALTA VELOCITÀ e REFRIGERANTE DALL'UTENSILE - HIGH SPEED and COOLANT THROUGH THE TOOL

▼ Senso di rotazione contrario al mandrino  
Direction of rotation opposite to machine spindle

		SK DIN 69871			CAT ANSI B5.50			BT MAS 403			HSK DIN 69893			CAPTO ISO 26623			KM			ISO DIN 2080		
		Grandezza - Size	30	40	50	40	50	40	50	63	80	100	C5	C6	C8	63	80	100	40	50		
H	Standard	Ø18	optional	std	optional	std	optional	std	optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional	on request	on request	on request	optional	optional		
*	H 110 Type 1-2	Ø18	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	
*	H 110 Type 3	Ø28	Ø18	Ø18	Ø28	Ø28	Ø28	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø28
A			190		190		190		198		199		194		190		190		190		190	
B			35		35		35		43		44		46		-	-	-	-	-	35		

### DOTAZIONE STANDARD STANDARD EQUIPMENT

Peso - Weight: MAX Kg. 11



### OPZIONI - OPTIONS



USCITA  
OUTPUT

Weldon Ø 6/10

optional



PINZA  
COLLET

ER11 WP Ø1/7

optional



INTERASSE  
PITCH

\*H=110mm

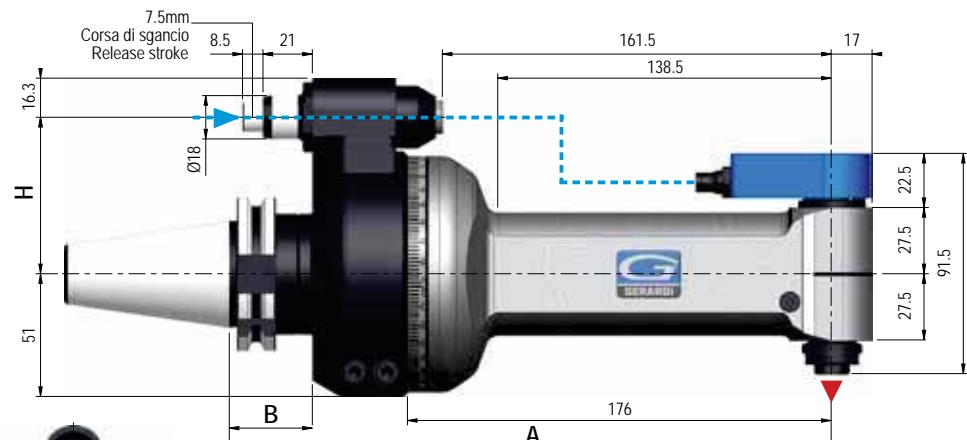
optional

**F90-7L 10BAR**

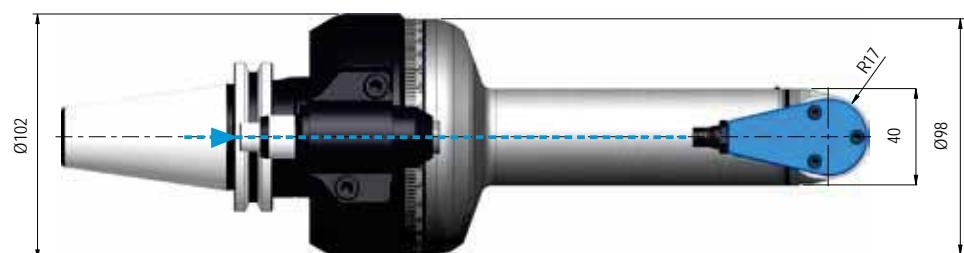
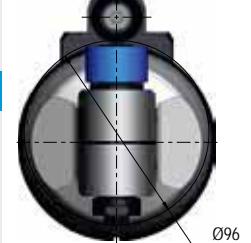
CODE

TYPE 1

9.F90.07LB0


**REFR. DAL PENO - COOLANT TROUGH PIN 10 BAR**

	Ratio 1:1		ISO/BT40 6,6 Kg ISO/BT50 8,6 Kg
	Rpm 10.000		Ø7
	N 180		M6
	Nm 6		ER11 WP Ø1 / 7



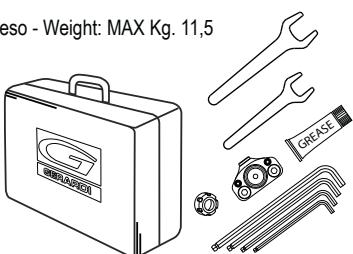
Senso di rotazione contrario al mandrino  
Direction of rotation opposite to machine spindle

**ALTA VELOCITÀ e REFRIGERANTE DALL'UTENSILE - HIGH SPEED and COOLANT THROUGH THE TOOL**

Grandezza - Size																		
Prezzi Extra € Extra Price €		optional	std	optional	std	optional	on request	on request	optional	optional								
H	Standard Ø18	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65/80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	
*	110 Type 1-2 Ø18		Ø18		Ø18		Ø18		Ø18		Ø18		Ø18		Ø18		Ø18	
H	110 Type 3 Ø28		Ø28		Ø28		Ø28		Ø28		Ø28		Ø28		Ø28		Ø28	
A		250		250		250		259			254			250			250	
B		35		35		35		43		44		46		-	-	-	35	

**DOTAZIONE STANDARD**  
 STANDARD EQUIPEMENT

Peso - Weight: MAX Kg. 11,5


**OPZIONI - OPTIONS**
USCITA  
OUTPUT

Weldon Ø 6/10

optional

PINZA  
COLLET

ER11 WP Ø3/7

optional

INTERASSE  
PITCH

\*H=110mm

optional

**F90-10 10BAR**

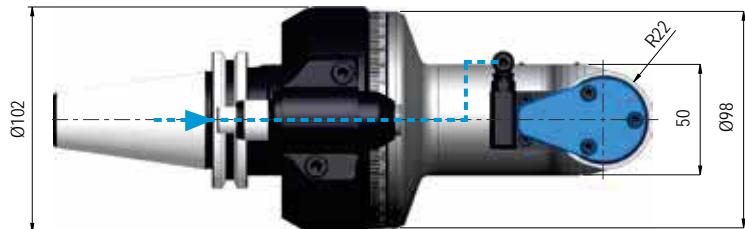
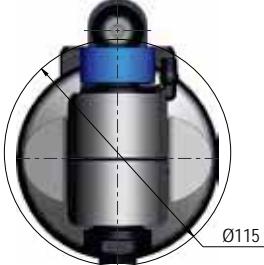
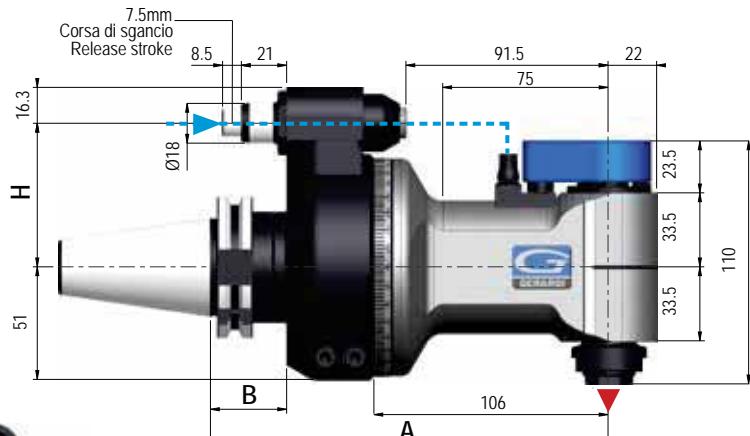
TYPE 1

CODE

9.F90.100B0



2

**REFR. DAL PERNO - COOLANT TROUGH PIN 10 BAR**Ratio  
1:1ISO/BT50  
5.6 KgRpm  
10.000

Ø10



N 400



M8



Nm 11

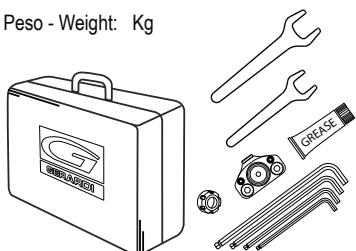
ER16 WP  
Ø1 / 10**ALTA VELOCITÀ e REFRIGERANTE DALL'UTENSILE - HIGH SPEED and COOLANT THROUGH THE TOOL**

▼ Senso di rotazione contrario al mandrino  
 Direction of rotation opposite to machine spindle

		SK DIN 69871			CAT ANSI B5.50			BT MAS 403			HSK DIN 69893			CAPTO ISO 26623			KM			ISO DIN 2080	
Grandezza - Size		30	40	50	40	50	40	50	63	80	100	C5	C6	C8	63	80	100	40	50		
<b>H</b>	Standard	Ø18	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	
<b>H</b>	110 Type 1-2	Ø18		Ø18		Ø18		Ø18		Ø18		Ø18		Ø18		Ø18		Ø18		Ø18	
<b>H</b>	110 Type 3	Ø28		Ø28		Ø28		Ø28		Ø28		Ø28		Ø28		Ø28		Ø28		Ø28	
<b>A</b>			150		150		150		158		159		154		150		150		150		
<b>B</b>			35		35		35		43		44		46		-	-	-		35		

**DOTAZIONE STANDARD**  
**STANDARD EQUIPMENT**

Peso - Weight: Kg

**OPZIONI - OPTIONS**USCITA  
OUTPUT

Weldon Ø 6/10

optional

PINZA  
COLLET

ER16 WP Ø3/10

optional

INTERASSE  
PITCH

\*H=110mm

optional

**F90-16S 10BAR**

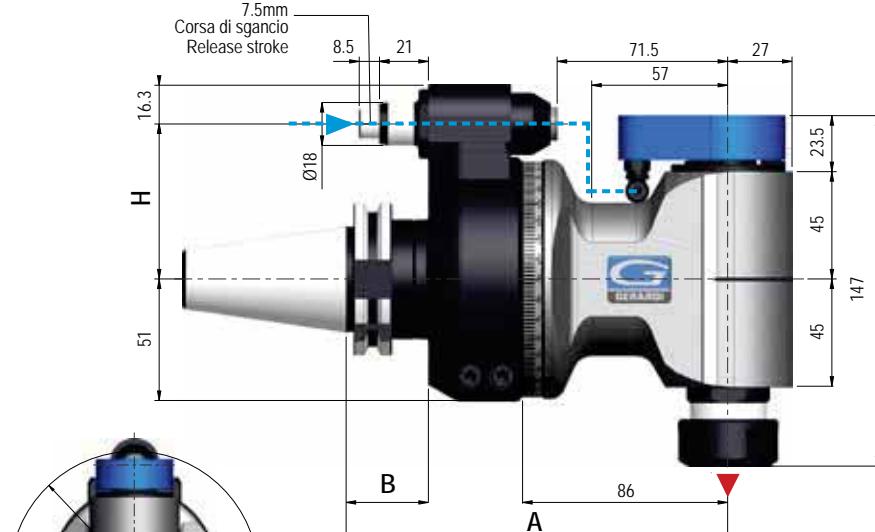
TYPE 1

CODE

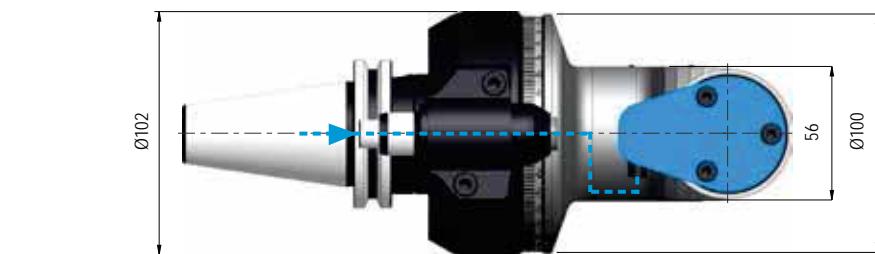
9.F90.16SB0



2


**REFR. DAL PERNO - COOLANT TROUGH PIN 10 BAR**

	Ratio 1:1		ISO/BT40 6,4 Kg
	ISO/BT50 8,7 Kg		Rpm 8.000
	Ø16		N 810
	M12		Nm 25
	ER25 WP Ø1 / 16		



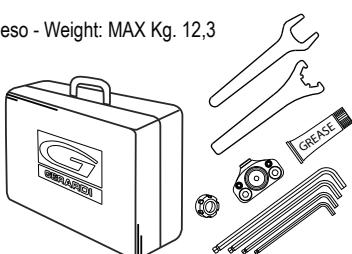
▼ Senso di rotazione contrario al mandrino  
 Direction of rotation opposite to machine spindle

**ALTA VELOCITÀ e REFRIGERANTE DALL'UTENSILE - HIGH SPEED and COOLANT THROUGH THE TOOL**

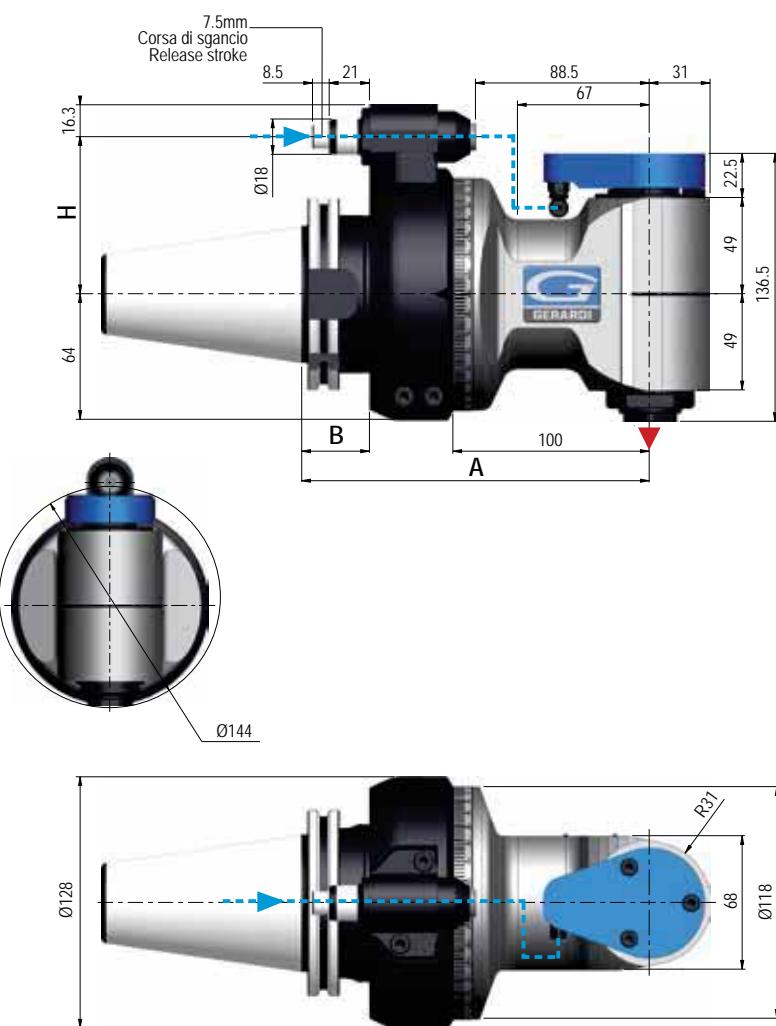
Grandezza - Size			SK DIN 69871		CAT ANSI B5.50		BT MAS 403		HSK DIN 69893		CAPTO ISO 26623		KM		ISO DIN 2080			
Prezzi Extra € Extra Price €		optional	std	optional	std	optional	std	optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional	on request	on request	optional	optional
H Standard	Ø18	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65/80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	
H 110 Type 1-2	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18
H 110 Type 3	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28
A		160		160		160		168		169		164		160		160		160
B		35		35		35		43		44		46		-	34,5	-	-	35

**DOTAZIONE STANDARD**  
**STANDARD EQUIPMENT**

Peso - Weight: MAX Kg. 12,3


**OPZIONI - OPTIONS**
*Performance ridotte con coni grandezza C5 - Reduced performances with shank size C5*

	USCITA OUTPUT		PINZA COLLET		INTERASSE PITCH
Weldon Ø 6/16		ER25 WP Ø 3/16		ER25 Ø 1/16	
optional		optional		optional	*H=110mm optional


**Serie PER LAVORAZIONI PESANTI, REFR. DALL'UTENSILE - HIGH TORQUE SERIES, COOLANT THROUGH THE TOOL**

**REFR. DAL PENO - COOLANT TROUGH PIN 10 BAR**

	Ratio 1:1		ISO/BT50 11,5 Kg
	Rpm 5.000		Ø16
	N 1.040		M12
	Nm 46		ER25 WP Ø1/16

Senso di rotazione contrario al mandrino  
Direction of rotation opposite to machine spindle

		SK DIN 69871	CAT ANSI B5.50	BT MAS 403	HSK DIN 69893	CAPTO ISO 26623	KM	ISO DIN 2080
Grandezza - Size		50	50	50	80	100	C8	80
Prezzi Extra € Extra Price €		std	optional	std	optional	optional	on request	optional
H Standard	Ø18	80	80	80	80	80	80	80
H 110 Type 1-2	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18
H 110 Type 3	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28
A		177	177	185	186	181	177	177
B		35	35	43	46	-	-	35

**DOTAZIONE STANDARD**  
**STANDARD EQUIPMENT**

Peso - Weight: Kg.

			OPZIONI - OPTIONS				
			HSK 32 optional	Weldon Ø 6/16 optional	ER25 WP Ø3/16 optional	PINZA COLLET optional	INTERASSE PITCH *H=110mm optional

**F90-20 10BAR**

CODE

TYPE 2

9.F90.200B0



2

**REFR. DAL PENO - COOLANT TROUGH PIN 10 BAR**
Ratio  
1:1ISO/BT50  
13,4 KgRpm  
3.500

Ø20



N 1.460



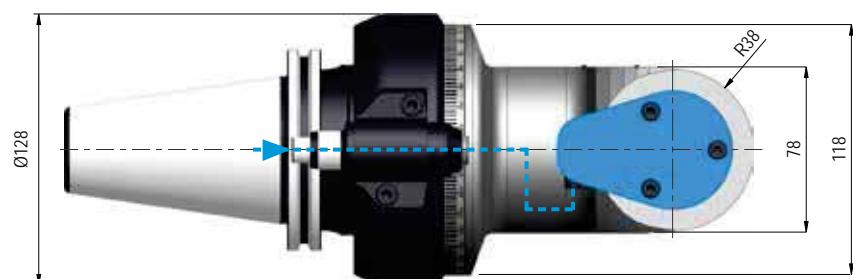
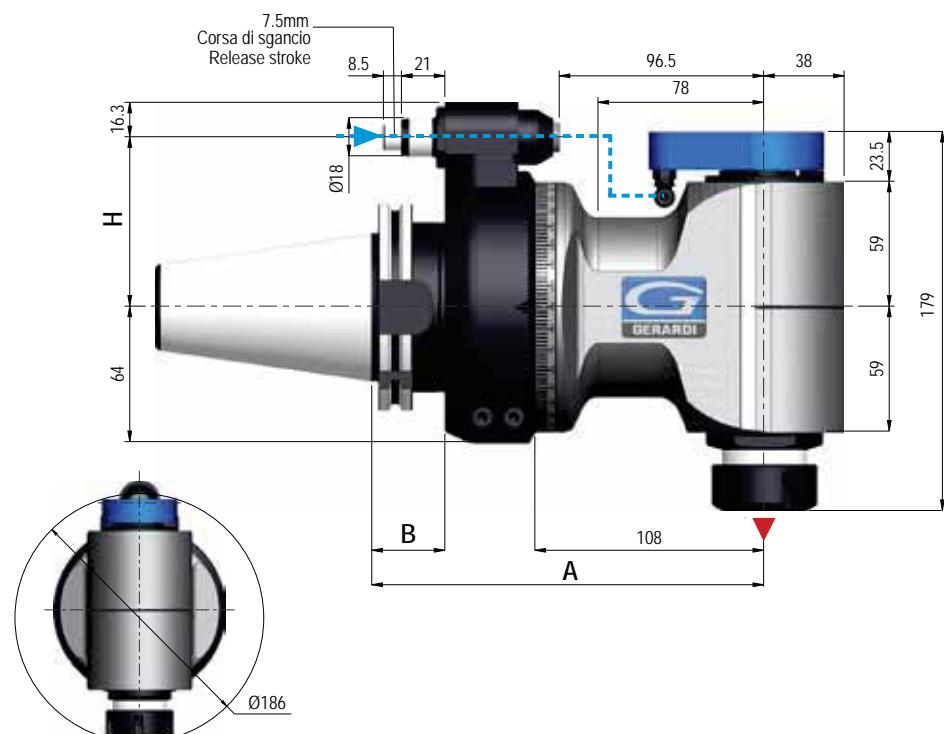
M14



Nm 85

ER32 WP  
Ø 2/20

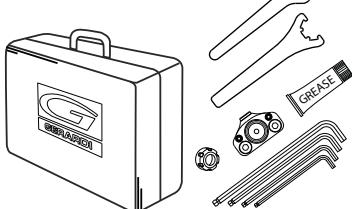
▼ Senso di rotazione contrario al mandrino  
Direction of rotation opposite to machine spindle


**Serie PER LAVORAZIONI PESANTI, REFR. DALL'UTENSILE - HIGH TORQUE SERIES, COOLANT THROUGH THE TOOL**

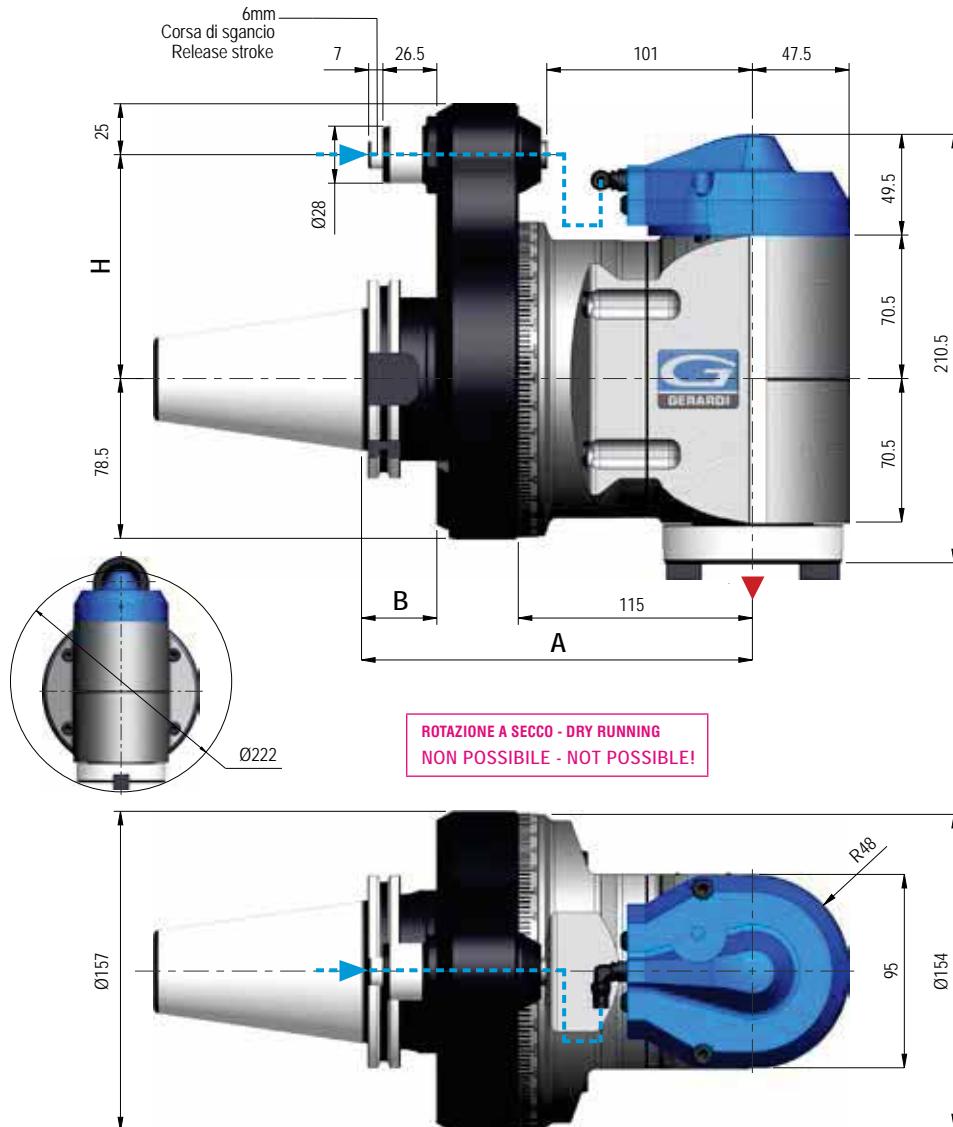
		SK DIN 69871	CAT ANSI B5.50	BT MAS 403	HSK DIN 69893	CAPTO ISO 26623	KM	ISO DIN 2080
	Grandezza - Size	50	50	50	80	C8	80	100
	Prezzi Extra € Extra Price €	std	optional	std	optional	optional	on request	optional
H	Standard Ø18	80	80	80	80	80	80	80
H*	110 Type 1-2 Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18
H	110 Type 3 Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28
A		185	185	193	194	189	185	185
B		35	35	43	46	-	-	35

**DOTAZIONE STANDARD  
STANDARD EQUIPEMENT**

Peso - Weight: MAX Kg. 17


**OPZIONI - OPTIONS**

USCITA OUTPUT	PINZA COLLET	INTERASSE PITCH
ER40 Ø3 / 30 optional	HSK 40 optional	CAPTO C4 optional
Weldon Ø6/22 optional	ER32 WP Ø3/20 optional	ER32 Ø2/20 optional
ER40 Ø3/30 optional	ER40 Ø3/30 optional	*H=110mm optional


**F90-S40 70BAR**

TYPE 3

CODE

9.F90.S40B0



2

**REFR. DAL PERO - COOLANT TROUGH PIN 10 BAR**Ratio  
1:1ISO/BT50  
22 KgRpm  
2.500

Ø26



N 3.020



M20



Nm 135

ISO40  
CAT40  
BT40**Serie PER LAVORAZIONI PESANTI, REFR. DALL'UTENSILE - HIGH TORQUE SERIES, COOLANT THROUGH THE TOOL**
▼ Senso di rotazione contrario al mandrino  
 Direction of rotation opposite to machine spindle

		SK DIN 69871	CAT ANSI B5.50	BT MAS 403	HSK DIN 69893	CAPTO ISO 26623	KM	ISO DIN 2080
Grandezza - Size		50	50	50	80	100	C8	80
Prezzi Extra € Extra Price €		std	optional	std	optional	optional	<i>on request</i>	optional
H Standard	Ø28	110	110	110	110	110	110	110
A		192	192	200	201	196	192	192
B		37	37	45	48	-	-	37

**DOTAZIONE STANDARD**  
**STANDARD EQUIPMENT**

Peso - Weight: Kg

**OPZIONI - OPTIONS**ER40  
optionalHSK 63  
optionalCAPTO C5  
optionalPINZA  
COLLET  
ER 40 WP (only 10BAR)  
optional

**FR90-10 70BAR**

TYPE 1

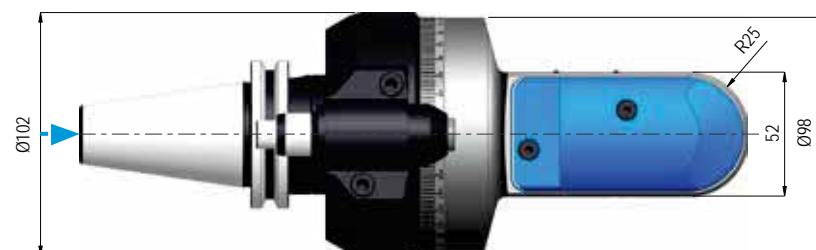
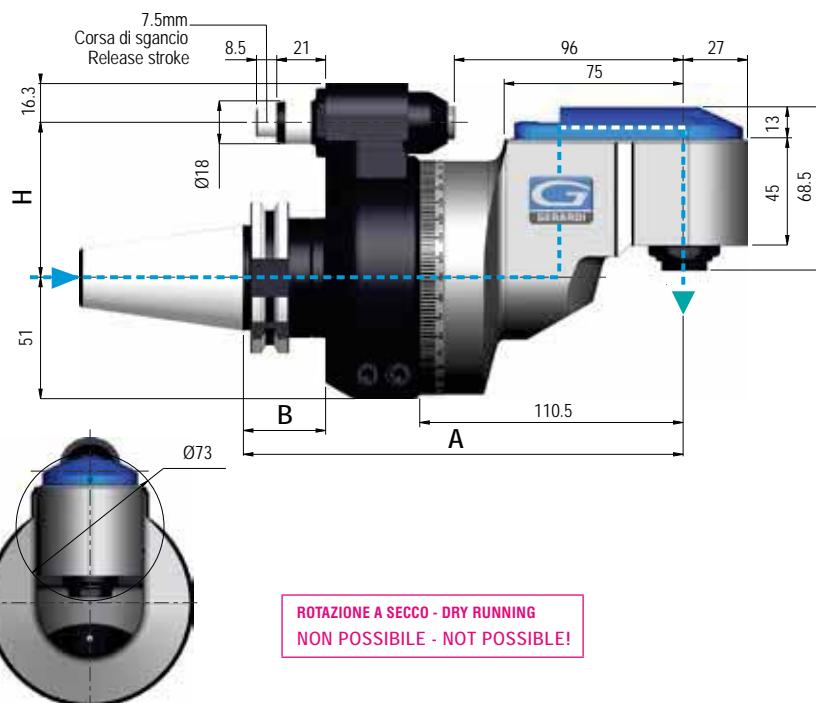
CODE

9.FR9.100B0

**REFR. DAL PENO - COOLANT TROUGH PIN 10 BAR**

	Ratio 1:1		ISO/BT40 6,2 Kg
	ISO/BT50 8,7 Kg		Rpm 6.000
	Ø10		N 500
	M8		Nm 22
	Ø 1/10		

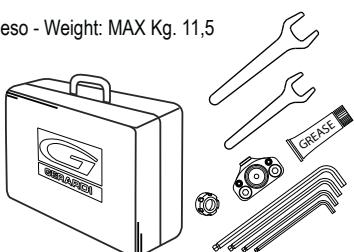
Senso di rotazione uguale al mandrino  
 Direction of rotation opposite to machine spindle

**DISASSATE PER LAVORAZIONI IN SPAZI RISTRETTI - OFFSETS FOR THE MACHINING IN NARROW SPACES**

Grandezza - Size			SK DIN 69871		CAT ANSI B5.50		BT MAS 403		HSK DIN 69893		CAPTO ISO 26623		KM		ISO DIN 2080				
Prezzi Extra € Extra Price €		optional	std	optional	std	optional	std	optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional	on request	on request	optional	optional	
H	Standard	Ø18	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65/80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	
H	110 Type 1-2	Ø18		Ø18		Ø18		Ø18		Ø18		Ø18		Ø18		Ø18		Ø18	
H	110 Type 3	Ø28		Ø28		Ø28		Ø28		Ø28		Ø28		Ø28		Ø28		Ø28	
A			184,5			184,5		184,5	192,5		193,5			188,5			184,5		184,5
B			35			35		35	43	44	46		-					35	

**DOTAZIONE STANDARD**  
**STANDARD EQUIPMENT**

Peso - Weight: MAX Kg. 11,5

**OPZIONI - OPTIONS**USCITA  
OUTPUT

Weldon Ø 6/16

optional

PINZA  
COLLET

ER16 WP Ø3/10

optional

INTERASSE  
PITCH

\*H=110mm

optional

SENZA PASSAGGIO  
REFRIGERANTE  
NO INTERNAL  
COOLANT

optional

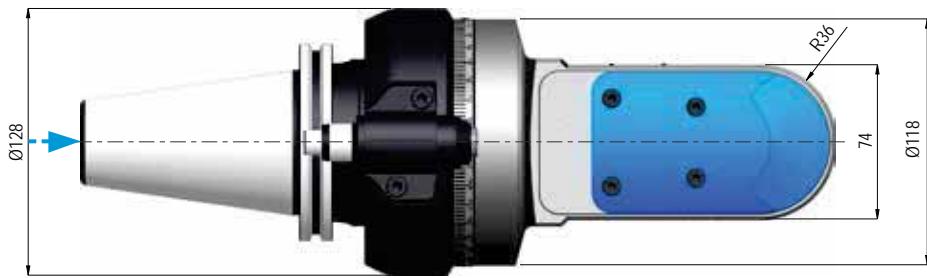
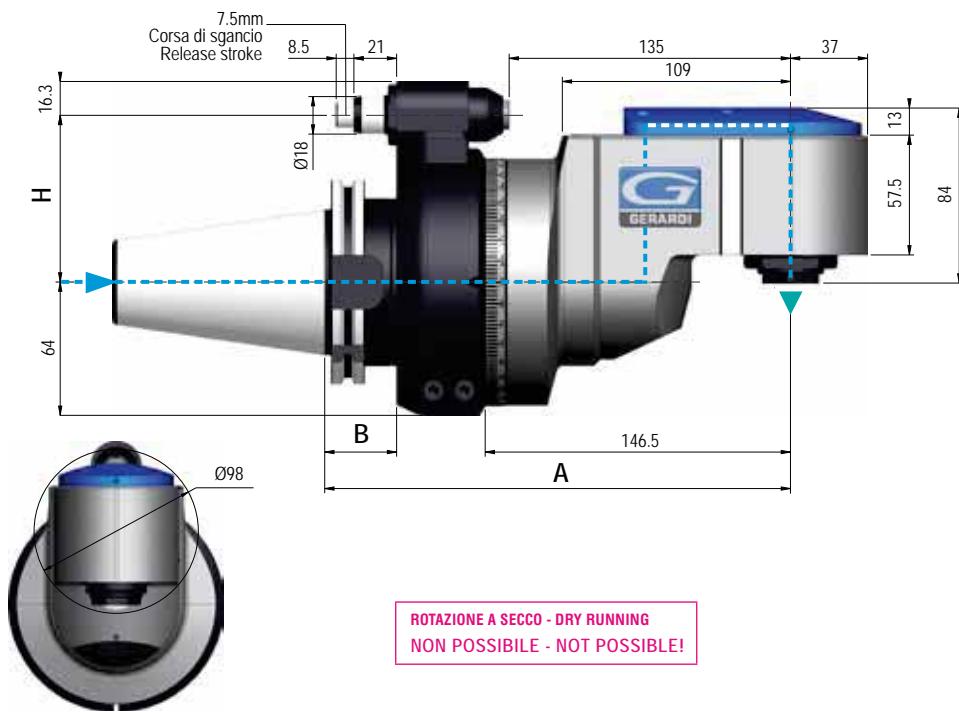
**FR90-16 70BAR**

TYPE 2

CODE

9.FR9.160B0

2

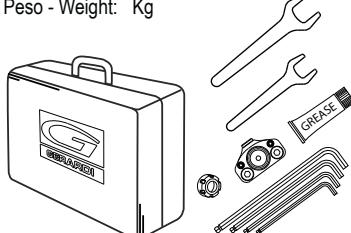

**REFR. DAL PERO - COOLANT TROUGH PIN 10 BAR**

	Ratio 1:1		ISO/BT50 11,7 Kg
	Rpm 4.000		Ø16
	N 810		M12
	Nm 80		ER25 WP Ø 1/16

Senso di rotazione contrario al mandrino  
Direction of rotation opposite to machine spindle

**DISASSATE PER LAVORAZIONI IN SPAZI RISTRETTI - OFFSETS FOR THE MACHINING IN NARROW SPACES**

		SK DIN 69871	CAT ANSI B5.50	BT MAS 403	HSK DIN 69893	CAPTO ISO 26623	KM	ISO DIN 2080
Grandezza - Size		50	50	50	80	100	C8	80
Prezzi Extra € Extra Price €		std	optional	std	optional	optional	on request	optional
H Standard	Ø18	80	80	80	80	80	80	80
H 110 Type 1-2	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18
H 110 Type 3	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28
A		223,5	223,5	231,5	232,5	227,5	223,5	223,5
B		35	35	43	46	-	-	35

**DOTAZIONE STANDARD  
STANDARD EQUIPMENT**
**Peso - Weight: Kg**

**OPZIONI - OPTIONS**
USCITA  
OUTPUT

HSK 32

Weldon Ø 6/16

PINZA  
COLLET

ER25 WP Ø3/16

INTERASSE  
PITCH

\*H=110mm

SENZA PASSAGGIO  
REFRIGERANTE  
NO INTERNAL  
COOLANT

optional

optional

optional

optional

optional

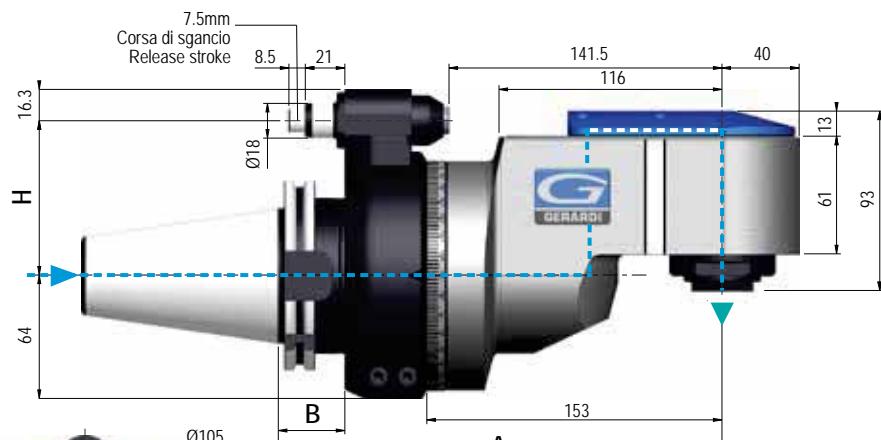
optional

**FR90-20 70BAR**

TYPE 2

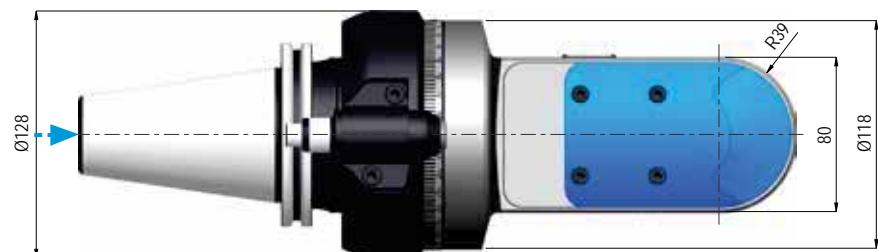
CODE

9.FR9.200B0


**REFR. DAL PENO - COOLANT TROUGH PIN 10 BAR**

	Ratio 1:1		ISO/BT50 14,5 Kg
	Rpm 3.500		Ø20
	N 1.150		M14
	Nm 82		ER32 WP Ø 2/20

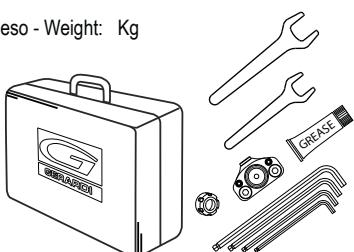
Senso di rotazione uguale al mandrino  
Direction of rotation opposite to machine spindle


**DISASSATE PER LAVORAZIONI IN SPAZI RISTRETTI - OFFSETS FOR THE MACHINING IN NARROW SPACES**

		SK DIN 69871	CAT ANSI B5.50	BT MAS 403	HSK DIN 69893	CAPTO ISO 26623	KM	ISO DIN 2080
	Grandezza - Size	50	50	50	80	C8	80	100
	<i>Prezzi Extra € Extra Price €</i>	std	std	std	optional	optional	<i>on request</i>	optional
H	Standard Ø18	80	80	80	80	80	80	80
H*	110 Type 1-2 Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18
H	110 Type 3 Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28
A		230	230	238	239	234	230	230
B		35	35	43	46	-	-	35

**DOTAZIONE STANDARD  
STANDARD EQUIPEMENT**

Peso - Weight: Kg


**OPZIONI - OPTIONS**


HSK 50  
optional



Uscita  
OUTPUT  
Weldon Ø 6/20  
optional

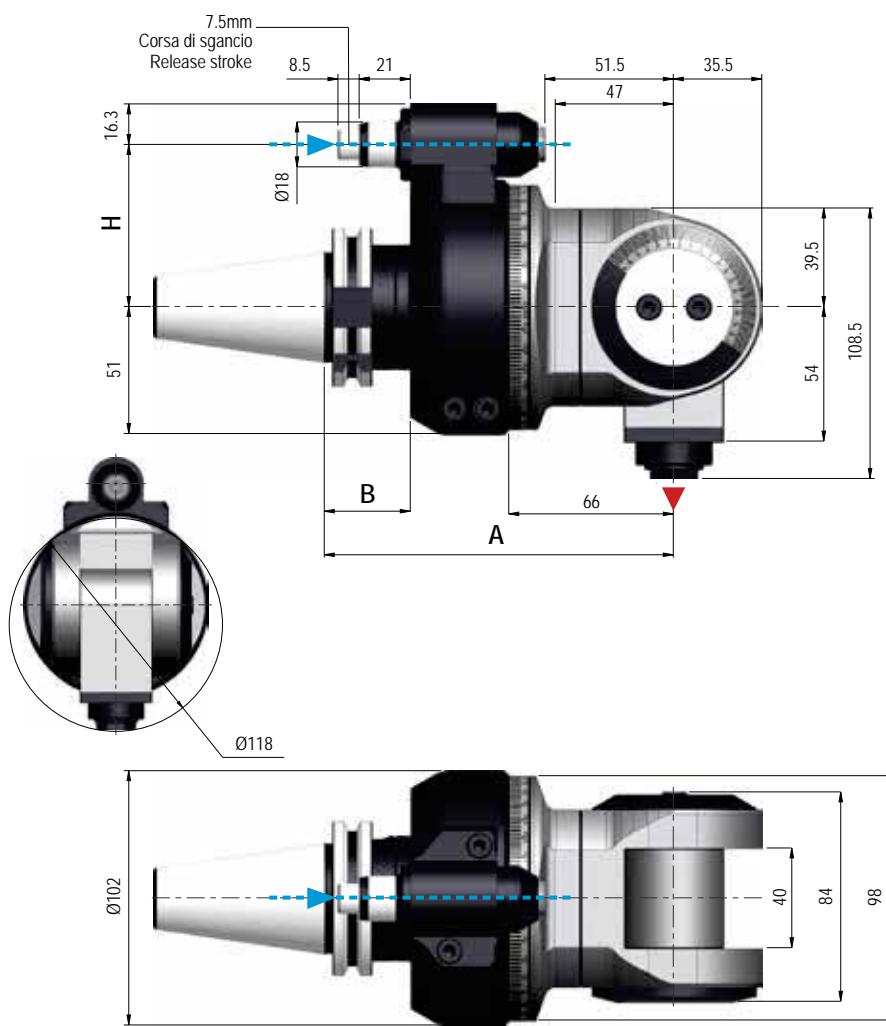


PINZA  
COLLET  
ER32 WP Ø 3/20  
optional



INTERASSE  
PITCH  
\*H=110mm  
optional

SENZA PASSAGGIO  
REFRIGERANTE  
NO INTERNAL  
COOLANT  
optional


**FMU-10**

TYPE 1

CODE

9.FMU.10000



2

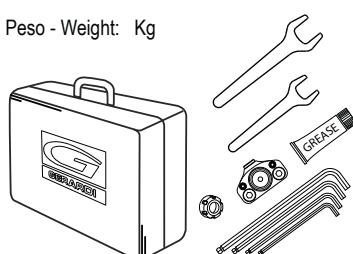
**REFR. DAL PERO - COOLANT TROUGH PIN 10 BAR**

	Ratio 1:1		ISO/BT40 6.3Kg
	Rpm 4.000		Ø13
	N 550		M10
	Nm 9		ER16 Ø 1/10

▼ Senso di rotazione contrario al mandrino  
Direction of rotation opposite to machine spindle

**Serie REGOLABILE ± 90° - ADJUSTABLE series ± 90°**

		SK DIN 69871			CAT ANSI B5.50			BT MAS 403			HSK DIN 69893			CAPTO ISO 26623			KM			ISO DIN 2080	
Grandezza - Size		30	40	50	40	50	40	50	63	80	100	C5	C6	C8	63	80	100	40	50		
<b>H</b>	Standard	Ø18			65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	
* H	110 Type 1-2	Ø18			Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	Ø18	
* H	110 Type 3	Ø28			Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	Ø28	
<b>A</b>			140			140		140	148		149			144			140		140		
<b>B</b>			35			35		35	43	44	46			-		34,5	-	-	35		

**DOTAZIONE STANDARD  
STANDARD EQUIPMENT**
**Peso - Weight: Kg**

**OPZIONI - OPTIONS**
USCITA  
OUTPUT

Weldon Ø6/12

optional

PINZA  
COLLET

ER 16 Ø1/10

optional

INTERASSE SPECIALE  
SPECIAL PITCH

\*H=110mm

optional

**FMU-16**

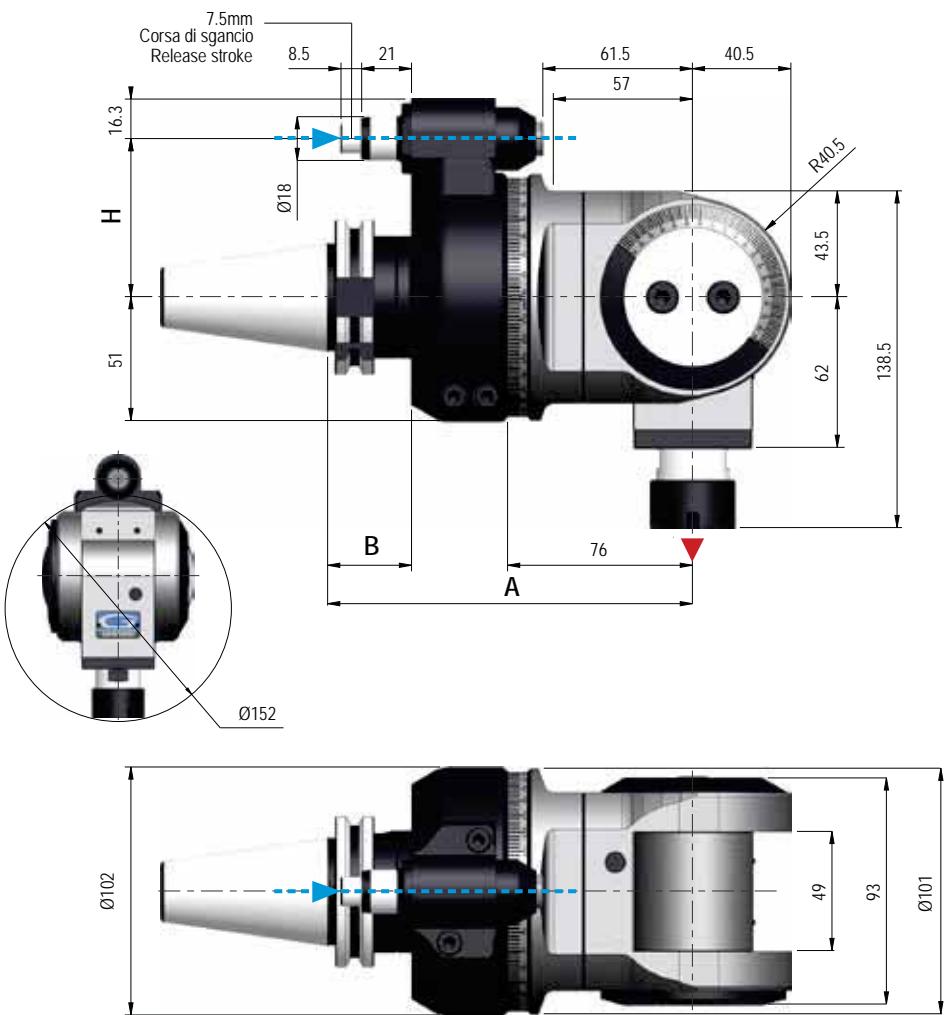
TYPE 1

CODE

9.FMU.16000



2


**REFR. DAL PENO - COOLANT TROUGH PIN 10 BAR**

	Ratio 1:1		ISO/BT40 8,2 Kg
	Rpm 3.000		ISO/BT50 10,5 Kg
	N 630		Ø16
	Nm 15		M12
	ER25 Ø 1/16		Ø102

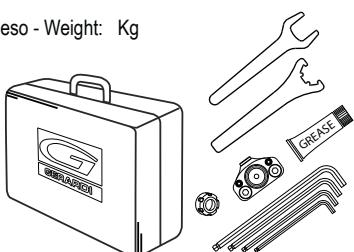
▼ Senso di rotazione uguale al mandrino  
 Direction of rotation opposite to machine spindle

**Serie REGOLABILE ± 90° - ADJUSTABLE series ± 90°**

Grandezza - Size			SK DIN 69871		CAT ANSI B5.50		BT MAS 403		HSK DIN 69893		CAPTO ISO 26623		KM		ISO DIN 2080				
Prezzi Extra € Extra Price €		optional	std	optional	std	optional	std	optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional	on request	on request	optional	optional	
H	Standard	Ø18	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	65 / 80	80	
H	110 Type 1-2	Ø18		Ø18		Ø18		Ø18		Ø18		Ø18		Ø18		Ø18		Ø18	
H	110 Type 3	Ø28		Ø28		Ø28		Ø28		Ø28		Ø28		Ø28		Ø28		Ø28	
A			150		150		150		158		159		154		150		150		150
B			35		35		35		43		44		46		-				35

**DOTAZIONE STANDARD**  
**STANDARD EQUIPMENT**

Peso - Weight: Kg


**OPZIONI - OPTIONS**
USCITA  
OUTPUT

Weldon Ø6/16

optional

PINZA  
COLLET

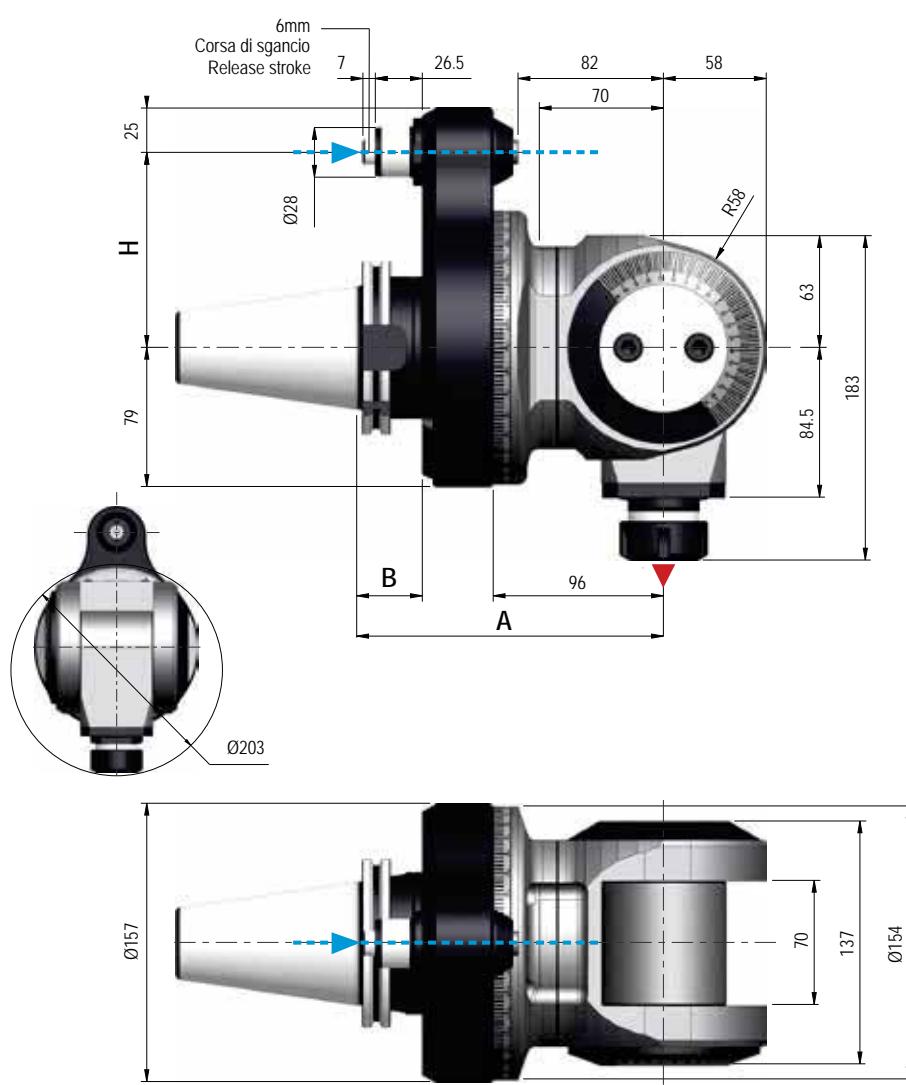
ER 25 Ø1 / 16

optional

INTERASSE SPECIALE  
SPECIAL PITCH

\*H=110mm

optional


**FMU-20**
**TYPE 3**
**CODE**
**9.FMU.20000**

**2**
**REFR. DAL PERNO - COOLANT TROUGH PIN 10 BAR**

**Ratio**
**1:1**

**ISO/BT50**
**22 Kg**

**Rpm**
**2.500**

**Ø20**

**N 1.740**

**M16**

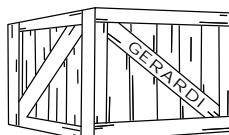
**Nm 48**

**ER 32  
Ø 2/20**

▼ Senso di rotazione contrario al mandrino  
Direction of rotation opposite to machine spindle

**Serie REGOLABILE ± 90° - ADJUSTABLE series ± 90°**

		SK DIN 69871	CAT ANSI B5.50	BT MAS 403	HSK DIN 69893	CAPTO ISO 26623	KM	ISO DIN 2080
Grandezza - Size		50	50	50	80	100	C8	80
Prezzi Extra € Extra Price €		std	optional	std	optional	optional	on request	optional
H Standard	Ø28	110	110	110	110	110	110	110
A		173	173	181	182	177	173	173
B		37	37	45	48	-	-	37

**DOTAZIONE STANDARD  
STANDARD EQUIPMENT**
**Peso - Weight: MAX Kg. 45**

**OPZIONI - OPTIONS**

**ER 40**

**HSK 50**

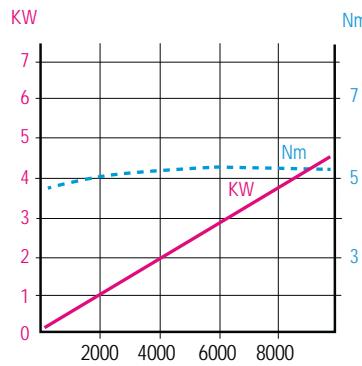
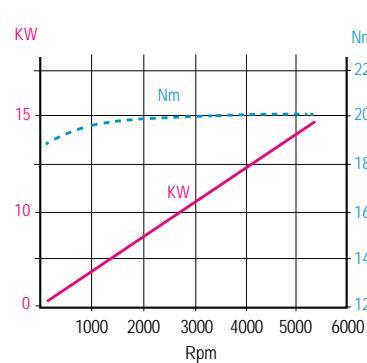
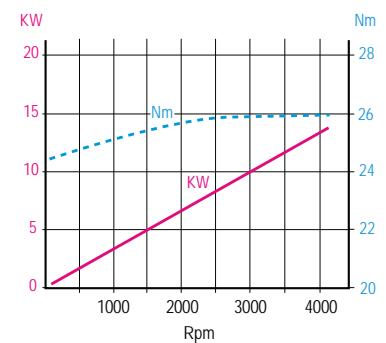
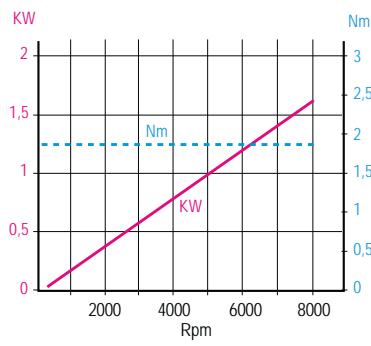
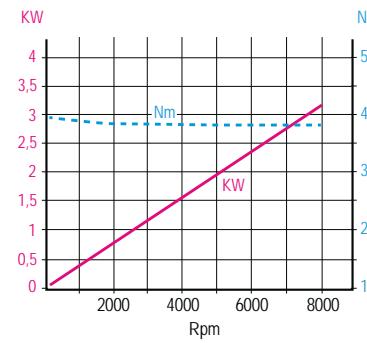
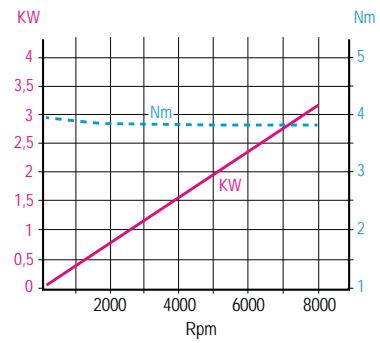
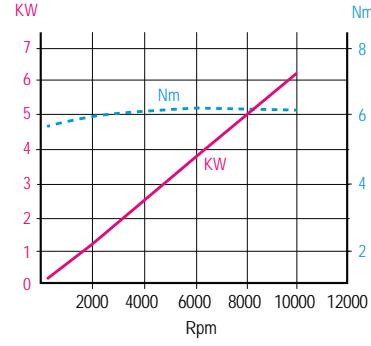
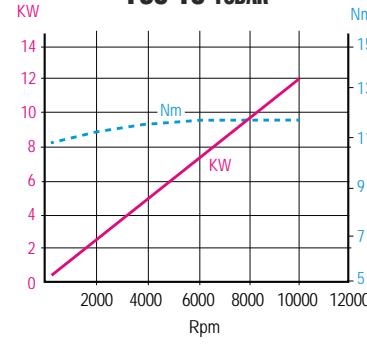
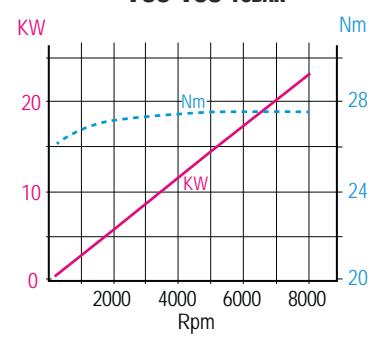
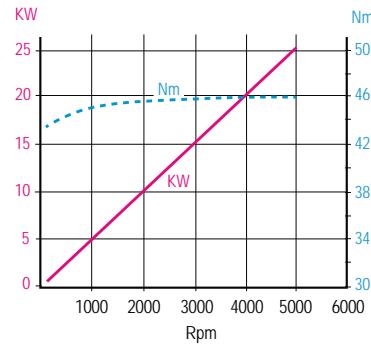
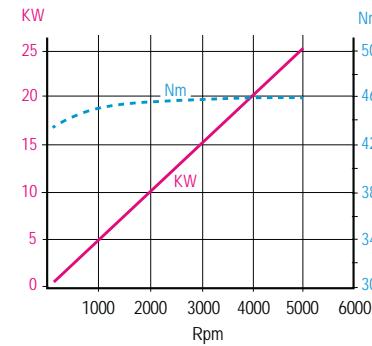
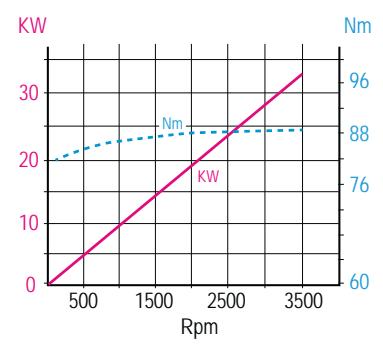
**Weldon 06/20**

**ER 32 02 / 20**

**ER 40 03 / 30**

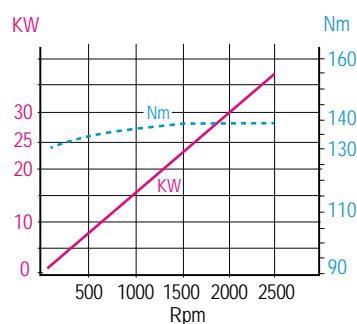
## GRAFICI PRESTAZIONI serie ATC

## ATC series GRAPHICS PERFORMANCES

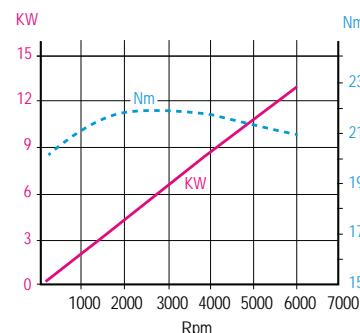
**FL90-7****FL90-13****FL90-16****FS90-3 / 3L****FS90-4 / 4L****FS90-6 / 6L****F90-7 / 7L  
F90-7 / 7L 10BAR****F90-10 / 10L  
F90-10 10BAR****F90-16S  
F90-16S 10BAR****F90-20S****F90-16 / 16L  
F90-16 10BAR****F90-20  
F90-20 10BAR**

## GRAFICI PRESTAZIONI serie ATC ATC series GRAPHICS PERFORMANCES

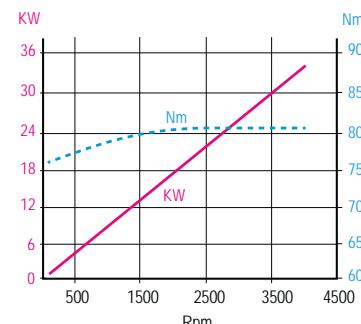
**F90-S40**  
**F90-S40 70BAR**



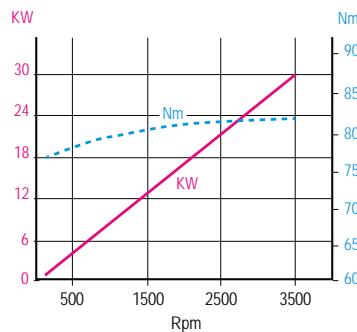
**FR90-10 70BAR**



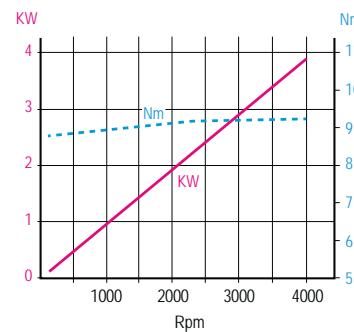
**FR90-16 70BAR**



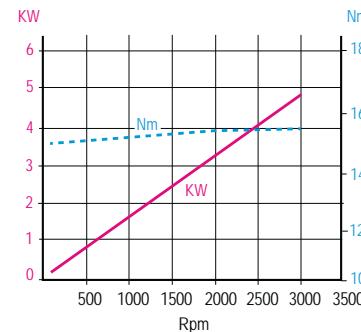
**FR90-20 70BAR**



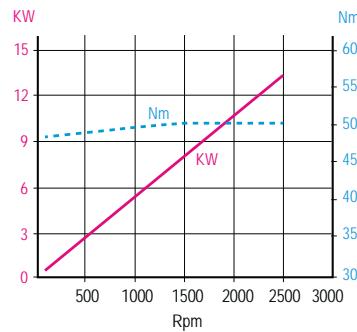
**FMU-10**



**FMU-16**



**FMU-20**



Dai grafici raffigurati è possibile ricavare in modo approssimativo la coppia e la potenza disponibili per ogni tipo di testa in relazione al numero di giri utilizzato. Esempio: una testa F90-7 che lavora a 6000 RPM e ha a disposizione una coppia di 5Nm e una potenza di 3,8Kw.

The torque and power capacity of each head relative to PPM can be derived from the graphs shown. For instance: a G90-7 head rotating at 6000 RPM can transmit a torque of 5Nm and a power of 3,8Kw.

## OPZIONE REFRIGERANTE serie ATC INTERNAL COOLANT OPTION ATC series

2


**10bar**


Perno »  
Positioning Pin »

Passaggio refrigerante 10bar.  
Dal perno.  
Coolant 10bar through the positioning pin.


**10bar**


Perno » Distributore » Utensile  
Positioning Pin » Rotating Distributor » Tool

Passaggio refrigerante interno 10bar dal perno  
e attraverso il distributore rotante  
Internal coolant 10bar by the positioning pin  
and through the distributor

ROTAZIONE A SECCO - DRY RUNNING  
**POSSIBILE - POSSIBLE**


**70bar**


Cono » Distributore » Utensile  
Shank » Rotating Distributor » Tool

Passaggio refrigerante interno 70bar dal  
cono e attraverso il distributore rotante  
Internal coolant 40bar by the shank  
and through the distributor

ROTAZIONE A SECCO - DRY RUNNING  
**NON POSSIBILE - NOT POSSIBLE**


**10bar**


Perno » Ghiera » Utensile  
Positioning Pin » Nut » Tool

Passaggio refrigerante interno per  
mezzo della ghiera THRU COOL  
Internal coolant by the special nut  
THRU COOL nut

## OPZIONE DOPPIA USCITA serie ATC DOUBLE OUTPUT OPTION ATC series



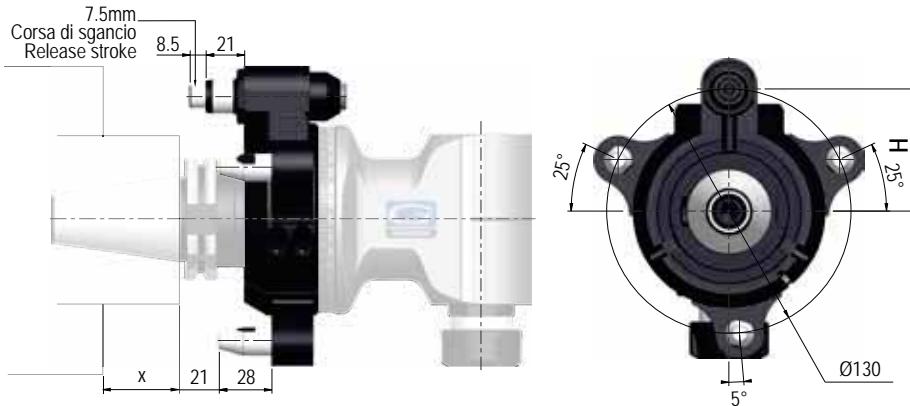
Disponibile per i modelli - Available for following types:

MODELLO MODEL	USCITA OUTPUT	A	B	
F90-7	ER-11			
F90-7L	ER-11	55	97	
F90-10	ER-16			
F90-10L	ER-16	67	127,5	
F90-16S		157	90	
F90-16	ER-25			
F90-16L	ER-25	98	170	
F90-20S				
F90-20	ER-32	118	193	
F90-S30	ER-40	141	226	



Teste Angolari ATC doppia uscita - Double output ATC angle heads

## Sistema antirotante MULTIPONT MULTIPOINT antirotation system



### TYPE 1

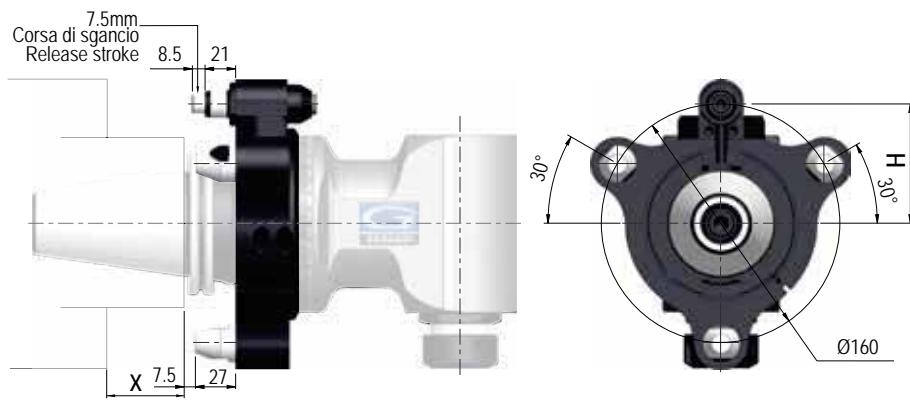
CODE

9.GAT1./...\*

Teste ad angolo con interasse H=65  
Angle heads with centre distance H=65

Coni Shank	SK 40	BT 40	BT 50	Solo flangia Only Flange**

\*\*In caso di acquisto contestuale alla testa angolare  
In case of purchase together with angle head



### TYPE 2

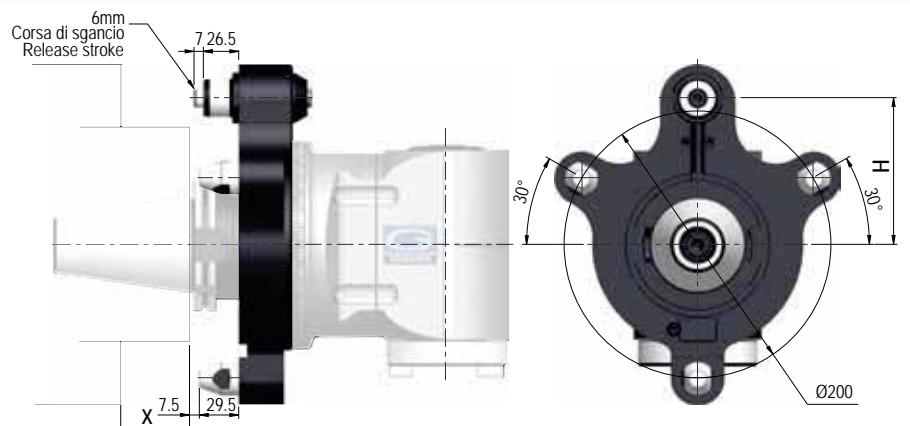
CODE

9.GAT2./...\*

Teste ad angolo con interasse H=80  
Angle heads with centre distance H=80

Coni Shank	SK 50	BT 50	CAT 50	HSK 80	Solo flangia Only Flange**

\*\*In caso di acquisto contestuale alla testa angolare  
In case of purchase together with angle head



### TYPE 3

CODE

9.GAT3./...\*

Teste ad angolo con interasse H=110  
Angle heads with centre distance H=110

Coni Shank	SK 50	BT 50	Solo flangia** Only flange**

\*\*In caso di acquisto contestuale alla testa angolare  
In case of purchase together with angle head



Il sistema antirotante MULTIPONT è composto da 4 punti d'appoggio di cui uno standard e tre supplementari ed è stato studiato per i seguenti motivi:

- Garantire una rigidità superiore allo standard
- Poter eseguire lavorazioni pesanti
- Annullare ogni tipo di vibrazione
- Applicabile ad ogni tipo di mandrino macchina

The anti-rotation MULTIPONT system is made of 4 brace points (one standard and 3 additional) for:

- Granting a higher than standard rigidity
- Allowing heavy duty machining
- Avoiding any type of vibration
- Mounting on any type of machine spindle



\* In fase di ordine specificare tipo di cono e grandezza. ESEMPIO : Flangia MULTIPONT per testa tipo3 con cono SK50 = 9.GAT3.SK50  
In case of order specify shank type and size. EXAMPLE : MULTIPONT flange for angle head type3 with SK50 shank = 9.GAT3.SK50

# MTC SERIES

## CAMBIO UTENSILE MANUALE - MANUAL TOOL CHANGE

### DESIGN

Il Design compatto, insieme alle specifiche descritte, consente: alte performances, elevate velocità, lunga durata degli utensili.

The Compact design, along with mentioned specifications, allows: highest performances, high speeds, long tools life

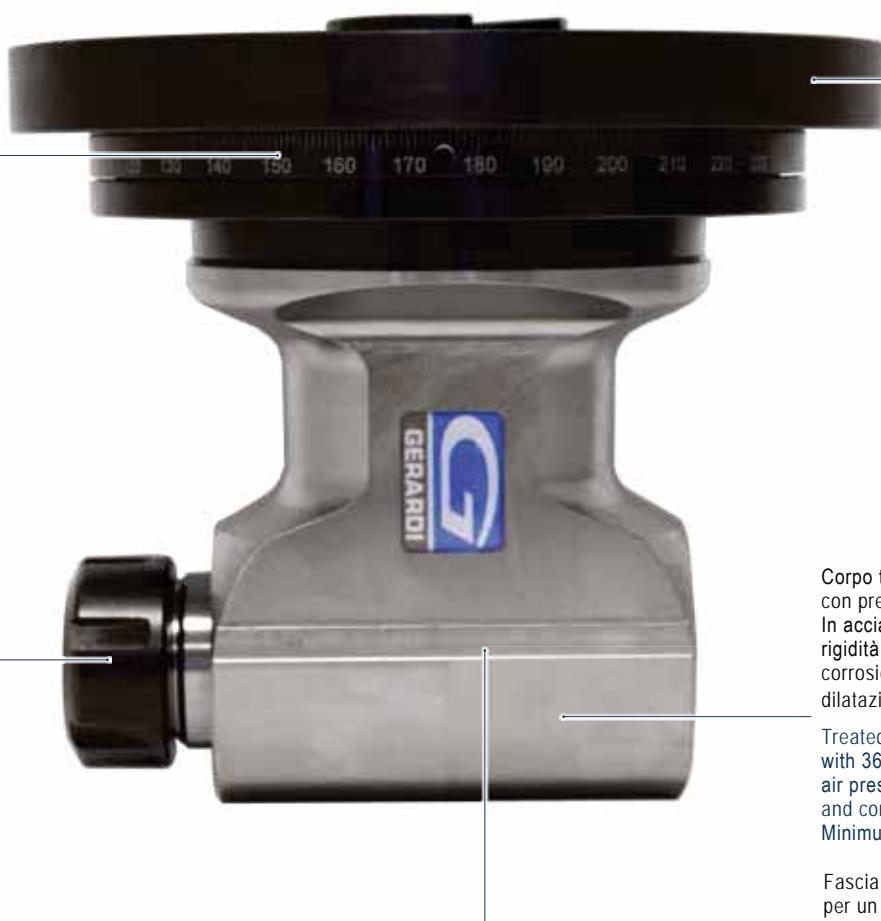
**2**

Anello graduato aggancio  
Graduated retaining ring

Flangia universale  
Universal flange

### USCITA - OUTPUT:

- Portapinza ER (standard)
- Weldon
- Portafresa
- Speciale
  
- ER collet (standard)
- Weldon
- Shell mill holder
- Special



### CUSCINETTI - BEARINGS

Cuscinetti a sfera a contatto obliquo in classe di precisione ABEC 9

Angular contact preloaded ball bearings of precision class ABEC 9



### INGRANAGGI - GEARS

Ingranaggi Gleason con evolvente rettificato: massime performances e minori vibrazioni

Gleason ground spiral bevel gears maximum performances and minimum vibration



## MTC SERIES

### CAMBIO UTENSILE MANUALE - MANUAL TOOL CHANGE



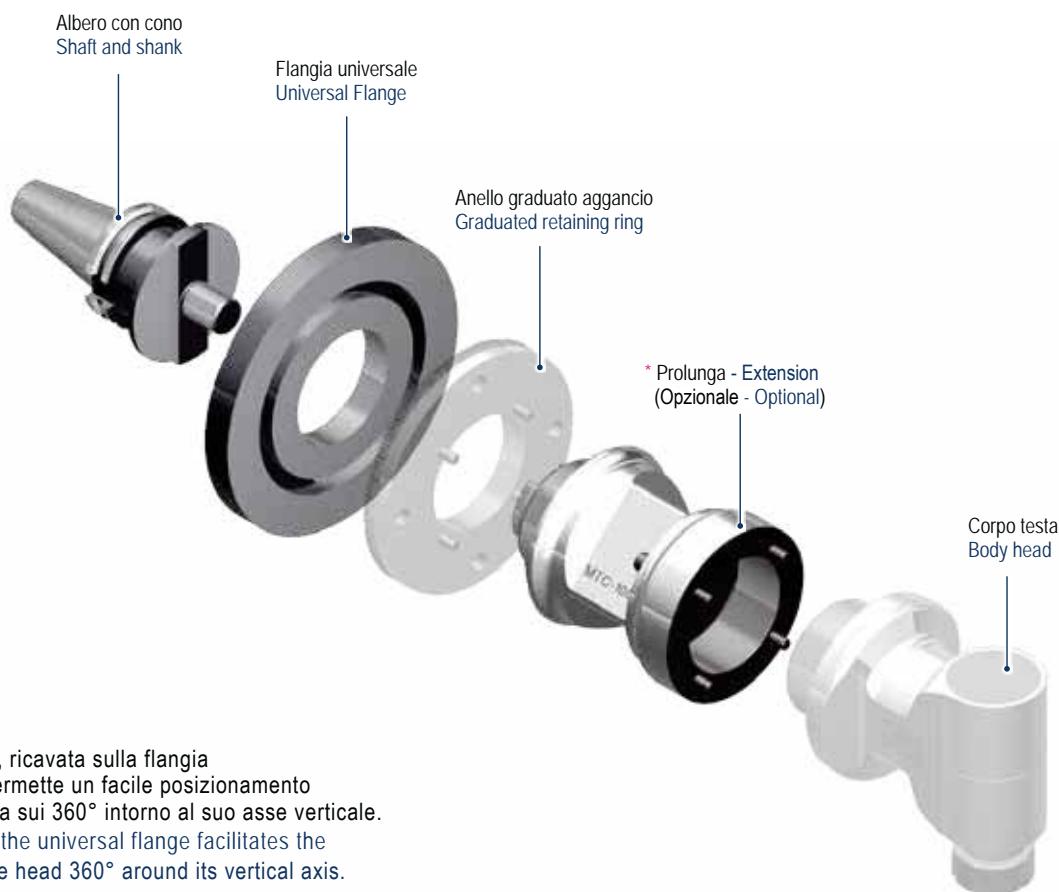
**Serie F90 - F90 Series**

La serie ideale per fresature, forature e maschiature a  $\pm 90^\circ$   
The ideal series for milling, drilling and tapping at  $\pm 90^\circ$



**Serie G90L - G90L Series**

La serie di teste angolari lunghe per lavorazioni più in profondità  
Long angle head series for machining at deep positions



La cava a "T", ricavata sulla flangia universale, permette un facile posizionamento del corpo testa sui  $360^\circ$  intorno al suo asse verticale.  
The T-slot on the universal flange facilitates the positioning the head  $360^\circ$  around its vertical axis.

Un sistema modulare componibile, rende possibile variare la lunghezza del corpo testa aggiungendo l'elemento di \*prolunga (Opzionale), max 3 elementi di prolunga.  
The modular system makes it possible to extend the lenght of the body by adding a \*extension (Optional), max 3 extensions admitted.

**F90-16S**

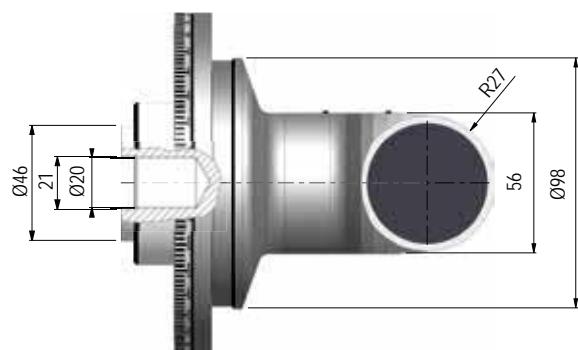
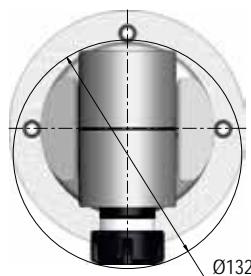
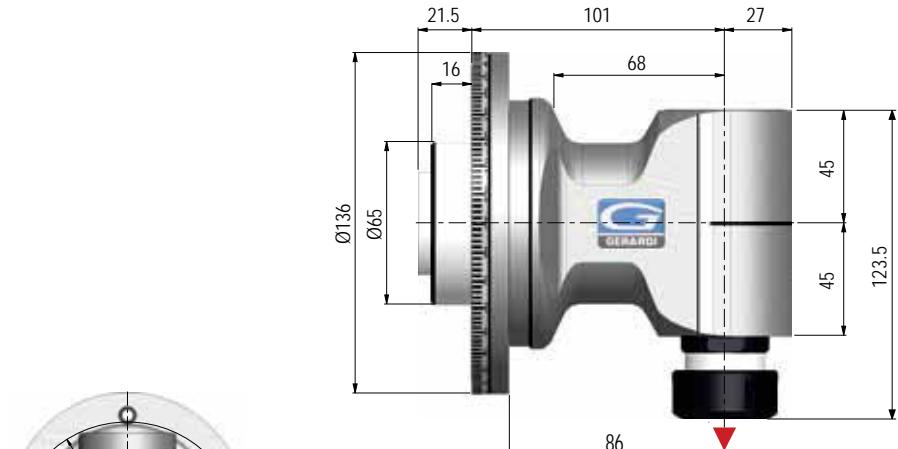
TYPE 1

CODE

9.F90.16S01



2



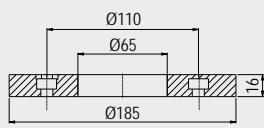
	Ratio 1:1		ISO/BT40 6,4 Kg
	Rpm 8.000		Ø16
	N 810		M20
	Nm 27		ER 25 Ø 1/16

▼ Senso di rotazione contrario al mandrino  
 Direction of rotation opposite to machine spindle

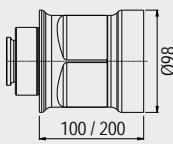
**ALTA VELOCITÀ INCLUSA 8.000 Rpm - HIGH SPEED INCLUDED 8.000 Rpm**

		SK DIN 69871		CAT ANSI B5.50		BT MAS 403		HSK DIN 69893		CAPTO ISO 26623		KM		ISO DIN 2080					
Grandezza - Size	30	40	50	40	50	40	50	63	80	100	C5	C6	C8	63	80	100	30	40	50
Prezzi Extra € Extra Price €	optional	std	optional	std	optional	std	optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional	on request	on request	std	std	optional

Flangia Universale  
 Universal Flange  
**TIPO - TYPE 1**

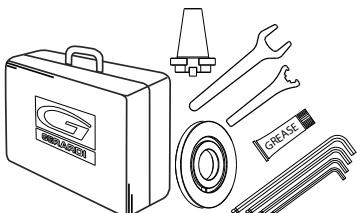


Prolunga - Extension  
**TIPO - TYPE 1**



DOTAZIONE STANDARD  
 STANDARD EQUIPEMENT

Peso - Weight: Kg



OPZIONI - OPTIONS



REFR. INT.  
 INT. COOL

On request



Weldon  
 Ø6/16

optional



Toolholder  
 Ø16

optional



DOPPIA USCITA  
 DOUBLE OUTPUT

optional



PINZA  
 COLLET

ER25 - Ø1 / 16

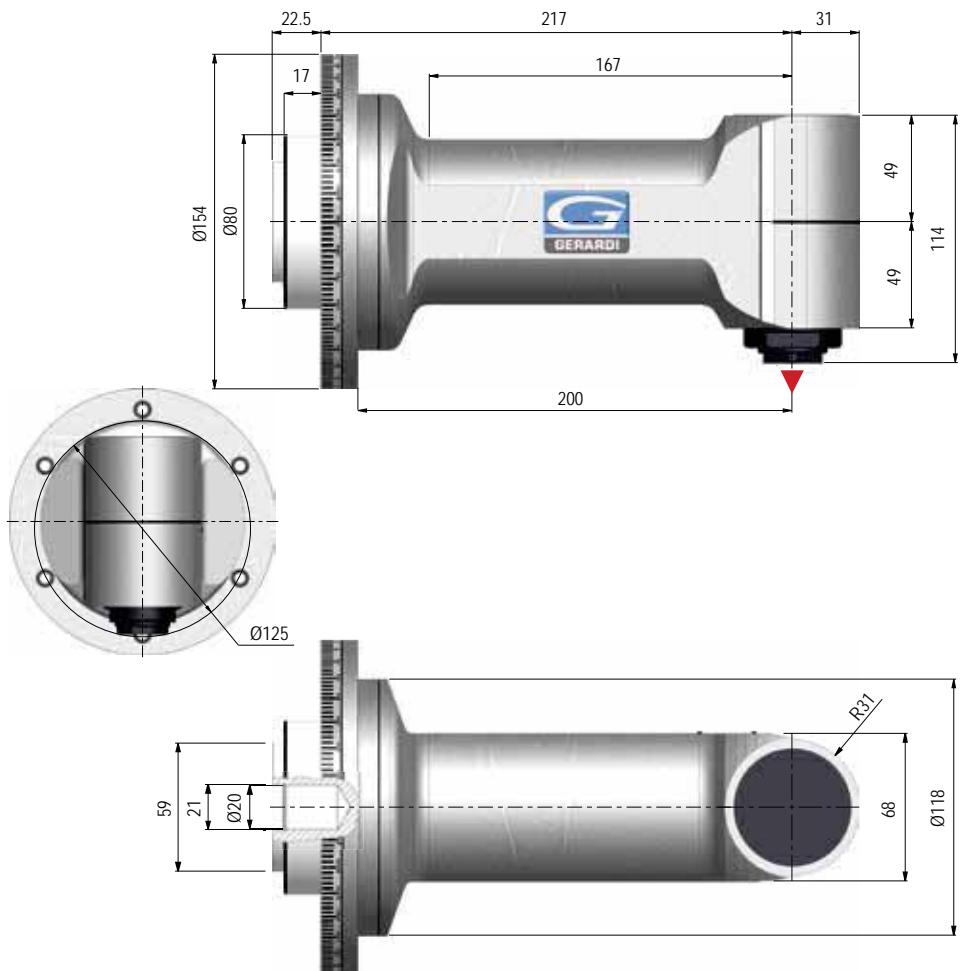
optional

**F90-16L**

TYPE 2

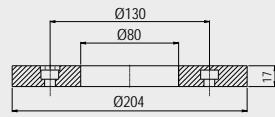
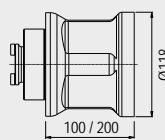
CODE

9.F90.16L01

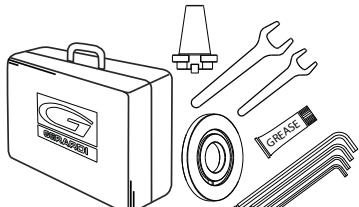

**ADATTA PER LAVORAZIONI PESANTI - HIGH TORQUE FOR HEAVY DUTIES MACHINING**

 ▼ Senso di rotazione contrario al mandrino  
 Direction of rotation opposite to machine spindle

	SK DIN 69871			CAT ANSI B5.50		BT MAS 403		HSK DIN 69893				CAPTO ISO 26623			KM		ISO DIN 2080		
Grandezza - Size	30	40	50	40	50	40	50	63	80	100	C5	C6	C8	63	80	100	30	40	50
Prezzi Extra € Extra Price €	optional	std	optional	std	optional	std	optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional	on request	on request	std	std	optional

**Flangia Universale**  
**Universal Flange**
**Tipo - TYPE 2**
**Prolunga - Extension**  
**Tipo - TYPE 2**

**DOTAZIONE STANDARD**  
**STANDARD EQUIPMENT**

Peso - Weight: Kg


**OPZIONI - OPTIONS**

	REFR. INT. INT. COOL		USCITA OUTPUT		USCITA OUTPUT		USCITA OUTPUT		DOPPIA USCITA DOUBLE OUTPUT		PINZA COLLET
	On request		optional		optional		optional		optional		optional

**F90-20**

TYPE 2

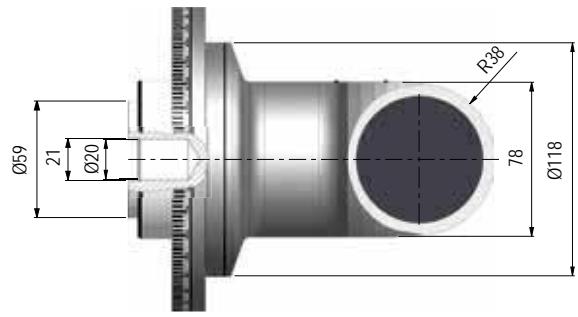
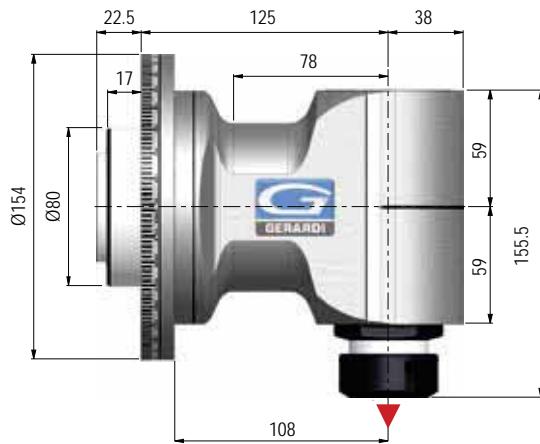
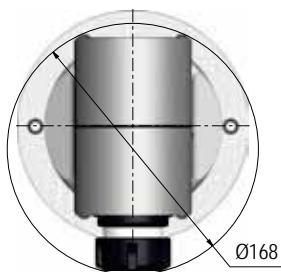
CODE

9.F90.20001



2

	Ratio 1:1		ISO/BT40 - Kg ISO/BT40 - Kg
	Rpm 3.500		Ø20
	N 1.460		M14
	Nm 85		ER 32 Ø 2/20

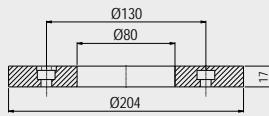


▼ Senso di rotazione contrario al mandrino  
Direction of rotation opposite to machine spindle

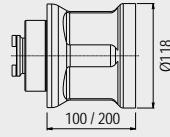
**ADATTA PER LAVORAZIONI PESANTI - HIGH TORQUE FOR HEAVY DUTIES MACHINING**

		SK DIN 69871		CAT ANSI B5.50		BT MAS 403		HSK DIN 69893		CAPTO ISO 26623		KM		ISO DIN 2080					
Grandezza - Size	30	40	50	40	50	40	50	63	80	100	C5	C6	C8	63	80	100	30	40	50
Prezzi Extra € Extra Price €	optional	std	optional	std	optional	std	optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional	on request	on request	std	std	optional	

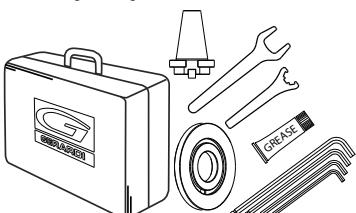
Flangia Universale  
Universal Flange  
**TIPO - TYPE 2**



Prolunga - Extension  
**TIPO - TYPE 2**


**DOTAZIONE STANDARD  
STANDARD EQUIPEMENT**

Peso - Weight: Kg


**OPZIONI - OPTIONS**

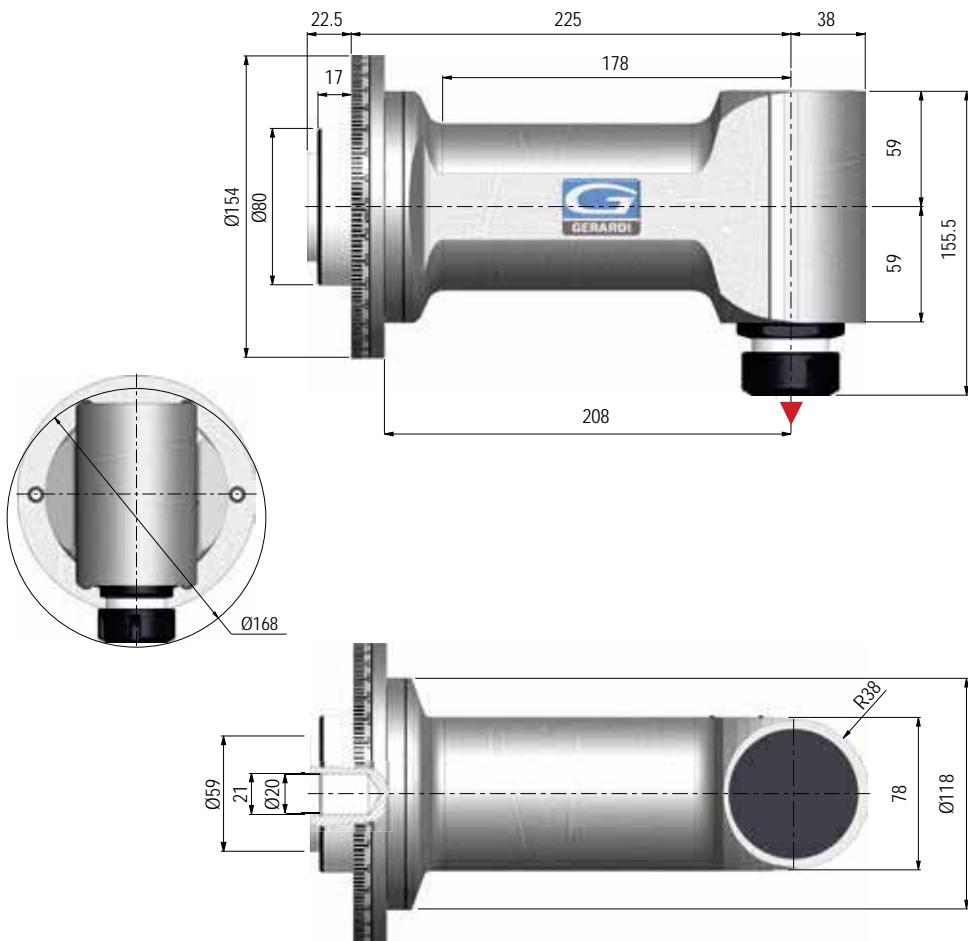
	REFR. INT. INT. COOL optional		ER 40 optional		HSK 40 optional		CAPTO C4 optional		ISO-CAT-BT 30 optional		Weldon Ø6/22 optional		Toolholder Ø22-27-32 optional		DOPPIA USCITA DOUBLE OUTPUT ER32 - Ø2 / 20 ER-40 optional		PINZA COLLET ER32 - Ø2 / 20 ER-40 Page 2.58
--	-------------------------------------	--	-------------------	--	--------------------	--	----------------------	--	------------------------------	--	-----------------------------	--	-------------------------------------	--	---	--	---

**F90-20L**

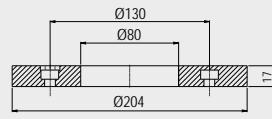
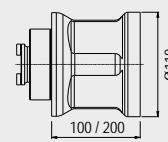
TYPE 2

CODE

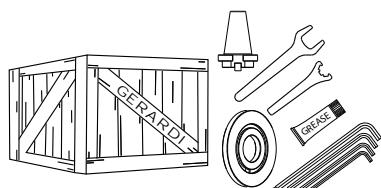
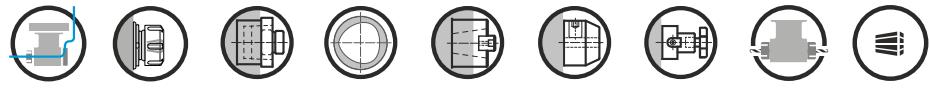
9.F90.20L01


**ADATTA PER LAVORAZIONI PESANTI - HIGH TORQUE FOR HEAVY DUTIES MACHINING**
▼ Senso di rotazione uguale al mandrino  
 Direction of rotation opposite to machine spindle

Grandezza - Size	30	40	50	40	50	40	50	63	80	100	C5	C6	C8	63	80	100	30	40	50
Prezzi Extra € Extra Price €	optional	std	optional	std	optional	std	optional	on request	on request	std	std	optional							

**Flangia Universale**  
 Universal Flange
**TIPO - TYPE 2**
**Prolunga - Extension**  
**TIPO - TYPE 2**

**DOTAZIONE STANDARD**  
 STANDARD EQUIPMENT

Peso - Weight: Kg


**OPZIONI - OPTIONS**

**REFR. INT  
INT. COOL**  
*On request*
**ER 40**  
*optional*
**HSK 40**  
*optional*
**CAPTO C4**  
*optional*
**ISO-CAT-BT  
30**  
*optional*
**Weldon  
Ø6/22**  
*optional*
**Toolholder  
Ø22-27-32**  
*optional*
**DOPPIA USCITA  
DOUBLE OUTPUT**  
*optional*
**PINZA  
COLLET**  
*ER32 - Ø2 / 20  
ER-40*  
*Page 2.58*

# F90-S40

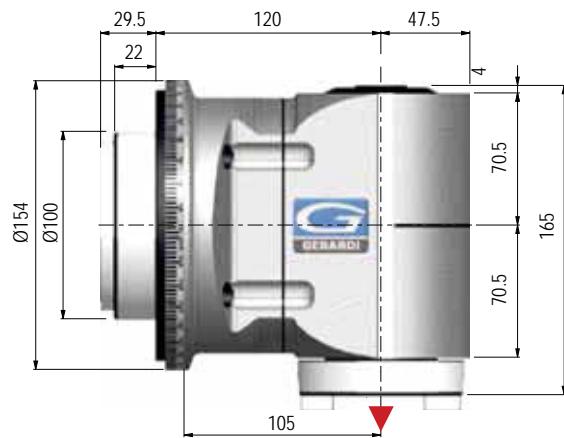
TYPE 3

CODE

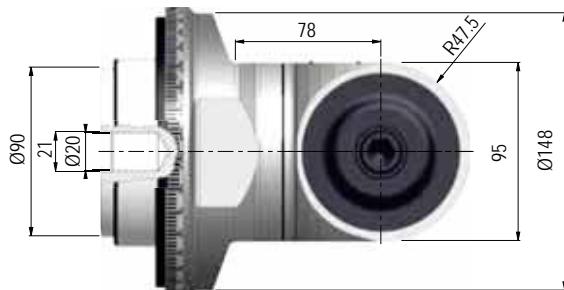
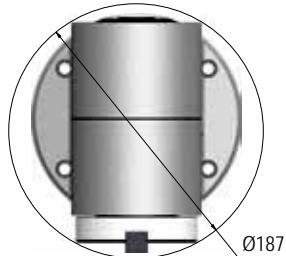
9.F90.S4001



2

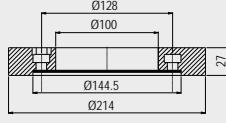
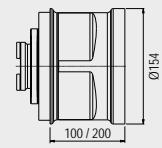


	Ratio 1:1		ISO/BT40 - Kg
	Rpm 2.500		Ø20
	N 3.020		M14
	Nm 135		ISO40 CAT40 BT40

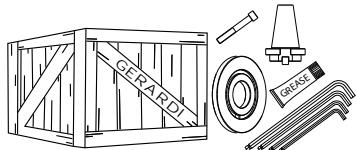

Senso di rotazione contrario al mandrino  
Direction of rotation opposite to machine spindle

**ADATTA PER LAVORAZIONI PESANTI - HIGH TORQUE FOR HEAVY DUTIES MACHINING**

		SK DIN 69871		CAT ANSI B5.50		BT MAS 403		HSK DIN 69893		CAPTO ISO 26623		KM		ISO DIN 2080	
Grandezza - Size	40	50	40	50	40	50	63	80	100	C5	C6	C8	63	80	100
Prezzi Extra € Extra Price €	std	optional	std	optional	std	optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional	on request	on request	on request

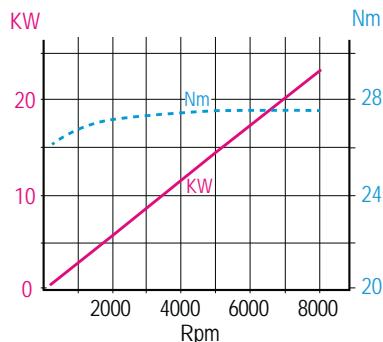
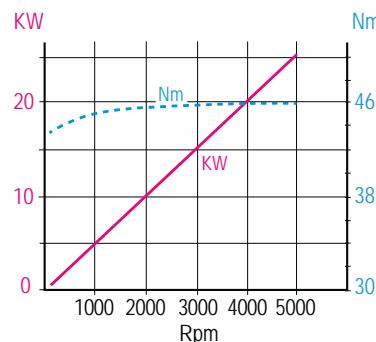
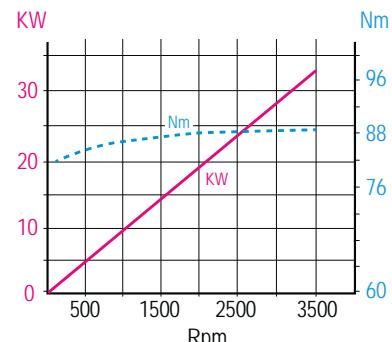
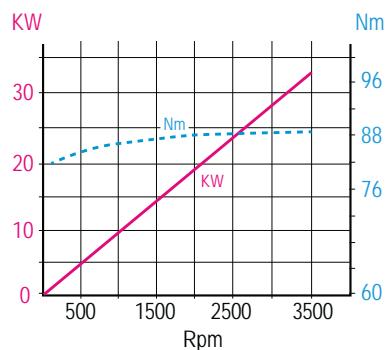
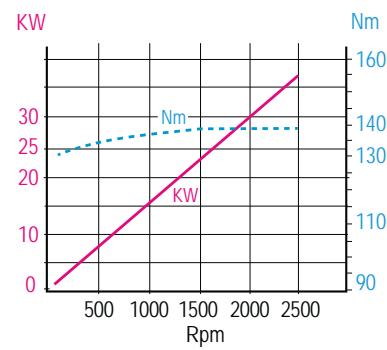
**Flangia Universale  
Universal Flange**
**TIPO - TYPE 3**
**Prolunga - Extension**  
**TIPO - TYPE 3**

**DOTAZIONE STANDARD**  
**STANDARD EQUIPEMENT**

Peso - Weight: Kg

**OPZIONI - OPTIONS**

	REFR. INT. INT. COOL		HSK 63		USCITA - OUTPUT		CAPTO C5		ER40		PINZA COLLET		DOPPIA USCITA
	<i>On request</i>		optional		optional		optional		std		optional		ER32 - ER32

## GRAFICI PRESTAZIONI serie MTC MTC series GRAPHICS PERFORMANCES

**F90-16S**

**F90-16L**

**F90-20**

**F90-20L**

**F90-S40**


Dai grafici riportati è possibile ricavare in modo approssimativo la coppia e la potenza disponibili per ogni tipo di testa in relazione al numero di giri utilizzato.  
 Esempio: una testa F90-20 che lavora a 2500 RPM e ha a disposizione una coppia di 88Nm e una potenza di 24Kw.

The torque and power capacity of each head relative to RPM can be derived from the graphs shown. For instance: a F90-20 head rotating at 2500 RPM can transmit a torque of 88Nm and a power of 24Kw.

## OPZIONE REFRIGERANTE serie MTC INTERNAL COOLANT OPTION MTC series

2


**10bar**


Mandrino macchina » Distributore » Utensile  
 Machine spindle » Rotating Distributor » Tool

Passaggio refrigerante interno all' utensile **10bar**.  
 Dal mandrino macchina e attraverso il distributore rotante  
 Internal coolant 10bar through the tool from the machine spindle and through rotating distributor

ROTAZIONE A SECCO - DRY RUNNING  
**POSSIBILE - POSSIBLE**


**10bar**


Perno » Ghiera ReCool » Utensile  
 Positioning Pin » ReCool Nut » Tool

Passaggio refrigerante interno l' utensile per mezzo della ghiera ReCool.  
 Internal coolant through the tool from the special nut ReCool

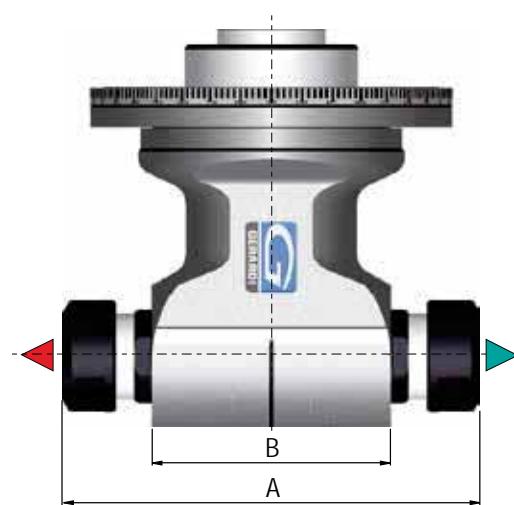
PAG. 1.51 - PAG. 1.51

## OPZIONE DOPPIA USCITA serie MTC DOUBLE OUTPUT OPTION MTC series



Disponibile per i modelli - Available for following types:

MODELLO MODEL	USCITA OUTPUT	A	B	
F90-16S		157	90	
F90-16	ER-25 ER-25	98	170	
F90-16L				
F90-20	ER-32 ER-32	118	193	
F90-20L				
F90-S30 F90-S40	ER-40 ER-40	141	226	





## PINZE - COLLETS

### 6023E - 600E - 601E



MODELLO TESTA ANGOLARE ANGLE HEAD TYPE	TIPO PINZA COLLET TYPE	$\emptyset$	Cod.	$\emptyset$ Intermedi - Intermediate	
FS90-3 FS90-3L	6023E	1,0	9.60.23E00/...	1,1 - 1,2 - 1,3 - 1,4	
		1,5 - 2 - 2,5		1,6 - 1,7 - 1,8 - 1,9 - 2,1 - 2,2 - 2,3 - 2,4	
		3,0		2,6 - 2,7 - 2,8 - 2,9	
FS90-4 FS90-4L	600E	1,0	9.60.0E000/...	1,1 - 1,2 - 1,3 - 1,4	
		1,5 - 2 - 2,5		1,6 - 1,7 - 1,8 - 1,9 - 2,1 - 2,2 - 2,3 - 2,4	
		3,0 - 4,0		2,6 - 2,7 - 2,8 - 2,9	
FS90-6	601E	1,0 - 6,0	9.60.1E000/...		

Esempio di ordinazione - Example to order: 600E - Ø2,3 = 9.60.0E000 / 2,3

## ER-DIN 6499

Foratura-fresatura / drilling-milling



Maschiatura / tapping



MODELLO TESTA ANGOLARE ANGLE HEAD TYPE	TIPO PINZA COLLET TYPE	$\emptyset$	Cod.	PINZE ET1 (compensate) COLLET ET1 (compensation)	Cod.
FL90-7 (LIGHT) FS90-6L F90-7 F90-7L	ER11	Ø1 / 7	9.ER.11000/...	-	-
F90-7 10BAR F90-7L 10BAR	ER11 WP	Ø3 / 7	9.ER.11WP0/...	-	-
FL90-10 (LIGHT) F90-10 F90-10L FMU-10	ER16	Ø1 / 10	9.ER.16000/...	ET 1-16 (M2 - M8)	9.ET.16000
FR90-10 70BAR F90-10 10BAR	ER16 WP	Ø3 / 10	9.ER.16WP0/...	-	-
FL90-13 (LIGHT)	ER20	Ø1/13	9.ER.20000/	-	-
F90-16S F90-16 F90-16L FMU-16	ER25	Ø1 / 16	9.ER.25000/...	ET 1-25 (M2 - M12)	9.ET.25000
FR90-16 70BAR F90-16S 10BAR F90-16 10BAR F90-16L 10BAR	ER25 WP	Ø3 / 16	9.ER.25WP0/...	-	-
F90-20 FMU-20	ER32	Ø2 / 20	9.ER.32000/...	ET 1-32 (M3,5 - M16)	9.ET.32000
FR90-20 70BAR F90-20 10BAR	ER32 WP	Ø3 / 20	9.ER.32WP0/...	-	-
F90-S40	ER40	Ø3 / 30	9.ER.40000/...	-	-
F90-S40B	ER40	Ø3 / 30	9.ER.40WP0/...	-	-

Esempio di ordinazione - Example to order: ER25 - Ø10= 9.ER.25000/10

WP= Resistente all'acqua - Waterproof

## **GHIERE - NUTS ES - STD**

MODELLO TESTA ANGOLARE ANGLE HEAD TYPE	TIPO GHIERA NUT TYPE	Cod.	
FS90-3 FS90-3L	-	-	
FS90-4 FS90-4L	-	-	
FS90-6	-	-	



MODELLO TESTA ANGOLARE ANGLE HEAD TYPE	TIPO GHIERA NUT TYPE	Cod.	
FL90-7 (LIGHT) FS90-6L F90-7 F90-7L F90-7 10BAR F90-7L 10BAR	ER11 ES *	9.ER.110ES	
F90-10 F90-10L F90-10 10BAR	ER16 ES *	9.ER.160ES/E	
FL90-13 (LIGHT)	ER20ES *	9.ER.200ES	
FMU-10	ER25 Mini	9.ER.2500M	
FR90-10 70BAR	ER16 ES *	9.ER.160ES	
F90-16S F90-16S 10BAR	ER25 STD	9.ER.25STD	
FL90-16 (LIGHT) F90-16 F90-16L F90-16 10BAR	ER25 ES *	9.ER.250ES	
FMU-16	ER25 Mini	9.ER.2500M	
FR90-16 70BAR	ER25 ES *	9.ER.250ES	
F90-20 F90-20 10BAR	ER32 STD	9.ER.32STD	
FMU-20	ER32 STD	9.ER.32STD	
FR90-20 70BAR	ER32 ES *	9.ER.320ES	
F90-S40 F90-S40B	ER40 STD	9.ER.40STD	

## **CHIAVI - WRENCHES ES - STD**

CHIAVI WRENCHES	Cod.	
CH-5,5	9.CH.55000	
CH-7	9.CH.70000	
CH-9	9.CH.90000	

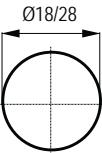
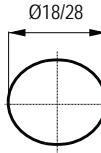


CHIAVI WRENCHES	Cod.	
CH-13 ES	9.CH.130ES	
CH-22 ES	9.CH.220ES	
CH-19 ES	9.CH.190ES	
CH-30 ES	9.CH.300ES	
CH-36 ES	9.CH.360ES	
CH-22 ES	9.CH.220ES	
CH-19 ES	9.CH.190ES	
CH-19 ES	9.CH.190ES	
CH-27 ES	9.CH.270ES	
CH-32 ES	9.CH.320ES	
CH-25 STD	9.CH.25STD	
CH-27 ES	9.CH.270ES	
CH-38 ES	9.CH.380ES	
CH-25 Mini	9.CH.2500M	
CH-27 ES	9.CH.270ES	
CH-27 ES	9.CH.270ES	
CH-36 ES	9.CH.360ES	
CH-47 ES	9.CH.470ES	
CH-32 STD	9.CH.32STD	
CH-40 ES	9.CH.400ES	
CH-32 STD	9.CH.32STD	
CH-32 ES	9.CH.320ES	
CH-47 ES	9.CH.470ES	
CH-52 ES	9.CH.052ES	
CH-40 STD	9.CH.40STD	



# GRUPPO PERNO

## PIN GROUP


 STANDARD  
2 AXIS

 ON REQUEST  
1 AXIS

 GRUPPO PERNO  
PIN GROUP

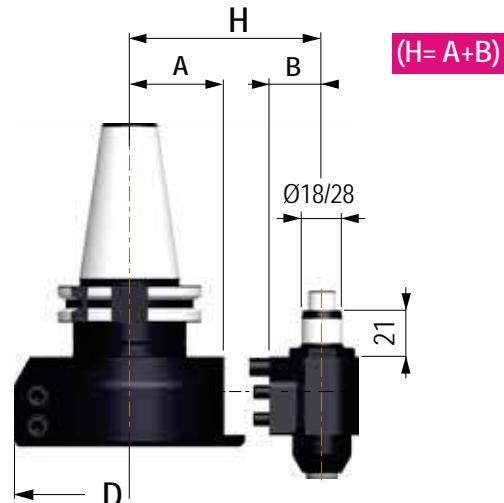
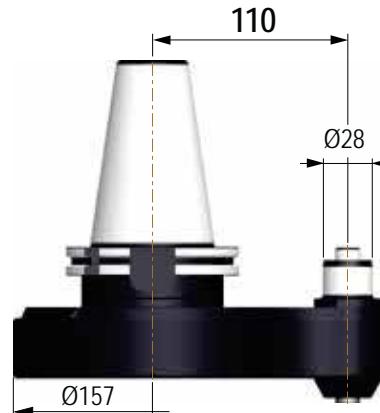
PERNO CILINDRICO CYLINDRICAL PIN	PERNO ELLITTICO ELLIPTIC PIN	$\emptyset$	B	H	
9.F18.T165	9.F18.T165.1 637030	18	23,25	65	
9.F18.T180	9.F18.T180.1 637031	18	38,25	80	
9.F28.T1110	9.F28.T1110.1 637032	28		68,25	
9.F18.T1110	9.F18.T1110.1 637035	18		110	
9.F18.T265	9.F18.T265.1 637033	18	23,25	80	
9.F28.T2110	9.F28.T2110.1 637034	28		53,25	
9.F18.T2110	9.F18.T2110.1 637036	18		110	

 PERNO TIPO 3  
PIN TYPE 3

9.F28.T300	9.F28.T300.1	28	-	110	
------------	--------------	----	---	-----	--

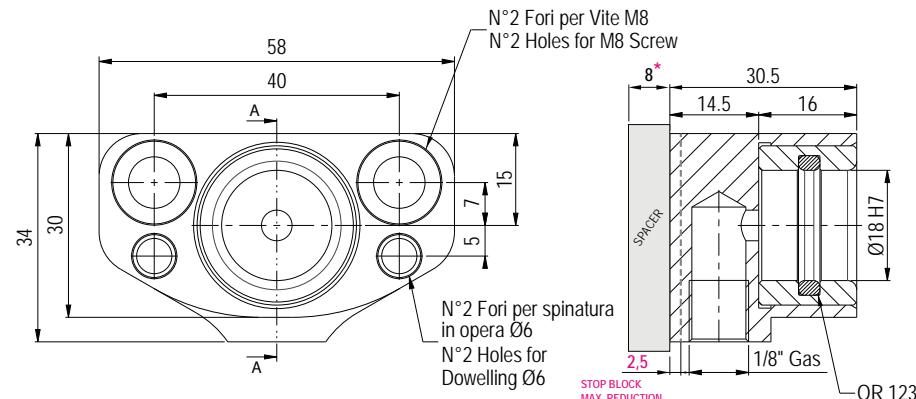
SPECIALE - SPECIAL

Perno STD accorciato / Perno speciale STD Short Pin / Special Pos. Pin	
Gruppo antirotante speciale Special Anti-rotation group	


 Gruppo antirotante tipo 1 - 2 (Anello + Gruppo perno)  
 Anti-rotation group type 1-2 (Ring + Pin group)

 Gruppo antirotante tipo 3 (Flangia integrale)  
 Anti-rotation group type 3 (Integral flange)

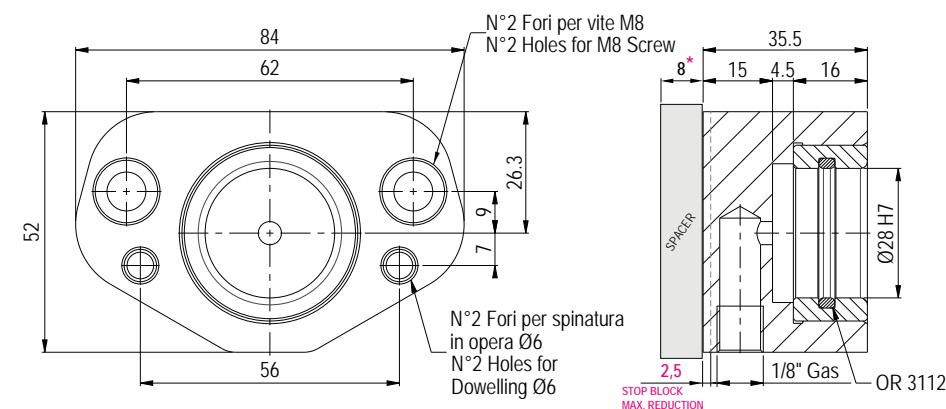
## STOP-BLOCK Standard TYPE 1-2

STOP BLOCK Cod.	
9.F18.INDEX	
NO STOP BLOCK INCLUDED	
BUSHING Cod.	
9.F18.INDEX.2	



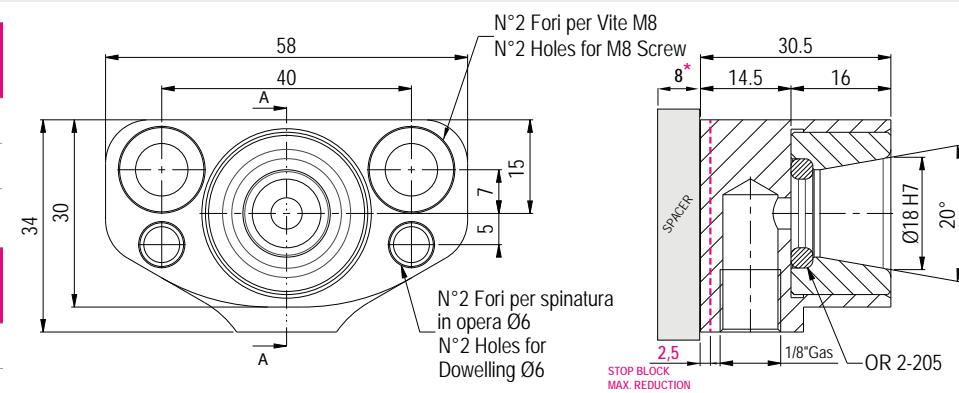
## STOP-BLOCK Standard TYPE 3

BUSHING Cod.	
9.F28.INDEX	
NO STOP BLOCK INCLUDED	
BUSHING Cod.	
9.F28.INDEX.2	



## STOP-BLOCK Conico - Conic TYPE 1-2

BUSHING Cod.	
9.F18.INDEXC	
NO STOP BLOCK INCLUDED	
BUSHING Cod.	
9.F28.INDEX.2	



\* Misura minima per distanziale sotto la quale è necessario utilizzare lo stop-block lavorabile.  
Spacer minimum dimension under this dimension it is necessary to use the machineable stop-block

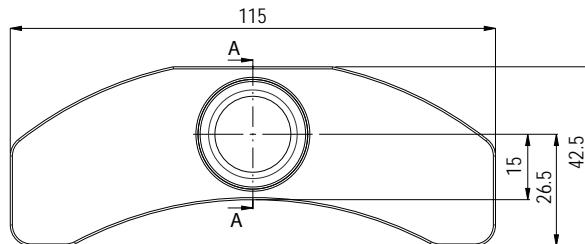
## STOP-BLOCK Lavorabile - Machineable\*\*

**TYPE 1-2**

A RICHIESTA - ON REQUEST



STOP BLOCK Cod.	
9.G18.INDEX	
NO STOP BLOCK INCLUDED	
BUSHING Cod.	
9.G18.INDEX.2	



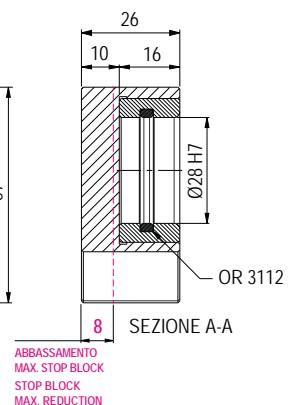
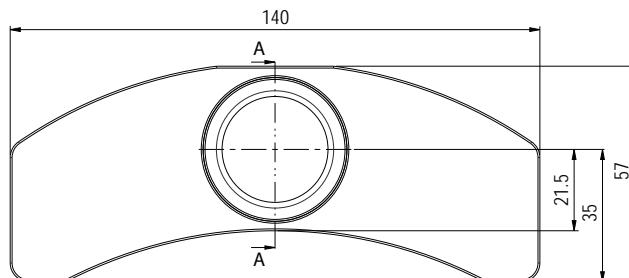
## STOP-BLOCK Lavorabile - Machineable\*\*

**TYPE 3**

A RICHIESTA - ON REQUEST



BUSHING Cod.	
9.G28.INDEX	
NO STOP BLOCK INCLUDED	
BUSHING Cod.	
9.G28.INDEX.2	



## STOP-BLOCK HAAS



STOP BLOCK Cod.	H	CONO	Ø P	
9.INDEX.18_H46	65	40	Ø18	
9.INDEX.18_H48	80	40	Ø18	
9.INDEX.18_H58	80	50	Ø18	
9.INDEX.28_H51	110	50	Ø28	

BUSHING Cod.	
9.G18.INDEX.2	
9.G28.INDEX.2	

\*\* Disponibile anche con bussola conica.  
Also available with conic bushing

## ESEMPIO di MONTAGGIO serie ATC ATC series MOUNTING EXAMPLE

PER UN CORRETTO ORDINE VERIFICARE L'IDONEITÀ DEL PERNO DI POSIZIONAMENTO  
FOR A RIGHT PURCHASE ORDER CHECK THE POSITIONING PIN SUITABILITY

### 1) STOP-BLOCK GIÀ PRESENTE SUL MANDRINO MACCHINA

- Per teste Gerardi è sufficiente indicare il tipo di testa, interasse H, diametro perno ed altezza perno
- In caso di teste NON Gerardi, inviateci il disegno dello Stop-block e del mandrino macchina per determinare il perno. Se possibile si consiglia di smontare lo stop block presente e di utilizzare il nostro standard.

### STOP-BLOCK ALREADY MOUNTED SUL MANDRINO MACCHINA

- For Gerardi items, please indicate the type of Angle Heads, the H quote, the pin diameter and height.
- For non-Gerardi items, Send Us the stop-block and the machine spindle drawings in order to design the right pin  
If possible, we suggest you to use Gerardi standard stop block, taking off the one already placed on the machine

### 2) NESSUNO STOP-BLOCK MONTATO SUL MANDRINO MACCHINA

Rilevare la quota X sul mandrino della macchina e mediante la seguente formula calcolare lo spessore del distanziale.  
In caso di spessori inferiori a 8 mm è possibile richiedere un apposito stop-block con base lavorabile (Pag. 2.63)

### NO STOP-BLOCK MOUNTED ON THE MACHINE SPINDLE

Please check the X quote on the machine spindle and calculate the width of the spacer through the following formula. In case of widths of less than 8 mm, a special stop block with machineable base can be ordered (Pag 2.63)

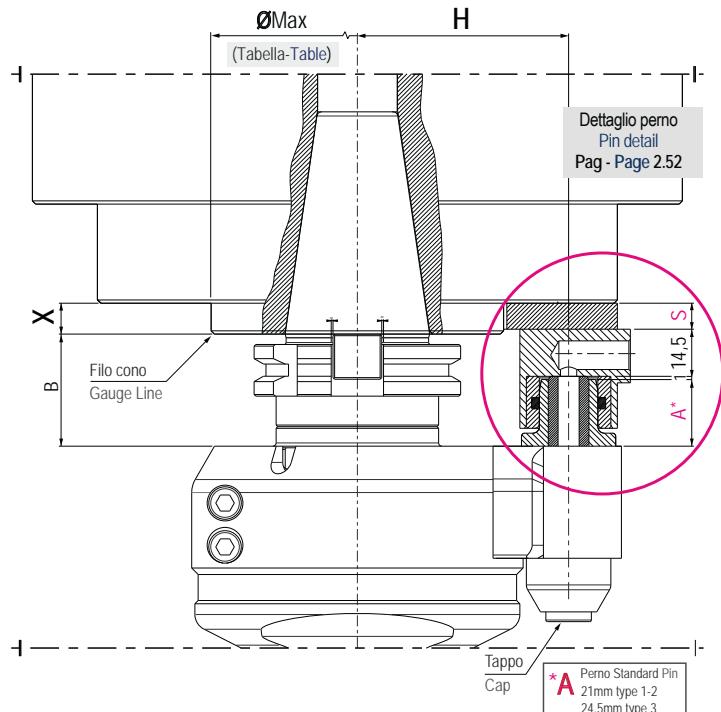
$$S = X + B - 36,5$$

Se sei in possesso di una testa angolare **Tipo 0 / Tipo 1 / Tipo 2**  
If you have an Angle Head **Type 0 / Type 1 / Type 2**

$$S = X + B - 40,5$$

Se sei in possesso di una testa angolare **Tipo 3**  
If you have an Angle Head **Type 3**

ESEMPIO DI CALCOLO SPESSORE DISTANZIALE  
EXAMPLE OF CALCULATION FOR SPACER THICKNESS



X	B
12mm	35mm (SK40)
$S = X (12) + B (35) - 36,5 = 11,5$	

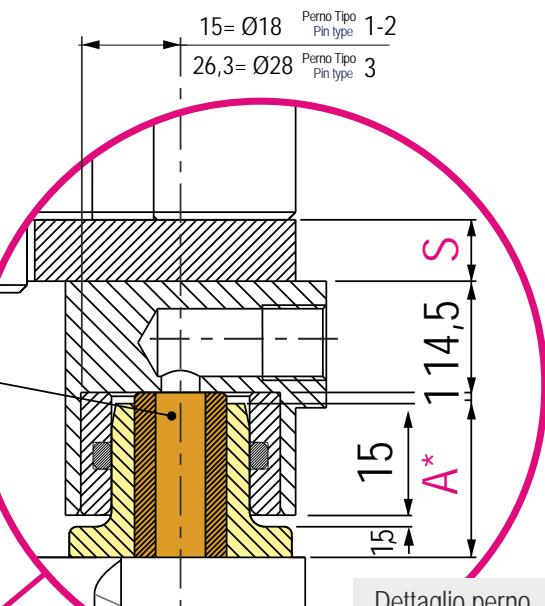
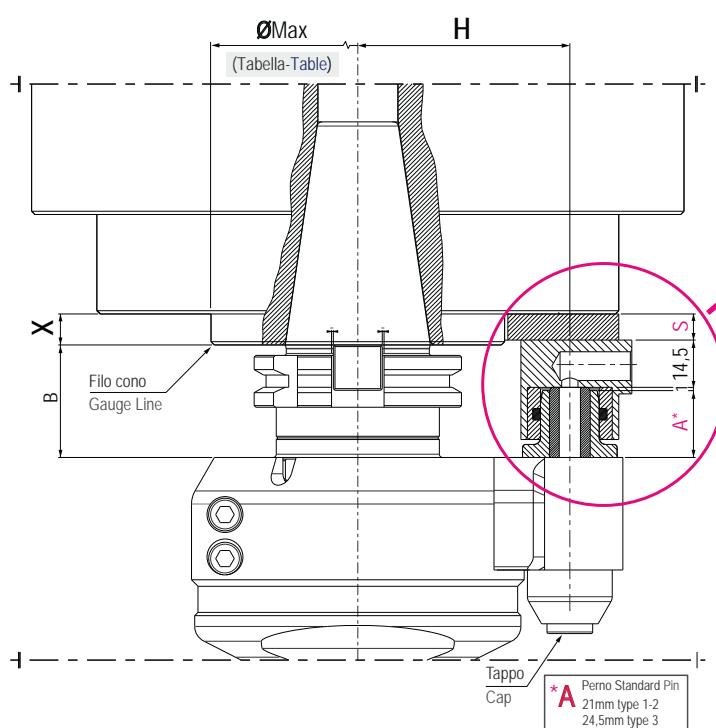
## ESEMPIO di MONTAGGIO serie ATC ATC series MOUNTING EXAMPLE

**PER UN CORRETTO ORDINE VERIFICARE L'IDONEITA' DELL'INTERASSE "H"**  
**FOR A RIGHT PURCHASE ORDER CHECK PITCH "H" SUITABILITY**

Verificare l'idoneità dell'interasse "H" tramite tabella - Check pitch "H" through table

TABELLA  
TABLE

PERNO - PIN	"H" INTERASSE - PITCH	Ø MAX
Ø18	65	99
	80	129
	110	189
Ø28	110	172



### ATTENZIONE - ATTENTION

Il distanziale per il posizionamento dello stop-block, deve essere realizzato di uno spessore tale da comprimere il perno di sgancio **NON** per l'intera corsa, ma in modo da lasciare sempre 1mm di gioco. I calcoli della pagina precedente sono già fatti in tal senso.

*The spacer for the stop-block must be done in order to push the release pin **NOT** for the whole stroke release, but leaving always 1mm play.  
 Previous page calculations are already considering this issue.*

## CONI / FLANGE / PROLUNGHE SHANKS / FLANGES / EXTENSIONS



TESTA ANGOLARE ANGLE HEADS		GRUPPI CONO SHANK GROUP		FLANGIA FLANGE		PROLUNGHE EXTENSIONS			
MODELLO MODEL	TIPO TYPE	Cod.	DISEGNI DRAWINGS	Cod.		H	Cod.		
F90-16S	1	9.SK30.MTC		9.FL.F90T1	175	100	9.FEX.10100	1.000	
		9.SK40.MTC		NO FLANGE	-70	200	9.FEX.10200	1.260	
		9.SK50.MTC	SK 69871						
		9.CT40.MTC							
		9.CT50.MTC	ISO DIN 2080	9.FL.F90T2	207	100	9.FEX.20100	1.020	
F90-16L F90-20	2	9.BT40.MTC		NO FLANGE	-90	200	9.FEX.20200	1.440	
		9.BT50.MTC	CAT ANSI B5.50						
		9.HSK63.MTC							
		9.HSK80.MTC							
F90-S40	3	9.HSK100.MTC	BT	9.FL.F90T3	326	100	9.FEX.30100	1.050	
		9.C5.MTC		NO FLANGE	-110	200	9.FEX.30200	1.460	
		9.C6.MTC	HSK DIN69893						
		9.C8.MTC							
F90-S50	4	9.KM63.MTC	CAPTO ISO26623	9.FL.F90T4	-	200	9.FEX.40300	1.440	
		9.KM80.MTC							
		9.KM100.MTC	KM						
		9.208040.MTC							
		9.208050.MTC							

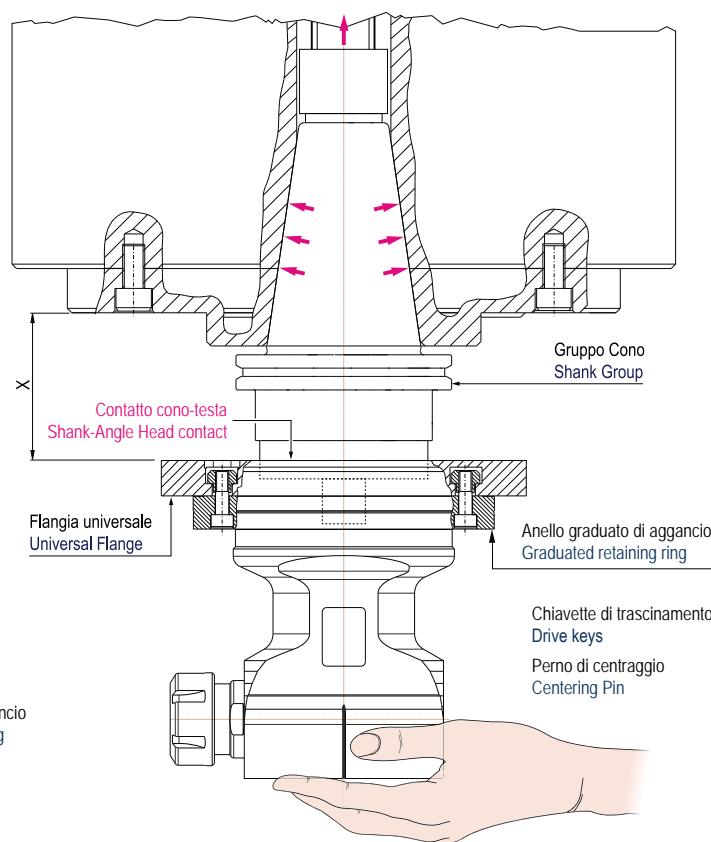
Senza Cono - No Shank

# ESEMPIO di MONTAGGIO serie MTC MTC series MOUNTING EXAMPLE

DISTANZIALE REALIZZATO IN OPERA  
SPACER TO BE MADE

## FASE 1 - STEP 1

- Montare il cono in macchina bloccandolo con il mandrino
- Montare la flangia universale sulla testa
- Centrare e posizionare la testa sotto il cono avendo cura di mantenere il contatto cono-testa
- Rilevare la misura "X"
- Assemble the shank on the machine through the machine spindle
- Assemble the universal flange on the head
- Position the head ensuring the contact shank-angle head body
- Check dimension "X"



## FASE 2 - STEP 2

- Realizzare un distanziale avente spessore  $X + 1\text{mm}$  idoneo ad essere interposto tra flangia universale e mandrino macchina
- Utilizzare minimo 3 viti
- Make a spacer with  $X + 1\text{mm}$  thickness. to be mounted between universal flange and machine spindle
- Use 3 screws minimum

